

# Index

- Abd al-Rahman, 60, 69–70  
 Abellán, Manuel, 613  
 “Abenámar,” 170  
 Abril, Manuel, 592  
 Abulafia, Todros Ha-Levi, 49  
 Academia de Buen Gusto, 326  
 Academia de la Historia, 300  
 Academia del Trípode, 326  
 Acevedo, Alfonso de, 302  
*Action Française*, 536  
 actresses, 593  
 Acuña, Hernando de, 160, 164;  
     “Al rey nuestro señor,” 174; *Le chevalier délibéré*, 174  
 Acuña, Rosario de, 436, 438,  
     462, 468; *El padre Juan*, 438,  
     468; *Rienzi el tribuno*, 438,  
     468  
 adaptation studies, 741–4  
 adaptations of texts, 49–50;  
     “resistant,” 743  
 addiction, 723  
 Addison, Joseph, 297  
 Adonais press, 649  
*Adoratio crucis*, 130  
 Adorno, Theodor A., 486  
 adultery, 397  
 adventure, 181, 718  
 advice columns, 462  
 Aeschylus; *Prometheus Bound*,  
     589  
 Aesop, fables, 120, 209,  
     330  
 aestheticism, 558–66  
 “aesthetics of the trivial,” 495  
 Agrupació Dramàtica de Barcelona,  
     733
- Aguiar, Marquesa de, 360  
 Aguilar, Gaspar de, 242  
 Aguiló, Marià, 475  
 Aguirre, Manuel de, 294, 299  
 Agustí, Ignacio, 631, 632, “La ceniza  
     fue árbol,” 632; *Desiderio*, 632;  
     *Diecinueve de julio*, 632; *Guerra  
         civil*, 632; *Mariona Rebull*, 632;  
     *El viudo Rius*, 632  
 al-Andalus, 59, 68  
 Alapont, Pasqual, 729  
 Alarcón, Pedro Antonio de, 410,  
     417, 425, 451; *De Madrid a  
         Nápoles*, 411, 415, 418,  
     419, 420; *Diario de un testigo  
         de la Guerra de África*, 411,  
     414–15, 416, 418, 419, 420;  
     “Discurso sobre la moral en el  
         arte,” 425; *El escándalo*, 415,  
     425, 426; and Galdós, 415–16,  
     426; *El sombrero de tres picos*,  
     415  
 Alas, Leopoldo (Clarín), 270, 384,  
     410, 417, 424–7, 451; *Cuentos  
         morales*, 432; *Cuesta abajo*, 481,  
     493; *Doña Berta*, 432; on  
     Galdós, 430–1; and Naturalist  
     novels, 425; and psychological  
     narrative, 434; *La Regenta*, 270,  
     418, 420, 427, 430, 431–2, 523;  
     *El Señor y lo demás, son  
         cuentos*, 432; *Su único hijo*, 432,  
     481  
 Alba, Juan de, 446  
 Alberola, Carles, 729  
 Albert i Paradís, Caterina, 514;  
     *Solitud*, 469

802

## Index

- Alberti, Rafael, 512, 555, 556, 563–4, 590, 626, 634, 688, 731; “Alianza de Intelectuales Antifascistas,” 567; *La arboleda perdida*, 564; *A la pintura*, 564; *Cal y canto*, 563; *Capital de la Gloria*, 567; *El hombre deshabitado*, 591; *Marinero en tierra*, 563; *Sobre los ángeles*, 559, 563
- Alborg, Juan Luis, 64–5
- El Album del Bello Sexo*, 462
- Alcalá Galiano, Antonio, 269, 345–7, 371; prologue to Rivas’ *El moro expósito*, 349
- Alcalá Zamora, José, 279
- Alcázar, Baltasar, 167; *Cena jocosa*, 167
- Alciatus; *Emblemata*, 289
- Aldana, Cosme de; *Octavas y canciones espirituales*, 174
- Aldana, Francisco de, 141; *Carta para Arias Montano sobre la contemplación de Dios*, 172; “¿Cuál es la causa, mi Damón . . . ?,” 165; “Otro aquí no se ve . . . ,” 175
- Aldaraca, Bridget, 462
- Aldecoa, Ignacio, 635, 636; *Con el viento solano*, 636; *El fulgor y la sangre*, 636; *Espera de tercera clase*, 638; *Gran Sol*, 636; *Vísperas del silencio*, 638
- Aldecoa, Josefina; *Historia de una maestra*, 723
- Aleixandre, Vicente, 555, 560, 562–3, 627, 635, 643, 644–6; *La destrucción o el amor*, 562, 645; *Diálogos del conocimiento*, 645; *En gran noche*, 646; *En un vasto dominio*, 563, 644; *Espadas como labios*, 562; *Historia del corazón*, 644; *Nuevos poemas varios*, 645; *Poemas de la consumación*, 645; *Retratos con nombre*, 645; *Sombra del paraíso*, 644, 649
- Alemán, Mateo, 199, 253; *Ozmin y Daraja*, 191; *La vida de Guzmán de Alfarache*, 146, 149, 191, 195, 198, 201, 209, 213
- Alexandrinus, Achilles Tatius; *Leucippe and Clitophon*, 192, 193
- Alfaguara, 693
- Alfaró, Carles, 729
- Alfafú, Felipe; *Chromos*, 721; *Locos*, 721
- Alfonso, Pedro, 96
- Alfonso X (“El Sabio”), 71, 97–101; and collaborators, 98–101; *Estoria de Espanna*, 98–9; *General Estoria*, 98–9; *Lapidario*, 99; *Libro complido en los judizios de las estrellas*, 99; *Libros del saber de astronomía*, 99; *Picatrix*, 99; “scientific works,” 99; *Siete Partidas*, 98; *Tablas alfonsíes*, 99
- “Alianza de Intelectuales Antifascistas,” 567
- allegory, 374, 529–31
- Allen, Judson; *The Ethical Poetic of the Later Middle Ages: A Decorum of Convenient Distinction*, 96
- Alma Española*, 505, 509
- Almendros Camps, 504
- Almirall, Valentí, 471–2, 473, 513; *Lo catalanisme*, 471; “L’Espagne telle qu’elle est,” 472
- Almodóvar, Pedro, 619, 713, 749; *Matador*, 714; *Patty Diphusa y otros textos*, 714
- Alomar, Gabriel, 546; “La columna de foc,” 547; “Futurisme,” 546
- Alonso, Dámaso, 222, 226, 236, 556, 562, 627, 635, 643–4; *Duda y amor sobre el Ser Supremo*, 643; *Gozos de la vista*, 643; *Hijos de la ira*, 562,

## Index

803

- 614, 643, 649; *Hombre y Dios*, 643; *Oscura noticia*, 643
- Alonso de Santos, José Luis, 733, 751
- Alonso Millán, Juan José, 725
- Álora, 87
- Alós, Concha, 639
- alta comedia* ("high comedy"), 360, 438–41
- Altamira, Rafael, 432
- Altolaguirre, Manuel, 556, 557, 565, 567, 622; *El caballo griego*, 565; *Garcilaso de la Vega*, 573; *Las islas invitadas*, 565; *Obras completas*, 565; *Romancero de la guerra civil*, 567
- Alvar, Carlos, 46
- Álvarez, José María, 694
- Álvarez Andrés, Valentín; *¡Tararí!*, 592
- Álvarez de Toledo, Gabriel, 326, 327; *La burromaqia*, 326
- Álvarez de Villasandino, Alfonso, 89
- Álvarez Gato, Juan, 93
- Álvarez Mendizábal, Juan, 383
- Álvarez Ortega, Manuel, 651
- Álvarez Quintero, Serafín and Joaquín, 582–3; *Cancionero*, 583; *Tambor y cascabel*, 583
- Alvarus, Paul, 68, 71–2
- Amadís de Gaula*, 102, 106, 107–8, 199, 214; "primitive" versions of, 107
- Amador de los Ríos, José, 66; *Historia crítica de la literatura española*, 28–31, 35, 63–4
- Amar y Borbón, Josefa, 304, 322; *Discurso sobre la educación física y moral de las mujeres*, 322
- amateur theatre groups, 589–90
- "la ambición de la brevedad," 571
- American Hispanism, 72
- Amero, Emilio, 607
- L'amic de les Arts*, 560
- Amo, Álvaro del, 726
- Amorós, Amparo, 696, 697
- Anagrama, 693
- anarcho-syndicalist movement, 549–50
- Andalusian group, 653
- Andalusian gypsies, 597
- Anderson, Benedict; *Imagined Communities*, 8
- Andioc, René, 335–8
- Andrea, Frank de, 622
- Andreev, Leonid, 589
- Andrés, Juan, 322
- Andreu, Alicia, 462
- Andreu, Blanca, 702; *De una niña de provincias que se vino a vivir en un Chagall*, 702
- Andújar, Juan de, 92
- Andújar, Manuel; *El destino de Lázaro*, 626, 633; *Llanura*, 626, 632; *El vencido*, 626, 633; *Vísperas*, 625
- El Ángel del hogar*, 462
- Angélico, Halma, 592
- Anouïlh, Jean, 659
- anthologies, 224, 567
- anthropological narrative, 419
- antiheroes, 198
- anti-marriage, 464
- "antipetrarchism," 166
- anti-slavery, 464
- Antonio, Nicolás; *Bibliotheca Hispanica Vetus*, 16; *Bibliotheca Hispanica Nova*, 16
- Antoniorrobles, 572
- Aparicio, Juan Pedro, 722; *El año del francés*, 722; *Retratos de ambigú*, 722
- aphorism, 571
- apocryphal poems, 598
- Arabic language, 61, 65, 69
- Arabic literature, 68–9, 71–2
- Araceli, Gabriel, 422
- Aradra Sánchez, Rosa María, 11, 27
- Aragonese Economics Society, 302, 304
- Aranda, Vicente; *Brillante porvenir*, 682; *Tiempo de silencio*, 745
- Araquistáin, Luis, 583
- Arbo, Sebastián Juan, 631

- Archibald, David, 746  
 architecture, 517–18  
 Arconada, César, 577; *Los pobres contra los ricos*, 575; *Reparto de tierras*, 575; *La turbina*, 574; *Vida de Greta Garbo*, 574  
 Arderíus, Joaquín, 574; *Campesinos*, 575; *Crimen*, 575  
 Arenal, Concepción, 468  
 Aretino, Pietro, 180  
 Arévalo, Carlos; *Rojo y negro*, 678  
 Argensola, Bartolomé Leonardo de, 224, 307, 310, 325  
 Argensola, Lupercio de, 224, 307, 310, 325  
 Arias, Gómez, 315  
 Arias Navarro, Carlos, 683  
 Arias Salgado, Gabriel, 612, 680  
 Aribau, Bonaventura Carles; “A la patria,” 472  
 Ariosto, Ludivico, 226; *Orlando furioso*, 175, 232, 256  
 Aristotle, 307, 308, 309, 312; *Poetics*, 96, 186, 223  
 Arjona, Manuel María de, 332  
 Armendáriz, Montxo; *Historias del Kronen*, 750  
 Armiñán, Jaime de; *iJo, papá!*, 691  
 Armona, Juan Antonio de, 315  
 Arnao, Antonio, 452, 453  
 Arniches, Carlos, 581; *Es mi hombre*, 581; *iQue viene mi marido!*, 581; *El santo de la Isidra*, 581  
 Arnold, Matthew, 10  
 Arrabal, Fernando, 618; *El arquitecto y el emperador de Asiria*, 627; *El cementerio de automóviles*, 623, 627, 731; *Guernica*, 627; *Los soldados*, 627, 635; *Y pondrán esposas a las flores*, 627  
 Arrieta, Yolanda, 728  
 Arroyo, Eduardo, 688  
 Artaud, Antonin; theatre of cruelty, 485  
 Arte y Letras, 418, 420  
 Arthurian tradition, 101–2, 107, 108, 181, 716  
*El Artista*, 351, 355, 386, 390  
 Asquerino, Eusebio, 359; *Españoles sobre todo*, 359  
*assimilatio*, 97, 100  
 Associació Wagneriana, 516  
*L'Assumpció de Madona Sancta Maria*, 124  
 Assumption plays, 124, 126–7  
 Astarloa, Pablo Pedro de, 383  
*astracán*, 579, 584  
 Atelier de Poésie Ouverte, 653  
 Atencia, María Victoria, 657, 697; *Cañada de los ingleses*, 657; *Las contemplaciones*, 657; *Marta y María*, 657; *La pared contigua*, 657; *Tierra mojada*, 657  
 Atxaga, Bernardo, 728; *Obabakoak*, 721  
 Aub, Max, 576, 592, 622, 624, 689, 721; *Campo abierto*, 625; *Campo cerrado*, 625; *Campo de sangre*, 625; *Campo de los almendros*, 625; *Campo del moro*, 625; *Campo francés*, 624; *Diario de Djelfa*, 624; *Enero sin nombre*, 624; *La gallina ciega*, 621, 689; *Manuscrito cuervo: historia de Jacobo*, 624; *pentalogy*, 625; *Poesía español contemporánea*, 622; *El rapto de Europa*, 624; *San Juan*, 624  
 Auerbach, Erich; on Dulcinea, 217–19  
 Augustine; *Confessions*, 158  
 Augustodunensis, Honorius; *Imago mundi*, 97  
 Aumente, Julio, 653  
 Auserón, Santiago, 726  
 “author” as character, 526  
*Auto de la huida a Egipto*, 126  
*Auto de los reyes magos*, 46, 49, 117  
*Auto de los santos padres*, 123

*Auto del emperador o de san Silvestre*, 123  
 autobiographical novel, 488  
 autobiography, 85, 102–3, 315, 576, 577, 708; Carmen Martín Gaite and, 707; fictional, 198; in *La vida de Lazarillo de Tormes*, 195–7; Juan Goytisolo and, 707; *Soldiers' lives*, 288; spiritual, 156–7, 158  
 autonomy, 532–3, 545; of literature, 495  
*autores de comedias*, 241, 244  
*autos* (plays); Assumption, 124, 126–7; *autos sacramentales*, 240, 280, 310, 311, 336; biblical and hagiographic, 123; *de amores* (of love), 125  
 Avant-Garde, 510, 558, 559, 574, 596, 652; art, 542–3; biography, 574; plays, 587, 592; poetry, 702–4; post-Avant-Garde, 653; prose, 572, criticized, 573, and Lorca, 607; theatre, 579, 732; *see also* Catalan, Avant-Garde  
 Avellaneda, Alonso Fernández de, 201, 208–9; *Don Quijote de la Mancha*, 201  
*Avenir*, 546  
 Averroës (Ibn Rushd), 96  
*Las Aviadoras*, 582  
 Avila, Juan de; *Audi Filia*, 152  
*i Ay Jerusalén!*, 83; manuscript of, 83  
 Ayala, Francisco, 620, 688; *La cabeza del cordero*, 620; *Historia de Macacos*, 620; *El jardín de las delicias*, 689; *Los usurpadores*, 620  
 Ayerbe-Chaux, Reinaldo, 98  
 Ayguals de Izco, Wenceslao, 384; journals and newspapers, 384; *María, la hija de un jornalero*, 385  
 Aymar, Àngels, 730  
 Azaña, Manuel; *La velada de Benicarló*, 577–8

Azcona, Agustín, 368  
 Azorín (José Martínez Ruiz), 481, 482, 490, 491–6, 503, 508, 512, 520, 573, 623; *Antonio Azorín*, 491, 492, 493, 494; *Brandy, mucho Brandy*, 591; *El caballero inactual*, 520; *Castilla*, 491, 492, 494; *Clásicos y modernos*, 491; *Las confesiones de un pequeño filósofo*, 491, 492, 495; *Diario de un enfermo*, 491, 493, 495; *Doña Inés*, 491, 493, 520; *España*, 493; Félix Vargas, 492, 496; and involuntary memory, 493; *El libro de Levante*, 520; literary criticism, 495; and literary innovation, 494; *Madrid*, 491; metaliterary reflections, 495; and Modernism, 520, 521, 523; and the passage of time, 492–3; protagonists, 493; *Pueblo*, 492, 493, 494; *Los pueblos*, 491, 492, 493, 494; “Confesión de un autor,” 495; “Un recuerdo: Clarín,” 493; *La ruta de don Quijote*, 491, 493, 509; *Superrealismo*, 492, 494, 495; *La voluntad*, 491, 492, 494, 495, 530  
 Azúa, Félix, 694; *Historia de un idiota contada por él mismo*, 719  
 Bacon, Francis, 293, 296  
 Baena, Juan Alfonso de, 90; *Cancionero de Baena*, 89–90  
 Baena poets, 89–90  
 Bakhtin, Mikhail, 216, 485  
*Baladro del sabio Merlin*, 101  
 Balaguer, Victor (*Lo trobador de Montserrat*), 471, 474, 475; *Historia de Cataluña y de la corona de Aragón*, 474; *Noves tragèdies*, 475; *Tragèdies*, 475

806

## Index

- Balart, Federico, 452  
 Balbontín, José Antonio de, 574  
 ballads; see *romance* (ballad)  
 Ballesteros, Isolina, 745  
 Ballesteros, Mercedes, 639  
 Balzac, Honoré de; *La Comédie Humaine*, 394; *La fille aux yeux d'or*, 711  
 Bances Candamo, Francisco, 250  
 Barbal, María; *Pedra de tartera*, 716  
 “Barcelona School,” 655  
 Bardem, Juan Antonio, 681  
 Barea, Arturo; *La forja de un rebelde*, 625; *Valor y miedo*, 576  
 Bark, Ernesto, 479  
 Baroja, Pío, 482, 489–91, 503, 508, 520, 573; *Adiós a la bohemia*, 489; adventure novels, 491; *El árbol de la ciencia*, 489, 490; *Aurora roja*, 491; *Aventuras, inventos y mixtificaciones de Silvestre Paradox*, 490; *La Busca*, 490; *Camino de perfección*, 490, 509, 530; *Canciones del suburbio*, 489; *La casa de Aizgorri*, 489, 490; *César o nada*, 490; “Las ciudades,” 490; *Desde la última vuelta del camino*, 489; *El dolor. Estudio de psicofísica*, 491; essays, 489; *Las inquietudes de Shanti Andía*, 491; *Juventud, egolatría*, 489; *La leyenda de Juan de Alzate*, 490; “La lucha por la vida,” 490; *Mala hierba*, 491; *Memorias de un hombre de acción*, 491; and Modernism, 520, 523, 529, 531; Modernist works, 490; *El Mundo es ansí*, 490; novels, 489; *Nuevo tablado del Arlequín*, 489; *Paradox, rey*, 490; “Prólogo doctrinal sobre la novela” (*La nave de los locos*), 489; Realist works, 490; *La sensualidad pervertida*, 490; *El tablado del Arlequín*, 489; theory of history, 491; theory of the novel, 490; *Vidas sombrías*, 490; *Zalacaín el aventurero*, 491  
 Baroque, 137–9, 142–8; drama, 335; poetry, 228–30, 325–8  
 Barral, Carlos, 623, 655–6, 691, 720; *Años de penitencia*, 615, 691; *Diecinueve figuras de mi historia civil*, 656; *Informe personal sobre el alba*, 656; *Lecciones de cosas*, 656; *Metropolitano*, 655; *Usuras*, 656  
 Bartolozzi, Salvador, 591  
 Bartrina, Joaquín María; “De omni re scibili,” 451–2  
 Basque-language theatre, 728  
 Bataillon, Marcel, 154, 155, 284  
 Batlle, Carles, 726, 730, 736  
 Baudelaire, Charles, 483, 502  
 Baum, Vicky; *Grand Hotel*, 592  
 Bayés, Fernando, 582  
 Beauvoir, Simone de; *Second Sex*, 617  
 Beccaria, Cesare, marchese de, 302  
 Bécquer, Gustavo Adolfo, 377–9, 390–1, 448, 452, 453, 456; *La América*, 390; *La ajorca de oro*, 390; *Cartas desde mi celda*, 418; *El caudillo de las manos rojas*, 390; “Cerraron sus ojos,” 456; *El Contemporáneo*, 390; and language, 378; *Leyendas*, 390–1; and *modernismo*, 504; *El monte de las ánimas*, 390; *Los ojos verdes*, 390; *El rayo de luna*, 390; *Rimas*, 378–9, 454, 456, 504; and style, 378–9  
 Bédier, Joseph, 539  
 Belamich, André, 596  
 Belbel, Sergi, 726, 730, 737; *Carícis*, 737, 749; *Després de la pluja*, 737; *Elsa Schneider*, 737; *Morir*, 737; *La sang*, 737; *Tàlem*, 737; *El temps de Planck*, 726, 737

## Index

807

- Bello, Pepín, 557  
 Beltrán, Fernando, 704  
 Bembo, Pietro, 283  
 ben Isaac, Šem Tob ibn Arṭudiel;  
     *see* Carrión, Santob de  
 Benavente, Jacinto, 580, 584–5; *La comida de las fieras*, 584; *Los intereses creados*, 584; *La melodía del jazz-band*, 584;  
*Pepa Doncel*, 584; *El rival de su mujer*, 585; *Señora ama*, 584;  
*Teatro fantástico*, 584  
*benedictus qui venit*, 120  
 Benegas, Noni/Jesús Munárriz; *Ellas tienen la palabra. Dos décadas de poesía española*, 703  
 Benet, Juan, 615, 640, 691, 710–11;  
*El aire de un crimen*, 711; *En la penumbra*, 710; *La inspiración y el estilo*, 410; *Herrumbrosas lanzas*, 690, 710; *Saúl ante Samuel*, 711; *Volverás a Región*, 642, 707  
 Benet i Jornet, Josep M., 726, 727, 733, 737; *Desig*, 737; *Fugaç*, 737; *L'habitació del nen*, 737; *Testament*, 737, 749  
 Benguerel, Xavier; *Los vencidos*, 624  
 Benítez Reyes, Felipe, 699, 700  
 Benjamin, Walter, 714  
 Berceo, Gonzalo de, 44–5, 80–2; *Del sacrificio de la Misa*, 81;  
 doctrinal works, 81; *El duelo de la Virgen*, 81, 118; *Eya velar*, 118; hagiography, 80–1, 82; and *Libro de Alexandre*, 80; *Loores de Nuestra Señora*, 81; Marian work, 81–2; *Martirio de San Lorenzo*, 82; *Milagros de Nuestra Señora*, 44, 50, 81–2; *Los signos del Juicio Final*, 81; *Vida de San Millán de la Cogolla*, 44, 80–1; *Vida de Santa Oria*, 82; *Vida de Santo Domingo de Silos*, 80–1  
 Bergamín, José, 556, 558, 571, 622;  
*Al volver*, 556; *La cabeza a pájaros*, 571; *Caracteres*, 570;  
*El cohete y la estrella*, 571  
 Berman, Marshall, 271  
 Bermejo, José María, 697  
 Bermudez de Castro, Salvador, 349  
 Bernard, Claude, 424  
 Bernardo, Jerónimo Martín de; *El emprendedor, o aventuras de un español en el Asia*, 318; *Ocios en mi arresto*, 321  
 Bernier, Juan, 653  
 Bernikow, Louise, 4  
 Bertolucci, Bernardo; *Before the Revolution*, 683  
 Bertrán, Fernando, 703  
 Bhabha, Homi; *The Location of Culture*, 3  
 Bianco, Baccio del, 249, 278  
 Biblioteca Nueva, 572  
 Bieito, Calixto; *La vida es sueño*, 265  
 “Bien vengades, pastores,” 122  
 Bigas Luna, José Juan; *Las edades de Lulú*, 713  
 Bilbeny, Norbert, 532  
 bilingual poetry, 73–4  
 biography, 109, 573–4; religious, 157, 158; *see also* hagiography  
 Blake, William; *Songs of Experience*, 699  
*Blancaníña*, 88  
 Blanco, Alda, 463  
 Blanco Aguinaga, Carlos, 623  
 Blanco García, Francisco; *La literatura española en el siglo XIX*, 10, 33  
 Blanco White, José María, 315, 332, 707  
 Blasco Ibáñez, Vicente, 424; *Cañas y barro*, 424, 428  
 Blecua, Alberto, 132  
 Bleiberg, Germán, 557, 623, 648;  
*Más allá de las ruinas*, 648; *La mutua primavera*, 648; *Sonetos amorosos*, 648

808

## Index

- Bloom, Harold, 271  
 Boadella, Albert, 733, 734  
 Boccaccio, Giovanni, 209, 261; *Corbaccio*, 110; *Fiammetta*, 91, 188; *De genealogia deorum gentilium*, 278  
 Bofarull, Antoni de, 474; *L'orfeneta de Menàrguens o Catalunya agonitzant*, 475, 476  
 Bofill i Mates, Jaume; *La muntanya d'Ametistes*, 536; and national classicism, 536  
 Böhl de Faber, Cecilia; *see* Caballero, Fernán  
 Böhl von Faber, Johann Nikolaus, 269, 345–7, 371, 382, 508; “Reflexiones de Schlegel sobre el teatro, traducidas del alemán,” 345; *Vindicaciones de Calderón y del teatro antiguo español contra los afrancesados en literatura*, 346  
 Bonet, Juan Manuel, 700; *Café des exilés*, 700; *La patria oscura*, 700  
 Borau, José Luis; *Furtivos*, 684, 688  
 Borges, Jorge Luis, 235, 712  
 Borges, Norah, 557  
 Borja, Francisco de; *Obras muy devotas y provechosas para cualquier fiel cristiano*, 152  
 Borrás, Enrique, 593  
 Boscán, Juan, 160, 161–2, 307; *Carta a la duquesa de Soma*, 161; *Il cortegiano*, 163  
 Bosch de la Trinxeria, Carles, 477; *L'hereu Noradell*, 477  
 Botero, 289  
 Bourdieu, Pierre, 744  
 Bousño, Carlos; *Invasión de la realidad*, 650; *Las monedas contra la losa*, 650; *Metáfora del desafío*, 650; *Noche del sentido*, 650; *Oda en la ceniza*, 650; *El ojo de la aguja*, 651; *Primavera de la muerte*, 650; *Subida al amor*, 650  
 Bouterwek, Friedrich, 23, 24–5, 26, 28; *Geschichte der spanischen Poesie und Bereksamkeit*, 21, 22–3  
 Boyle, Robert, 296  
 Bozzo, Joan Lluís, 726  
 Braudel, Fernand; model of Modernism, 480–2  
 Bread and Puppet, 733  
 Brecht, Bertold, 485, 666; *The Caucasian Chalk Circle*, 667  
 Breitenberg, Mark, 166  
 Brescia, Albertano de; *Liber consolationis et consilii*, 100  
 Bretón, Tomás, 580  
 Bretón de los Herreros, Manuel, 351, 358–9, 441; *A la vejez, viruelas*, 358; *Don Fernando el emplazado*, 358; *Don Frutos en Belchite*, 359; *Elena*, 359; *Marcela o ¡a cuál de los tres?* 358; *Muérete, iy verás!*, 359, 446; parodies, 446; *Todo es farsa en este mundo*, 446; *El pelo de la dehesa*, 359  
 Brines, Francisco, 657–8, 698; *Las Brasas*, 657; *Insistencias en Luzbel*, 657; *El otoño de las rosas*, 658; *Palabras a la oscuridad*, 657; *El Santo Inocente*, 657; *La última costa*, 658  
 El Brocense, 141  
 Brook, Peter; “deadly theatre,” 725  
 Brossa, Jaume, 515, 518, 546; “L'esprit universalista,” 518; “Viure del passat,” 518  
 Brown, Catherine, 111  
 Brown, Marshall, 6  
 Browning, Robert, 456  
 Brownlee, Marina, 99, 112  
*buen gusto*, 325, 328–9  
 Buenaventura, Ramón; *Las diosas blancas: Antología de la joven poesía española escrita por mujeres*, 703

- Buero Vallejo, Antonio, 612, 614, 616, 659, 661–5, 676, 690; *Aventura en lo gris*, 665; *El concierto de San Ovidio*, 662, 663; *La detonación*, 667; *La doble historia del Dr. Valmy*, 665; *En la ardiente oscuridad*, 661; *La fundación*, 663, 664, 731; *Historia de una escalera*, 659, 661; *Lázaro en el laberinto*, 665; *Las meninas*, 662; *Misión al pueblo desierto*, 665; and prison, 665; and Sastre, 667–8; *Un soñador para un pueblo*, 662; *El sueño de la razón*, 663; *El tragaluz*, 663, 690; and tragedy, 661–5; *Las trampas del azar*, 665
- Buñuel, Luis, 557, 598, 721; *Un chien andalou*, 559, 607; *Viridiana*, 681
- Bürmann, Sigfredo, 591
- Burgo de Osma, 51
- Burke, Edmund, 348
- Burke, James F.; *Desire Against the Law*, 121
- burlesque, 166–7, 227
- Byzantine romances, 191, 192–4
- Cabal, Fermín, 726, 733, 736; *Castillos en el aire*, 736; *Ello dispara*, 736; *Travesía*, 736
- Caballero, Fernán (Böhle de Faber, Cecilia), 463, 464; *Clemencia*, 465; *La familia de Alvareda*, 465; *La gaviota*, 385, 449, 465
- Caballero Bonald, José Manuel, 627, 635, 637, 655; *Ágata, ojo de gato*, 691; *Las adivinaciones*, 655; *Anteo*, 655; *Diario de Argónida*, 655; *Discrédito del héroe*, 655; *Dos días de setiembre*, 637; *Las horas muertas*, 655; *Laberinto de fortuna*, 655; *Memorias de poco tiempo*, 655; *Pliegos de cordel*, 655
- Caballo verde para lo poesía*, 558
- Cabanillas, Pío, 683
- Cabré, Jaume; *La teranyina*, 721
- Cabré, Toni, 726
- Cabrera Infante, Guillermo, 712
- Cabriada, Juan de, 296
- Cacho Viu, Vincent, 536
- Cadalso, José de, 315, 320, 324, 330, 339, 350; *Cartas marruecas*, 299, 320, 321–2; *El buen militar a la violeta*, 321; *Los eruditos a la violeta*, 321; *Noches lugubres*, 330; *Ocios de mi juventud*, 330
- Cadenas, José Juan, 582
- Cádiz, Diego de, 302
- Caldera, Ermanno, 347, 353
- Calderón de la Barca, Pedro, 139, 145, 201, 237, 240, 265–82, 326, 333; *El alcalde de Zalamea*, 274, 278; *Amar después de la muerte*, 273; *Amor, honor y poder*, 267; *Las armas de la hermosura*, 274; attitude to women, 274–5; *La aurora en Copacabana*, 248, 273; *autos sacramentales*, 280; and Baroque drama, 335; and Böhl, 345; *Los cabellos de Absalón*, 277; “Calderón cycle,” 248; *Las Carnestolendas*, 282; *Casa con dos puertas mala es de guardar*, 275; *La casa de los linajes*, 282; *El castillo de Lindabridis*, 274; and *castizo*, 269–70; *Céfalo y Pocris*, 276; *Celos aun del aire matan*, 250; *La cisma de Inglaterra*, 272, 277; comedias, 275–6; comic short plays, 281–2; *El cordero de Isaías*, 281; critical reception of, 268–71; *La dama duende*, 275; *Darlo todo y no dar nada*, 273; *El desafío de Juan Rana*, 282; *La devoción de la cruz*, 271, 272, 280; *La divina Filotea*,

- Calderón de la Barca (*cont.*)  
 268; *El divino Orfeo*, 281; and  
 Donoso, 348; *Eco y Narciso*,  
 279; *El encanto sin encanto*,  
 276; *La estatua de Prometeo*,  
 279; *La exaltación de la cruz*,  
 280; *La fiera, el rayo y la piedra*,  
 279; *Fortunas de Andrómeda y Perseo*, 279; *El galán fantasma*,  
 276; *La gran Cenobia*, 273, 274;  
*El gran teatro del mundo*, 281,  
 591; *Los guisados*, 282; *Hado y divisa de Leonido y Marfisa*,  
 268, 279; *La hija del aire*, 274,  
 277; honor plays, 277, 443,  
 590; *El jardín de Falerina*, 279;  
*El laurel de Apolo*, 279; *Luis Pérez el gallego*, 271; and magic comedies, 308; *El mágico prodigioso*, 267, 280; *Las manos blancas no ofenden*, 276; *El mayor encanto amor*, 279; *El médico de su honra*, 277; mythological plays, 278–9; *La nave del mercader*, 281; *No hay burlas con el amor*, 274; *No hay cosa como callar*, 275; *El nuevo palacio del Retiro*, 281; and opera, 278; *Las Órdenes Militares*, 281; *Origen, pérdida y restauración de la Virgen del Sagrario*, 280; and political criticism, 273–4; “pre-Romantic” plays, 271; *El príncipe constante*, 277; *El purgatorio de San Patricio*, 280; *La púrpura de la rosa*, 250, 279; *A secreto agravio, secreta venganza*, 277; *El sitio de Breda*, 273; tragedies, 276–8; and tragicomedy, 307; *Las tres justicias en una*, 272; *La vida es sueño*, 267, 269, 270, 277, 282, 311; *Las visiones de la muerte*, 282  
*Calila e Digna*, 99
- Calinescu, Matei, 696  
 calligram, 548  
 Calparsoro, Daniel, 750  
 Calvo Carilla, José Luis, 457  
 Calvo, Julián, 623  
 Cámera, Sixto; *Jaime el Barbudo*, 442  
*Cambio* 16, 687  
 Cambromero, Manuela; *Safira*, 360  
 Camões, Luís de, 160; *Os Lusíadas*, 175  
*La Campana de Gracia*, 471  
 Campillo, Narciso, 453  
 Campo, Alonso del, 133; *Auto de la Pasión*, 123–4  
 Campo, Enrique del; *El Crucero Baleares*, 678  
 Campoamor, Ramón de, 448, 453,  
 454–5, 456, 457, 504; *Ayes del alma*, 454; *Cantares*, 455;  
 Colón, 455; “Acerca del estado actual de nuestra poesía,” 449;  
*Doloras*, 448, 454; *El drama universal*, 455; *Fabulas originales*, 453, 454; *Humoradas*, 455; “lecciones de realidad,” 448; *Pequeños poemas*, 453,  
 454; *Poesías de D. Ramón de Campoamor (Ternezas y flores)*, 454; *Poética*, 455; poetics, 449; “El tren expreso,” 448, 454  
 Campos, Jesús, 731  
 Camprubí, Zenobia; *Diarios 1937–1956*, 626  
 Camus, Mario; *Los farsantes*, 682  
 Canales, Alfonso, 651  
 Canals, Antoni, 53  
*Canción para callar al Niño*, 126  
*Cancionero de Estúñiga*, 90  
*Cancionero de obras de burlas provocantes a risa*, 166  
*Cancionero de Palacio*, 90  
*Cancionero de Upsala*, 168  
*Cancionero general*, 90, 94, 161,  
 162, 166, 168

## Index

811

- cancioneros* (“songbooks”), 88–94,  
 224  
 Candamo, Bances, 250  
 Candau, Antonio, 701, 702  
 Cañete, Manuel, 349  
 Cañizares, José de, 337; *Don Juan de Espina, El anillo de Giges*, 337;  
*Juana la rabilcortona*, 337;  
*Marta la Romarantina*, 337  
 Cano, José Luis, 455  
 Cano, Melchor, 185  
*cantar* (popular lyric), 168–70, 377,  
 379  
*Cantar de mí Cid*; see *Poema de mí Cid*  
*Cantar de Sancho II*, 76  
 Cántaro Roto, 589  
 Cántico, 653  
*cantiga de amor*, 48  
*Cantigas de Santa María*, 43  
*Cantus sibyllae*, 116, 117  
 capitalism, 477  
 Capmany, Antoni; and the Catalan language, 472  
 Capua, Raymond de; *Vida y milagros de Catalina de Sena*, 150  
 Caracol, 589  
*Carajicomedia*, 166  
 Cardeña, Chema, 729  
 Cardona, Alonso de; *Qüestión de amor*, 186  
 Cardwell, Richard; Introduction, *La vida inquieta*, 458  
 Carlón, José, 703  
 Carlos III; journals of, 294  
 Carmen, 557  
*Carmina Burana*, 53  
*Carmina Rivipullensis*, 53  
 Carner, Josep, 533, 535, 623  
 Carnero, Guillermo, 347, 557,  
 618, 690, 694; *El azar objetivo*, 690  
 La Carnicería, 737  
 carnival, 120, 485; carnivalesque theatre, 485  
 Carpentier, Alejo, 689,  
 720  
 Carranza, Bartolomé de; *Comentarios del Catechismo Christiano*, 151  
 Carrère, Emilio, 506  
 Carrero Blanco, Luis, 683  
 Carriedo, Gabino-Alejandro, 653  
 Carrión, Santob de, 86; *Proverbios morales*, 86  
 Cartagena, Alonso de, 129  
 Cartagena, Pedro de, 92  
*Cartas Españolas*, 348  
 Carvajal, 92, 93  
 Carvajal, Antonio, 695  
 Carvajal, Luisa de; letters, 288  
 Casa, Giovani della, 289  
 Casa de España, 623  
 Casado, Miguel, 702; *Falso movimiento*, 702; *La mujer automática*, 702  
 Casares, Carlos; *Ilustrísima*, 721  
 Casares, Toni, 730  
 las Casas, Bartolomé de; *Apologética historia sumaria*, 287;  
*Brevísima relación de la destrucción de las Indias*, 287  
 Casas, Joan, 724  
 Casas-Carbó, Joaquim, 535  
 Casas, Ramon, 513  
 Cascales, Francisco; *Cartas filológicas*, 228  
 Cascardi, Anthony J., 278  
 Casellas, Raimon, 514; *Els sots ferèstecs*, 514; *Solitud*, 514  
 Casona, Alejandro, 590, 627, 659,  
 660–1; *Los árboles mueren de pie*, 627; *La barca sin pescador*, 627; *La dama del alba*, 627;  
*Nuestra Natacha*, 589;  
*Prohibido suicidarse en primavera*, 627  
 Castedo, Elena, 625, 632  
 Castellet, José María, 636, 694;  
*Nueve novísimos poetas españoles*, 694

- Castiglione, Baldassare, conte di Novilara, 283; *Il cortegiano*, 141, 163
- Castile, 76; counts of, 75–6, 79; and court theatre, 125; and medieval literature, 40–1, 95–7
- Castilian language, 15, 22–3, 29, 65, 88, 160, 223, 679
- Castilian poetry, 380
- Castillejo, Cristóbal de, 162; *Diálogo con su pluma*, 92; “Represión contra los poetas españoles que escriben en verso italiano,” 162
- Castro, Américo, 623; *El pensamiento de Cervantes*, 216
- Castro, Guillén de, 246; *El conde Alarcos*, 246; *La fuerza de la costumbre*, 246; *Las mocedades del Cid*, 246; *El perfecto caballero*, 246
- Castro, Luisa, 702, 703
- Castro, Pedro de, 302
- Castro, Rosalía de, 379–80, 461, 463, 464; *A las orillas del Sar*, 380; *A mi madre*, 379; *Cantares gallegos*, 379; “¡Ea! ¡aprisa subamos de la vida!,” 380; *Flavio*, 464; *Follas novas*, 379–80; *La hija del mar*, 464; and language, 380; *Ruinas*, 464; “Ya pasó la estación de los calores,” 379
- Castroviejo, Concha, 639
- Català, Victor (Caterina Albert i Paradís); *see* Albert i Paradís, Caterina
- Catalan; art, 536; Avant-Garde, 545–50, 552; films, 749–50; language theatre, 727; literature, 25; *modernisme*, 513–19, and change, 517, literary, 517, and “style,” 517; theatre groups, 734–5
- Catalan language, 43, 65, 160, 419, 442; *see also Renaixença*
- Catalonia, 31–2; *see also Noucentisme; Renaixença*
- Catalonia, 518
- Catalunya, 536
- Cataño, José Carlos, 697
- Catedra, 696
- Catholicism, 29, 140, 145, 425; Catholic Church, 293, 303–4
- Catullus, Gaius Valerius, 329
- Cela, Camilo José, 611, 620, 630–1, 640, 641, 690, 706, 712; *La colmena*, 630, 631, 712, 713; *Diccionario secreto*, 712; *La familia de Pascual Duarte*, 614, 625, 630, 712; *Mazurca para dos muertos*, 690, 712, 713; *Mrs. Caldwell habla con su hijo*, 641; Nobel Prize winner, 706; *Nuevas andanzas y desventuras de Lazarillo de Tormes*, 630; *Oficio de tinieblas*, 641; *Pabellón de reposo*, 630; *Pisando la dudosa luz del día*; *San Camilo 1936*, 652, 690; *Viaje a la Alcarria*, 614; *Vísperas, festividad y octava de San Camilo del año 1936 en Madrid*, 641
- Celan, Paul, 697
- Celaya, Gabriel, 650; *Cantos ibero*, 650; *Las cartas boca abajo*, 650; *Las cosas como son*, 650; *Episodios nacionales*, 650; *Movimientos elementales*, 650; *Objetos poéticos*, 650; *Paz y concierto*, 650; *Las resistencias del diamante*, 650; and testimonial poetry, 653
- Cenit, 575
- El Censor*, 298, 299, 302
- censorship, 302–3, 618, 640, 642; abolition of, 691; banned books and periodicals, 687–8; *censura previa* (“prior censorship”), 678, 684; *consulta previa* (“prior consultation”), 612; and film, 677–84, generational conflict, 681, re-editing, 680, self-censorship, 678; *Ley de*

## Index

813

- Prensa (“Press Law”), 611, 687; Ley de Prensa e Imprenta (“Press and Print Law”), 612; and Mariano José de Larra, 362–70; under Franco, 611–14, 615, 628–30, 670
- Centeno, Enrique, 731
- center, and periphery, 20, 418, 473
- centralism, 23–4, 31–2, 471, 472
- Centro Dramático Nacional (National Drama Center), 670–1, 692
- La Cerbatana*, 652
- Cercas, Javier, *Soldados de Salamina*, 723
- Cercle Artístic de Ciutadella, 728
- Ceremonia del pendón*, 130
- Cerezo Galán, Pedro, 542
- Cernuda, Luis, 390, 455, 555, 560, 564–5, 622, 623, 699, 704, 707, 721; “Anotaciones,” 571; *Obras completas*, 565; *Perfil del aire*, 564; *Los placeres prohibidos*, 564; *Poesía y literatura*, 565; *La realidad y el deseo*, 564, 626; *Un río, un amor*, 564
- Cervantes, 559
- Cervantes Saavedra, Miguel de, 10, 74, 145, 178, 181, 200, 206, 224, 241, 245–6, 712; *Los baños de Argel*, 205; biography, 203–4; *El cerco de Numancia*, 205, 245; and classical style, 338; *El coloquio de los perros*, 205; *Don Quijote*, 107, 114, 153, 179, 185, 186, 191, 199, 316, 406, 481–2, on chivalric romances, 206–7, 214–21, Dulcinea, 217–19, and fantasy, 219–20, and the Golden Age, 215, interpretations of, 201–3, 216, and mania, 219, Part I, 191, 206–8, Part II, 208–9, politico-historical message, 214, and society, 213–14; *Entremés del juez de los divorcios*, 133; *Entremés del viejo celoso*, 133; experimentation with form, 210–11; *La Galatea*, 189, 204–5, 208; *Historia de Persiles y Segismunda*, 149, 193, 194, 203, 207, 208, 211–12, 319; *La ilustre fregona*, 211; and Lope de Vega, 206; and the New Comedy, 206, 212; *Novelas ejemplares*, 208, 209–11; *El casamiento engañoso*, 209; *El celoso extremeño*, 210, *Coloquio de los perros*, 209, *El curioso impertinente*, 210, *Las dos doncellas*, 211, *La española inglesa*, 211, *La Gitanilla*, 210–11, *La ilustre fregona*, 210–11, *Rinconete y Cortadillo*, 210; *Ocho comedias y ocho entremeses*, 204, 206, 208, 212–13, *La cueva de Salamanca*, 246, *La entretenida*, 212, *El juez de los divorcios*, 246, *Pedro de Urdemalas*, 212, 246, *El retablo de las maravillas*, 246, *El rufián dichoso*, 212–13, *El viejo celoso*, 246; and the pastoral, 204–5; *El trato de Argel*, 205; *Viaje del Parnaso*, 205, 208, 230–1; works re-edited, 316
- Cetina, Gutierre de, 165, 166
- Chabás, Juan, 573, 593, 623
- Chacel, Rosa, 481, 573, 577, 626, 639, 647, 706; *Barrio de maravillas*, 708
- Champourcin, Ernestina de, 626, 634; *Ahora*, 556; *En silencio*, 556
- chapbooks, 166, 324
- charitable brotherhoods; and theatrical performances, 243
- Chateaubriand, François Auguste René, vicomte de, 348
- Chávarri, Eduardo, 479
- Chávarri, Jaime, 691; *El desencanto*, 691
- Chaves de Arcayos, Juan, 122

814

## Index

Chekov, Anton, 444  
 Chicharro, Eduardo, 652  
 Chirbes, Rafael; *Mimoun*, 715  
 chivalric romances, 181–5, 186;  
*see also* novels, of chivalry  
 chivalric verse, 174–7  
 Christianity, 55, 60, 68; *see also*  
     Catholicism  
 chronicles, 109, 576, 671–3, 717  
 Cid, the (Rodrigo Díaz de Vivar),  
     76–7, 87  
 Cienfuegos, Nicasio Álvarez de, 332,  
     339; “El otoño,” 332  
 Cervá, Ricardo de la; *Crónica de la  
     guerra de España*, 689;  
     *Francisco Franco. Un siglo de  
         España*, 689  
 Ciges Aparicio, Manuel, 573  
 cinematic techniques, 525, 636  
 Cirlot, Juan-Eduardo, 652  
 Cisquella, Anna Rosa, 726  
 civic theatre, 124  
 Civil War, 557; poetry, 567; and  
     prose narratives, 575; texts,  
     614, 689–90  
 civility, 534, 537  
 Clairvaux, Saint Bernard of, 107  
 Clarasó, Enric, 513  
 classical drama; abandonment of,  
     335  
 classical language, 62–5  
 Classicism, 147, 450; and  
     *Noucentisme*, 534–5, 536  
 Claudel, Paul, 271  
 Clavé, Anselm, 515  
 Clavijo y Fajardo, José, 298, 386  
 Clemencín, Diego, 202  
 Club Teatral Anfistora, 590  
 Cocteau, Jean, 279  
 Cohen, Hermann, 540, 542  
 Cohen, Walter, 245  
 Coixet, Isabel, *A los que aman*, 747  
 El Colegio de México; *see* Casa de  
     España  
 Colinas, Antonio, 690, 695; *Sepulcro  
     en Tarquinia*, 690, 695  
 collective theatre, 589, 590

Colomo, Fernando, 692  
 Colonna, Vittoria, 161  
 Columbus, Christopher, 286, 287  
*La Columna de Foc. Fulla de  
     Subversió Espiritual*, 547  
*Comedia Hipólita*, 179  
*comedia madrileña* (“Madrid  
     comedy”), 692  
*comedia nueva* (“New Comedy”),  
     206, 212, 238–9  
*Comedia Serafina*, 179  
*Comedia Thebaida*, 179  
 Comedians, 733, 734  
*comedias*, 227, 238–9, 241, 248,  
     309, 312, 334, 339–42, 350,  
     659–61; *alta comedia* (“high  
     comedy”), 360, 438–41; *autores  
     de comedias*, 241, 244;  
*comedias de figurón* (“character  
     comedies”), 335; on conquest  
     and colonization, 248; *corrales  
     de comedias*, 243–4; criticism  
     of, 309; “dramatic,” 584; and  
     Elizabethan drama, 244;  
     farical, 579, 582; humanistic,  
     179–81; lowbrow, 446; magic,  
     335, 337, 351; as mass culture,  
     245; musical, 579, 580, 582;  
     “pathetic,” 342; performances,  
     243, 244; “profane,” 247;  
     sentimental, 338, 341–2, 579,  
     582–3; sophisticated, 579, 584  
 comedy of manners, 358  
 Comella, Luciano Francisco, 334,  
     338; *Cecilia*, 338; *Federico II, rey  
     de Prusia*, 338; *María Teresa de  
     Austria en Landau*, 338; *Pedro  
     el Grande, zar de Moscova*, 338  
 Comisión Nacional de  
     Cinematografía, 677  
 commercialization, 384, 385  
 committed theatre, 665, 667–8  
 Committee for the Direction and  
     Reform of Theaters, 269  
 Communist Party (PCE), 635  
 “complex tragedies,” 667  
 conceit, 527

## Index

815

- concentration camps, 624  
*conceptismo*, 224–5, 227, 228, 290,  
 307, 309, 310  
 Conde, Alfredo; *Xa vai o Griffón no  
 vento*, 721  
 Conde, Carmen, 651  
*Condesa traídora*, 76  
 conduct books, 462  
 Conrad, Joseph; *Heart of Darkness*,  
 488  
*consulta previa* (“prior  
 consultation”), 612  
*Contra iudeos paganos et arianos*,  
 116  
 Contreras, Alonso de, 288  
 Contreras, Jerónimo de; *Selva de  
 aventuras*, 187, 192, 193–4  
 convent writing, 157–8, 286  
*Conversaciones de Peric y Marica*,  
 305  
 conversos, 112  
*Coplas de ¡Ay panadera!*, 93  
*Coplas de Mingo Revulgo*, 93, 124,  
 131  
*Coplas del Provincial*, 93  
 Córdoba, Sebastián de, 174  
 Coromines, Joan, 623, 627  
 Coromines, Pere, 518  
*Corona de sonetos en honor a José  
 Antonio*, 567  
 Coronado, Carolina, 375, 376, 380,  
 461, 463; *Alfonso el León*, 360;  
 “El amor de los amores,” 376;  
 “Cantad, hermosas,” 376; *El  
 cuadro de la esperanza*, 360;  
 “Último canto,” 376  
 Corpus Christi performances,  
 239–40, 241  
 Corral, Andrés del, 330  
*corrales de comedias*, 243–4  
*Correo de la Moda*, 462  
*El Correo de las Damas*, 362, 389  
*Correo de los ciegos de Madrid*,  
 299  
 Cortada, Alexandre, 518, 535  
 Cortada, Joan, 473; *Cataluña y los  
 catalanes*, 473  
 Cortázar, 720  
 Cortés, Cristóbal María, 339  
 Cortés, Hernán, 287  
*Cosmópolis*, 559  
 Cossío Villegas, Daniel, 623  
 Costa i Llovera, Miquel, 536  
 Costa-Amic, Bertomeu, 622  
*costumbrismo* (literature of  
 manners), 320–2, 381, 386–90;  
 periodicals, 387; quasi-fictional  
 narrator, 388; and  
 secularization, 387; social  
 functions of, 387  
 Cota, Rodrigo; *Diálogo entre el  
 amor y un viejo*, 92, 125  
 Coulon, Mireille, 335  
 court life, 283–5  
 court opera; Italian, 250  
 court poets, 92–3  
 court theatre, 125, 132, 249–50,  
 278  
 courtly love, 93, 120, 125, 131  
 Covarrubias y Horozco, Sebastián  
 de, 197; *Tesoro de la lengua  
 castellana o español*, 223  
 Cracio, Jesús, 733  
*Creacionismo*, 559, 562  
 “Creative Youth,” 648  
 Crémer, Victoriano, 649  
 Crespo, Ángel, 653  
 crime, 723  
 critical realism, 635–9  
*Crónica de don Alvaro de Luna*,  
 109  
 crónicas (“chronicles”), 109, 576,  
 671–3, 717  
*Crónicas de Indias*, 286–7  
 “crossover” theatre writers, 726–7  
 Crusades, 83, 101  
 Crusat, Paulina, 639  
 Cruz, Juan de la, 140, 154–5, 557;  
 “Cántico espiritual,” 154, 172,  
 173; “Llama de amor viva,”  
 154, 172, 173; “Noche oscura,”  
 154, 172–3; prose commentary,  
 173; religious poems, 172–3;  
*Subida al Monte Carmelo*, 154

816

## Index

- Cruz, Ramón de la, 336, 386, 417, 590; *La civilización*, 335  
 Cruz, Sor Juana Inés de la, 126, 147, 237  
 Cruz del Sur, 623  
 Cruz Theatre, Madrid, 351  
*Cruz y Raya*, 556, 558  
*Cuadernos Americanos*, 623  
*Cuadernos para el Diálogo*, 692  
 La Cuadra de Sevilla, 728, 733  
*cuadro de costumbres*; see  
*costumbrismo* (literature of  
 manners)  
*Cuatro Vientos*, 557  
 Cuba, 30, 384  
 La Cubana, 734  
 Cubism, 548, 549  
 Cuellar, Jerónimo de; *El pastelero de  
 Madrigal*, 358  
 Cuenca, Luis Alberto de, 695  
 Cuerda, José Luis; *La lengua de las  
 mariposas*, 746  
 Cueva, Juan de la, 242  
*culturanismo*, 224–5, 228  
*culturano*, 307, 309, 310  
 “cultural capital,” 744, 748  
 cultural institutions, 533, 537, 548,  
 691–3  
 cultural memory, 170  
 culture; national, 54; popular,  
 711–13; visual, 713  
 Culture Councils, 692  
 Cunillé, Lluïsa, 726, 730, 738;  
*Apocalipsi*, 738; *Privado*, 738;  
*La venda*, 738  
 Cunqueiro, Alvaro, 634; *Un hombre  
 que se parcía a Orestes*, 634  
*lo cursi*, 400  
 Curtis, Michael; *Casablanca*, 624,  
 679  
 cynicism, 584  
 Dada, 548–9
- Dagenais, John, 8, 96; *The Ethics of  
 Reading in Manuscript Culture:  
 Glossing the “Libro de buen  
 amor,”* 107
- Dagoll Dagom, 726, 734; *Cacao*, 726  
 Dalí, Salvador, 559, 557, 598, 715;  
*L’amic de les Arts*, 560; *Un  
 chien andalou*, 559, 607  
*La dama y el pastor*, 88  
 Damian-Grint, Peter, 96  
 dance performance, 121  
 Dans, Raúl, 727; *Derrota*, 728;  
*Lugar*, 728  
*danse macabre*, 121, 131  
 Dante (Alighieri), 226, 269  
 D’Annunzio, Gabriele, 505  
*Danza general de la Muerte*, 88, 121  
 Darío, Rubén, 479, 500, 503, 505,  
 559, 595; *Azul*, 411, 503;  
*Cantos de vida y esperanza*, 505,  
 “Yo soy aquél . . .,” 503, *España  
 contemporánea*, 455; and  
*modernismo*, 504, 505; *Prosas  
 profanas*, 503; and Rueda, 511  
 death, 88, 352, 356, 456–7  
 debate, 280, 577  
*Debate de alegría e del triste amante*,  
 92  
*Debate del alma y del cuerpo*, 52  
 Debicki, Andrew, 558, 561, 695,  
 696, 703  
 deceit, 144, 146  
 “Decreto de Nueva Planta,” 473  
 Deleito y Piñuela, José, 501  
 Delibes, Miguel, 618, 633–4, 640,  
 706; *El camino*, 633; *Cinco  
 horas con Mario*, 633, 690, 743;  
*Las guerras de nuestros  
 antepasados*, 641; *La hoja roja*,  
 633; *Parábola del náufrago*, 641;  
*El príncipe destronado*, 641;  
*Las ratas*, 633; *Los santos  
 inocentes*, 713; *La sombra del  
 ciprés es alargada*, 633  
 Delicado, Francisco; *Retrato de la  
 Lozana andaluza*, 180  
 Déniz, Gerardo, 627  
 depoliticization, 717  
 Descartes, René, 392  
*desencanto* (“disenchantment”),  
 717–18

- desengaño de errores comunes*  
 (“correcting common errors”), 295–306  
 detective fiction, 619, 717–18  
 determinism, 424, 425  
*Devocionario poético*, 568  
 dialects, 46, 65  
*Diálogo entre el Amor, el viejo y la hermosa*, 92, 125  
*Diálogo entre el Amor, el viejo y la Hermosa*, 92, 125  
 dialogue, 179, 180, 181, 210, 577  
 dialogued novel, 433  
*Díari Català*, 471, 513  
*Diario de Barcelona*, 475, 516  
*Diario de los literatos de España*, 16, 298  
 Díaz del Castillo, Bernal, 184;  
*Historia verdadera de la conquista de la Nueva España*, 287  
 Díaz Fernández, José, 577, 590; *El blocao*, 574; *El nuevo romanticismo*, 574; “vuelta a lo humano,” 588  
 Díaz Plaja, Guillermo, 500, *Historia general de las literaturas hispánicas*, 66–71  
 Díaz y Díaz, Manuel, *Index scriptorum Latinorum Medii Aevi Hispanorum*, 53  
 Díaz-Mas, Paloma, *El rapto del Santo Grial*, 716, *El sueño de Venecia*, 722  
 Dicenta, Daniel, 744  
 Dicenta, Joaquín; *Juan José*, 442  
 Diego, Gerardo, 222, 556, 562, 643, 646; “A los vietnameses,” 646; *Alondra de verdad*, 562, 646; *Amazona*, 646; *Amor solo*, 646; *Ángeles de Compostela*, 562, 646; *Antología de la nueva poesía española*, 556, 557; *Biografía incompleta*, 646; *Canciones a Violante*, 646; “‘El Cordobés’ diluciadado,” 646; and “Creacionismo,” 562; “En plena bocamina,” 646; *Fábula de Equis y Zeda*, 562; *Glosa a Villamediana*, 646; “La guerra,” 646; *Imagen*, 562; *Limbo*, 562; *Manual de espumas*, 562; *Nocturnos de Chopin. (Paráfrasis románticas)* 1918–1962, 562; *Odas morales*, 646; *Sonetos a Violante*, 646; *La sorpresa* 646
- Díez, Luis Mateo, 722; *Las estaciones provinciales*, 722; *La fuente de la edad*, 722  
 Díez-Canedo, Enrique, 581, 592, 623  
 Díez Canedo, Joaquín, 622  
 Díez del Corral, Luis, 542  
 Díez González, Santos, 324; *Instituciones poéticas*, 342  
 Díez Taboada, Juan María, 453–4  
 Dieze, Johann Andreas, 23  
 digital technology, 752  
 “digital theatre,” 753  
*dignitas hominis* (“human dignity”), 140  
 Diosdado, Ana, 725  
 direct action, 550  
*dirigiste culture*, 147  
 “dirty realism,” 723  
*Disciplina clericalis*, 96, 100  
 disease, 723  
*Disputa del alma y el cuerpo*, 77, 88  
 diversity, 703  
 D’Lugo, Marvin, 748  
 doblaje (dubbing), 679  
 dobles versiones (double versions), 680  
 doctrinal works, 81, 84  
 Dolce, Ludovico, 193; *Amorosi ragionamenti*, 192  
 d’Olesa, Jaume, 49  
 Domenchina, Juan José, 556, 623, 626  
 Doménech, Ricardo, 660, 676  
 domestic fiction, 464–9; darker side of, 467; suffering heroines, 466  
 Domínguez Ortiz, Antonio, 504  
*Don Álvaro o la fuerza del sino*, 349

- donjuanismo*, 522  
 Donoso Cortés, Juan, 349; *Discurso de apertura en Cáceres*, 348  
 Doron, Aviva, 49  
 D'Ors Eugeni, 533–6, 538, 543–4; and the avant-garde, 547; *La ben plantada*, 534; *Filosofía del hombre que trabaja y que juega*, 544; *Glosari*, 534, 544; from *Modernisme* to *Noucentisme*, 537; and “race,” 534  
 D'Ors, Miguel, 701  
 doubling, 521  
 doubt; rhetoric of, 145  
 drama as literature, 128–34  
 “dramatic comedies,” 584  
 dramatic monologue, 699  
 Dueñas, Juan de, 92  
*El Duende Satírico del Día*, 362, 364  
 Dueso, Manel, 730  
 Duque Amusco, Alejandro, 695  
 Durán, Agustín, 347–8, 349, 371, 509; historical novels, 382  
 Durán López, Fernando, 315  
 Durán, Manuel, 623, 627  
 Durbán Orozco, 504, 506  
 d'Urfé, Honoré; *Astrée*, 187  
 Dutton, Brian, 44, 89  
 “early modern,” 137
- Ebreo, Leone; *Dialoghi d'amore*, 141, 163, 188  
 Eceiza, Antonio; *Las secretas intenciones*, 682  
 Echegaray, José, 442, 443–4, 445, 590; *En el puño de la espada*, 443; *La esposa del vengador*, 443; *El gran galeoto*, 443; *El libro talonario*, 443; *O locura o santidad*, 443  
 Eco, Umberto, 220  
 École romane, 535–6  
*écriture féminine* (“feminine writing”), 715  
 Ecuador o°, o' o,” 623  
 Ediciones de Andrea, 622
- Editora and Distribuidora Hispano-Americana S.A. (EDHASA), 623  
 Editores Mexicanos Reunidos, 622  
*La Educanda*, 462  
 Education Council of the European Union, 56  
 Egea, Javier, 698, 700  
 Egúilaz, Luis de, 441  
 elegies, 372, 626  
*Elena y María*, 84  
 Elío, María Luisa; *En el balcón vacío*, 621; *Tiempo de llorar*, 621  
 Elliott, John, 286  
 empire, 24, 30, 175–7, 284, 534–5; and chivalric romances, 184  
 empiricism, 147, 303  
*En los reinos de taifa*, 707  
 Encina, Juan del, 93, 249; *Al crucifijo*, 129; *Cancionero*, 128–9; Carnival play, 131; *Égloga de Cristino y Febea*, 131; *Égloga de las grandes lluvias*, 129; *Égloga de Plácida y Vitoriano*, 131; *églogas*, 125; narrative poems, 129; Passion and Resurrection plays, 129  
 Enciso, Pilar, 669  
*Encyclopédie*, 301  
 engagé (engaged) literature, 558, 561, 563, 564, 567, 710  
 engagé (engaged) theatre, 732, 736  
 Engels, Friedrich, 666  
 Enlightenment, the, 293–306; debate on women, 304; literature of, 305; opposition to, 301–4; and periodicals, 297–9, 305; reaction against, 371; and *tertulias*, 296, 300–1; and the universities, 296, 299–301  
 entremeses, 246  
 envy, 439  
 epic novel, 577  
 epic poetry, 75–7, 174–7, 567  
 epic theatre, 667  
 Epicurean atomism, 142

- epistolary essays, 321–2  
 epistolary novels, 318, 429, 433  
*Equipo Crónica*, 688  
 ERA, 622  
 Erasmianism, 138, 140  
 Erasmus, Desiderius, 284;  
     *Enchiridion*, 151; *De  
praeparatio ad mortem*, 154  
 Erauso y Zavaleta, Tomás, 326  
 Ercilla y Zúñiga, Alonso de; *La  
Araucana*, 175, 176–7, 223  
 Erice, Víctor; *El espíritu de la  
colmena*, 682, 688  
 erotic poetry, 329–30, 331  
 eroticism, 112, 154  
 Erro y Aspiroa, Juan Bautista de, 383  
 Erythrean sibyl, 122  
 Escobar, José, 348  
 Escola d'Art Dramàtic Adrià Gual,  
     733  
*Escorial*, 558, 648  
 Escosura, Patricio de la, 386; *El  
conde de Candespina*, 382  
 Escrivá y Romaní, Joan Ram;  
     *Quexa ante el dios de Amor*, 125  
 Escudé, Beth, 730  
*Espadaña*, 558, 649, 653  
 “España romance, siglos XII–XIV,” 70  
*Las Españas*, 625, 632  
*El Español*, 362, 389  
*Los españoles pintados por sí  
mismos*, 411  
 Espasa-Calpe, 573  
*esperpento* (grotesque), 484–5, 590  
 Espina, Antonio, 556, 569; *Luis  
Candelas, el bandido de  
Madrid*, 574; *Pájaro pinto*, 572  
 Espina, Concha, 633; *Princesas del  
martyrio*, 633  
 Espinosa, Miguel, 640; *Escuela de  
mandarines*, 642; *La tríbada  
falsaria*, 708  
 Espinosa, Pedro; *Flores de poetas  
ilustres*, 224  
*Esplíritu de los mejores diarios  
literarios que se publican en  
Europa*, 299  
 Espresate, Neus, 623  
 Espronceda, José de, 372–5, 380,  
     382, 386, 452; “*A Jarifa en una  
orgía*,” 373; “*A una estrella*,”  
     372; “*La canción del pirata*,”  
     372; *canciones*, 372; canto to  
     Teresa, 373; “*El canto del  
cosaco*,” 372; *El diablo mundo*,  
     373, 374–5, 455; *El estudiante  
de Salamanca*, 373–4, 390; “*El  
mendigo*,” 372; “*El reo de  
muerte*,” 372; “*El verdugo*,”  
     372, 480; love elegies, 372; and  
     Modernism, 504, 506; *Sancho  
Saldaña*, 382  
 Esquilache, 307  
*El Estado Catalán*, 471  
 Estamariu; *Debat duna senyora et de  
su voluntat*, 92  
 Estébanez Calderón, Serafín, 388–9;  
     *Cristianos y moriscos*, 382;  
     *Escenas andaluzas*, 389; *El  
solitario*, 388  
*Estoria de España*, 98  
*La estoria del rey Guillelme*, 101  
 Estrada, Diego, Duque de, 288  
 Estudio de Arte Dramático del  
     Teatro Español, 593  
 Estúñiga, Lope de, 92  
 ETA, 670, 750  
 ethnography, 419  
 European Bureau for Lesser Used  
     Languages, 56  
 European Union; and “minority  
     languages,” 56  
*El Europeo*, 347  
 Euskadi, 383  
 Even-Zohar, Itamar, 15, 18  
 evil, 354, 531  
 Evreinov, Nicolai, 659  
*exempla*, 96, 99–100, 109, 120  
 exiles, 620–7, 639–40, 688–9, 720;  
     exile texts, 621–2; and longing  
     for return, 621  
 existentialism, 644, 645, 649–51, 655  
 experimental theatre, 726–7, 732,  
     735

820

## Index

- experimentalism, 653, 690–1, 708;  
 in fictional narrative, 520
- Expressionism, 604
- exultimus et laetimur*, 120
- Fabra, Pompeu; orthographic reform, 514
- Falcón, César, 574, 590
- Falcón, Irene, 590
- Falla, Manuel de, 512, 602
- fandom, 743
- fantastic allegory, 374
- fantasy, 718
- farce, 120, 132–3, 592, 718; brief farces, 668, 669; grotesque, 582, 584; of puppet and human plays, 603; religious, 239; tragic, 590
- farcical comedy, 579, 582
- Farsa de Avila*, 124
- Fazienda de Ultra Mar*, 97
- Febrer, Andreu, 50
- federalism, 471–2
- Fedor, Ladszlo; *El beso ante el espejo*, 592
- Feijoo, Benito Jerónimo, 302; *Cartas eruditas y curiosas*, 297; defense of women, 304; *Teatro crítico universal*, 295, 297, 305
- Felipe, León, 560, 623, 626, 634; *España del éxodo y del llanto*, 560; *Versos y prosas del caminante*, 560
- feminism, 106, 158, 438, 583
- Fernán Núñez, Conde de, 297
- Fernández, Jerónimo; *Belianís de Grecia*, 183
- Fernández, José Ramón, 724, 730
- Fernández, Juan, 330
- Fernández, Lluís; *L'anarquista nu*, 714
- Fernández, Lucas; *Auto de la Pasión*, 130; *Auto o farsa del nacimiento de Jesu Christo*, 129; *Égloga o farsa del nacimiento de Jesu Christo*,
- 129; *Farsas y églogas*, 128;
- secular plays, 131
- Fernández Almagro, Melchor, 581
- Fernández Cifuentes, Luis, 606
- Fernández Cubas, Cristina; *El ángulo del horror*, 719; *El año de Gracia*, 719
- Fernández de la Reguera, Ricardo, 634; *Episodios nacionales contemporáneos*, 634
- Fernández de Madrid, Alonso, 151
- Fernández de Moratín, Leandro, 269, 305, 314, 329, 332, 340–1, 386, 590; *El barón*, 340; *La comedia nueva o el café*, 341; and comedy, 312; *La mojigata*, 340; *El sí de las niñas*, 303, 340; *El viejo y la niña*, 340
- Fernández de Moratín, Nicolás, 310–11, 329, 339, 340; *Arte de las putas*, 329; *La caza*, 329; *Desengaños al teatro español*, 311; “Fiesta de toros en Madrid,” 329; *Guzmán el Bueno*, 339; *Hormesinda*, 339; *Lucrecia*, 310, 311, 339; *Las naves do Cortés destruídas*, 329; “Oda a Pedro Romero,” 329; *La petimetra*, 310, 340
- Fernández de Oviedo, Gonzalo, 287
- Fernández Ferreiro, Xosé; *A ceo aberto*, 721
- Fernández Flórez, Wenceslao, 529–31; and allegory, 529–31; *El malvado Carabel*, 530–1; *El secreto de Barba*, 529–30; *Las siete columnas*, 530
- Fernández Santos, Jesús, 635, 637; *El amante lesbiano*, 716; *Los bravos*, 637; *Cabeza rapada*, 637; *En la hoguera*, 637; *Laberintos*, 637
- Fernández Shaw, Guillermo, *Doña Francisquita*, 585
- Fernando III; *Setenario*, 98
- Ferrán, Augusto; *La soledad*, 377, 452, 453

Index 821

- Ferrari, Emilio, 456  
 Ferrater, Gabriel, 690  
 Ferrater Mora, José, 542; *Diccionario de filosofía*, 624, 632  
 Ferreira, Jorge; *Eufrosina*, 254  
 Ferrero, Jesús, 714; *Bélver Yin*, 714; *Matador*, 714; *Opium*, 714  
 Ferres, Antonio, 635, 637; *La piqueta*, 637  
 Ferrús, Pero, 89  
 “Festival Casona,” 660  
 Ficino, Marsilio, 141, 188  
 fiction; domestic, 446–9  
 fictional autobiographies, 198  
 Fielding, Henry; *Tom Jones*, 317  
*Fígaro*, 368  
*Le Figaro*, 535  
 Figuera, Ángela, 647  
 Figueroa, Francisco de, 165  
 film industry; national, 745  
 film script, 624  
 films, 619, 713–14; adaptation studies, 741–4; adaptations, 739, of contemporary texts, 750, fidelity in, 741, Social Realist, 745–6; authorship, 748; Catalan, 749–50; and censorship, 677–84; cinematic techniques, 525, 636; classification policy, 679; documentaries, 615, 745; foreign, 679, 683; foreign-language, 682; gay market, 750; memoir-documentary, 615; niche marketing, 750; production, 749–50  
 Fine Arts Academy, Academia de San Fernando, 311  
*fines de fiesta*, 335  
 Finisterre, Alejandro, 623  
 Fitzmaurice-Kelly, James, 6  
 flamenco, 510, 514  
*Flor de enamorados*, 168  
 Flores, Antonio; *Doce españoles de brocha gorda. Novela de costumbres contemporáneas*, 384  
 Flores, Juan de, 113; *Grimalte y Gradissa*, 113; *Grisel y Mirabella*, 113, 179  
*Foc Nou* (“New Fire”), 518–19  
 Foix, Josep Vicenç, 545, 548, 549; *L'amic de les Arts*, 560  
 Folguera, Joaquim, 533, 548–9  
 folk tradition, 120  
 Fondo de Cultura Económica, 622  
 Font, Joan, 734  
 Fontana, Giulio Cesare, 249  
 Fontanals, Manuel, 591  
 “Fontefrida,” 169  
 Ford, John; *Mogambo*, 680  
 form, 226–7, 548, 550  
 Fórmica, Mercedes, 639  
 Forn, Josep Maria, 683  
 Forner, Juan Pablo, 330; *Exequias de la lengua castellana*, 322; *Oración apologética por la España y su mérito literario*, 322  
 Fosse, Bob; *Cabaret*, 683  
 Foucault, Michel; *The Archeology of Knowledge*, 10; *The History of Sexuality*, 15  
 Foxá, Agustín de, 647  
 Fraga Iribarne, Manuel, 612, 681  
 fragmentation, 571, 572, 574  
 Fraguas, José María (Forges), 688  
 Franco, Francisco, 619, 679  
 “Francoism,” 687–8; “post-Francoism,” 705  
 Franz, Thomas, 415  
 free will, 427, 428  
 freedom, 375  
 Freeman, Nancy Regalado, 106  
 Freire, Isabel, 163  
 French Objectivism, 636  
 French Structuralism, 618  
 Fuentes, Carlos, 216  
 Fuertes, Gloria, 618, 653  
 Funes, Leonardo, 3, 4, 12  
 La Fura dels Baus, 734, 735, 753, 754  
 Furtado; *Debate con su capa*, 92

822

## Index

- Fuster, Joan, 519, 532  
*Futurisme*, 546  
 Gabaldón, Luis, 581
- Gabriel y Galán, José María, 458  
*Gaceta de Madrid*, 304  
*Gaceta Literaria*, 559  
 Gala, Antonio; *La pasión turca*, 719;  
     *Los verdes campos del Edén*,  
     673  
 Galceran, Jordi, 726  
 Galdós *see* Pérez Galdós, Benito  
 Galician language, 65  
 Galician language theatre, 727  
 Galician poetry, 379  
 Galician-Portuguese language, 43,  
     48, 88; *cantiga de amor*, 56;  
     song dramas, 118  
 Galileo, 392  
 Gallego, Vicente, 699, 700, 701; *La  
luz de otra manera*, 698  
 Gallego Ripoll, Federico, 697  
 Galvarriato, Eulalia, 631  
 Gálvez, María Rosa de, 339, 341,  
     360; *Las esclavas amazonas*,  
     341; *La familia a la moda*,  
     341; *Los figurones literarios*,  
     341  
 Gándara, Alejandro; *La media  
distancia*, 720  
 Ganivet, Ángel, 482, 486–9, 490,  
     508, 520; *Cartas finlandesas*,  
     486; *La conquista del reino de  
Maya por el último  
conquistador español Pío Cid*,  
     487–8; *El escultor de su alma*,  
     487; *Granada la bella*, 486;  
     *Hombres del norte*, 486;  
     *Idearium español*, 486, 509;  
     series of essays, 486; *Los  
trabajos del infatigable creador  
Pío Cid*, 487, 488–9, 531  
 Gaos, José, 541, 623  
 Gaos, Vicente, 650; *Arcángel de mi  
noche*, 650; *Sobre la tierra*, 650;  
     *Última Thule*, 650
- Garagorri, Paulino, 542  
 Garci, José Luis; *Asignatura  
pendiente*, 692  
 García, Alvaro, 699, 700, 701  
 García, Concha, 702, 703  
 Garcia, Ignasi, 726, 730  
 García, Roberto, 729  
 García, Rodrigo, 726, 737; *Conocer  
gente, comer mierda*, 738; *Notas  
de cocina*, 738  
 García, Salvador; *Mensaka*, 750  
 García Ascot, Jomí, 621, 627  
 García Bacca, Juan David, 543,  
     622  
 García Baena, Pablo, 653  
 García Berlanga, Luis, 681;  
     *Bienvenido Mister Marshall*,  
     614; *Los jueves, milagro* (film),  
     682  
 Garcia Burgalês, Pero, 43  
 García Cabrera, Pedro, 647  
 García Calvo, Agustín, 691; *Cartas  
de negocios de José Requejo*,  
     691  
 García de Campos, Diego; *Planeta*,  
     53  
 García de la Concha, Víctor;  
     *Historia de la literatura  
española*, 6  
 García de la Huerta, Vicente, 8;  
     *Raquel*, 339; *Theatro Hespañol*,  
     8  
 García del Cañuelo, Luis, 298  
 García Escudero, José María, 680,  
     681  
 García Galiano, Antonio; *La  
imitación en el Renacimiento*,  
     160  
 García Gutiérrez, Antonio, 351,  
     354–5, 443, 446; *Los hijos del  
tío Tronera*, 446; *Juan Lorenzo*,  
     355; *El paje*, 355; *El rey monje*,  
     355; *El trovador*, 354–5, 446;  
     *Venganza catalana*, 355, 446  
 García Hortelano, Juan, 635, 637,  
     706; *Gramática parda*, 708;

## Index

823

- Nuevas amistades*, 637;  
*Tormenta de verano*, 637  
García Lorca, Federico, 222, 270,  
  512, 555, 556, 557, 565,  
  595–608, 623, 627; *Amor de don Perlimplín con Belisa en su jardín*, 588, 603; *Ampliación fotográfica*, 603; *Antología modelna* [sic], precedida de los *Poemas de Isidoro Capdepón Fernández*, 598; *Así que pasen cinco años*, 594, 604;  
Avant-Garde modes of writing, 607; *Bodas de sangre*, 592, 605; *Canciones*, 596; *La casa de Bernarda Alba*, 606; *Comedia sin título*, 604; *Conferencias*, 608; Club Teatral Anfistora, 590; *Cristo. Tragedia religiosa*, 601; *Cristobical (Burla)*, 602; critical of theatre, 606; *Cuatro piezas breves*, 601; in Cuba, 603; *Diálogos*, 607; *Diego Corrientes*, 603; *Dios, el Mal y el Hombre*, 601; *Díván del Tamarit*, 599; *Doña Rosita la soltera*, 583, 605; *Dragón*, 603; *Drama fotográfico*, 603; *Impresiones y paisajes*, 607; lectures, 607; *Libro de poemas*, 596; *Llanto por Ignacio Sánchez Mejías*, 600; *Lola, la comedianta*, 603; *El maleficio de la mariposa*, 601; *Mariana Pineda*, 602; in New York, 598–9; *La niña que riega la albahaca y el príncipe preguntón*, 602; *Odas*, 598, “*Oda a Salvador Dalí*,” 598, “*Oda al Santísimo Sacramento del Altar*,” 598, “*Oda a Walt Whitman*,” 599; plays, 601–7; *Poema del cante jondo*, 596; *Poemas en prosa*, 598; poems in Galician, 599; *Poesía inédita de juventud*, 595; *Poeta en Nueva York*, 559, 598, 622; poetry, 595–601; *Posada*, 603; *Prosa inédita de juventud*, 607; prose writings, 607–8; *El público*, 603, 715; and puppets, 602–3; and Rafael Rodríguez Rapún, 601; *Romancero gitano*, 597, 598; *Rosa muddable*, 603; screenplay, 607; *Seis poemas galegos*, 599; “*Sonetos del amor oscuro*,” 600; *Suites*, 596–7; *Teatro inconcluso*, 603; *Teatro inédito de juventud*, 601; Teatro Universitario la Barraca, 590; tragedies, 605–7; tragic vision, 608; *Tragicomedia de don Cristóbal y la señá Rosita*, 602; “*Tu infancia en Menton*,” 599; *Viaje a la luna*, 607; *Yerma*, 588, 592, 605; *La zapatera prodigiosa*, 590, 603  
García Márquez, Gabriel, 220, 618,  
  712, 720  
García Montero, Luis, 698–9, 700,  
  701, 702; *Diario cómplice*, 698  
García Morales, Adelaida; *El silencio de las sirenas*, 722; *El sur*, 713  
García Nieto, José, 648  
García Pavón, Francisco, 634,  
  661  
García Pintado, Ángel, 731  
García Posada, Miguel, 601, 620,  
  697  
García Serrano, Rafael, 629  
García Tassara, Gabriel, 453,  
  457–8; *Poesías*, 458  
García Valdés, Olvido, 702  
*Garcilaso*, 558, 648,  
  653  
“*Garcilasianism*,” 648  
Garcilaso de la Vega, 141, 160, 161,  
  162–4, 223, 255, 307, 557, 648;  
  “*A Dafne ya los brazos le crecían*,” 163; “*Cuando me*

824

## Index

- Garcilaso de la Vega (*cont.*)  
 paro a contemplar mi ‘stado,’ 163; eclogues, 164; “En tanto que de rosa y d’azucena,” 163, 230–1; “Escrito ’stá en mi alma vuestro gesto,” 163; and the Golden Age, 310, 325; and Lobo, 327; and Porcel, 327
- Garcilaso de la Vega, Inca, 287;  
*Comentarios reales*, 287
- Garfias, Pedro, 622; *Poesías de la guerra español*, 567; *Primavera en Eaton Hastings*, 626
- Garrido, Fernando; *Un día de revolución*, 442
- Gas, Mario, 733
- Gasca y Medrano, María de; *Las minas de Polonia*, 360
- Gasch, Sebastià, 549
- Gaspar, Enrique, 442
- Gaspar and Roig (Publishers), 411, 414
- Gaya, Ramón, 567
- Gaylord, Mary, 168
- gender, 165, 396, 637, 716; *see also* women
- Gener, Pompeu, 535
- Generación de Medio Siglo, 613
- General Estoria*, 50, 102
- Generation of 1898, 383, 389, 502–3, 520
- Generation of 1927, 139, 270, 595, 643–7, 653
- Generation of 1950, 654–8
- Generation of 1970, 652
- generation theory, 538, 555–8
- Generation X novelists, 750
- Genís i Aguilar, Martí, 477; *Julia*, 477; *La Mercè de Bellamata*, 477
- Gente Vieja, 501
- German Romantics, 7, 139, 202, 371
- Gessner, Solomon, 328
- Gide, André, 279
- Gies, David T., 348

- Gil, Ildefonso-Manuel, 557, 651
- Gil, Ricardo, 505, 509; *La caja de música*, 504; *De los quince a los treinta*, 458, 504
- Gil de Biedma, Jaime, 561, 655, 656, 690, 691, 698, 699, 700, 704; *Colección particular*, 687; *Compañeros de viaje*, 656; *Diario del artista seriamente enfermo*, 691; “Intento formular mi experiencia de la guerra,” 690; *Moralidades*, 656; *Las personas del verbo*, 687; *Poemas póstumos*, 656; *Según sentencia del tiempo*, 656
- Gil Novales, Ramón, 731
- Gil Polo, Gaspar; *Diana enamorada*, 189
- Gil Robles, José María; *No fue posible la paz*, 690
- Gil y Carrasco, Enrique, 349; *El señor de Bembibre*, 382, 383
- Gil y Zárate, Antonio; *Carlos II el hechizado*, 356; *Manual de literatura*, 27–8, 349
- Gil-Albert, Juan, 557, 567, 576, 626, 646–7, 688, 704; *A los presocráticos*, 646; *Concertar es amor*, 646; *El existir medita su corriente*, 646; “Hercules: Sobre una manera de ser,” 688; *La meta-física*, 646; *Poesía. Carmina manu trementi ducere*, 646; *Son nombres ignorados . . .*, 567; *Valentín*, 688; *Variaciones sobre un tema inextinguible*, 647
- Gilman, Stephen, 415
- Giménez Caballero, Ernesto, 559, 611; *Yo inspector de alcantarillas*, 570
- Gimferrer, Pere (Pedro), 618, 694
- Giner de los Ríos, Francisco, 426, 540, 622
- Girón, Ana, 160

Index 825

- Gironella, José María, 631, 632; *Los cipreses creen en Dios*, 632, 690; *Condenados a vivir*, 632; *Ha estallado la paz*, 632, 690; *Un millón de muertos*, 632, 690
- globalization, 534
- glosses, 51–2; of San Millán and Silos, 47
- Goenaga, Aitzpea, 728
- Goethe, Johann Wolfgang; *Faustus*, 280
- Los Goliardos, 733
- Golden Age, 16, 137–9, 148, 310, 325; aesthetics, 143; critique of society, 147
- Gómez, Carmelo, 748
- Gómez, Gaspar; *Tercera parte de la tragicomedia de Celestina*, 180
- Gómez, José Luis, 730, 733
- Gómez Carrillo, Enrique, 501, 505
- Gómez de Avellaneda, Gertrudis, 33–4, 361, 375, 436, 461, 463; *Alfonso Munio*, 360; *Baltasar, 361; Egilona*, 360; *Leoncia*, 360; *El príncipe de Viana*, 360; *Sab*, 384, 463; *Saúl*, 360; and theatre, 462
- Gómez Hermosilla, José M.; *Arte de hablar en prosa y verso*, 347
- Gómez de la Serna, Ramón, 481, 525, 529, 531, 570–1, 633; *El doctor inverosímil*, 571; *Efigies*, 573; *greguerías*, 596; *El incongruente*, 527, 571; *Los medios seres*, 591; narrative works, 571; *El novelista*, 528–9, 572; *La Quinta de Palmyra*, 527–8
- Gómez Redondo, Fernando, 97, 99, 105, 112; *Historia de la prosa medieval castellana*, 107
- Gómez-Arcos, Agustín, 625, 632, 732; *Los gatos*, 732; *Interview de Mrs. Muerta Smith por sus fantasmas*, 732; *Queridos míos, es preciso contrarlos ciertas cosas*, 732
- Góngora y Argote, Luis de, 139, 143, 222, 223, 224–5, 226, 227, 228, 229, 230–3; “Amarrado al duro banco,” 232; “Ándeme yo caliente / y riase la gente,” 232; “Arrojóse el mancebito / al mar de los atunes,” 232; “Aunque entiendo poco greigo,” 232; “Carta . . . en respuesta,” 233; “Ciego que apuntas y atinas,” 232; and *conceptismo*, 307; “La ciudad de Babilonia,” 232; “Da bienes Fortuna quo no están escritos,” 232; “De Tisbe y Píramo quiero,” 232; “Descaminado, enfermo, peregrino,” 231; “La dulce boca que a gustar convida,” 231; “En un pastoral albergue,” 232; “Entre los sueltos cabellos / de los vencidos cenetes,” 232; “Escuchadme un rato atentos,” 232; “Esta en forma elegante, oh peregrino,” 231; *Fábula de Polifemo y Galatea*, 226, 232–3, 258; “Ilustre y hermosísima María,” 230; *letrillas*, 231, 232; “Lloraba la niña / (y tenía razón), 232; and Lobo, 327; “Manda Amor en sue fatiga / que se sienta y no se diga,” 232; “La más bella niña,” 232; and metaphor, 308, 309; “Mientras por competir con tu cabello,” 231; “¡Oh excenso muro, de torres coronadas . . . !” 231; *Polifemo*, 562; and Porcel, 327; “Que pida a un galán Minguilla,” 232; *romance* (ballad), 231–2; “Servía en Orán al rey,” 232; *Soledades*, 226, 233; sonnets, 230–1; and Torrepalma, 328

- González, Ángel, 655, 690, 704;  
*Áspero mundo*, 655; *Breves acotaciones para una biografía*, 655; *Grado elemental*, 655;  
*Muestra de algunos procedimientos narrativos*, 655;  
*Otoños y otras luces*, 655;  
*Palabra sobre palabra*, 655;  
*Prosemas o menos*, 655; *Tratado de urbanismo*, 655
- González, Luis Miguel, 730
- González, Rafael, 726, 729
- González Anaya, 504, 506
- González del Castillo, Juan Ignacio, 336
- González Echevarría, Roberto, Enrique Pupo-Walker, and David Haberly; *Cambridge History of Latin American Literature*, 6
- González Mateo, Santiago, 315; *Vida del santo Job del siglo XVIII y XIX*, 315
- González Stephan, Beatriz, 34
- Gopegui, Belén, 723; *La escala de los mapas*, 723; *Tocarnos la cara*, 723
- Gorki, Maxim, 590
- gothic novels, 317
- Gould Boyum, Joy, 742
- Goya, Francisco de, 329, 350, 386, 573, 663, 707; *Caprichos*, 304; *Pinturas Negras*, 663
- Goytisolo, José Agustín, 655, 656; *Algo sucede*, 656; *Como los trenes de la noche*, 656; *Cuadernos de El Escorial*, 656; *Del tiempo y del olvido*, 656; *El rey mendigo*, 656; *Salmos al viento*, 656
- Goytisolo, Juan, 220, 611, 613, 614, 615, 618, 635, 636, 638, 640, 642, 706–7; and autobiography, 707; *Campos de Níjar*, 638; *La chanca*, 638; *Coto vedado*, 707; *Duelo en el paraíso*, 638; *El furgón de cola*, 611; *Juan sin tierra*, 642, 706, 708; *Juegos de manos*, 638; *Makbara*, 707; and moralism, 707; *Paisajes después de la batalla*, 707; *Reivindicación del conde don Julián*, 616, 618, 642; *La saga de los Marx*, 707; *Las semanas del jardín*, 707; *Señas de identidad*, 614, 642, 687; *El sitio de los sitiados*, 707; *Las virtudes del pájaro solitario*, 707
- Goytisolo, Luis, 615, 618, 635, 638, 706; *Las afueras*, 638; *Antagonía*, 687, 709; *La cólera de Aquiles*, 709; *Mzungo*, 714, CD-ROM, 752–3; *Recuento*, 687, 709; *Teoría del conocimiento*, 709; *Los verdes de mayo hasta el mar*, 708
- Gozos de la Virgen*, 84
- Gracián, Baltasar, 142, 228, 290; *Agudeza y arte de ingenio*, 143, 223, 228, 290; *El Criticón*, 145, 146, 202; *El héroe*, 290; *Oráculo manual y arte de prudencia*, 290
- grammar of Spanish, 300
- Gramsci, Antonio, 636
- La gran conquista de Ultramar*, 101
- Granada, Luis de, 153–4, 185; *Guía de pecadores*, 153; *Introducción del símbolo de la fe*, 142; *Libro de la oración y meditación*, 153
- Grandes, Almudena, 713; *Malena es un nombre de tango*, 713
- “Grandes Novelas Humorísticas,” 572
- Granell, Eugenio F.; “Apuntes sobre el realismo artístico,” 410; *La novela del indio Tupinamba*, 622
- Grassi, Ángela, 461, 466; *Lealtad a un juramento*, 360
- Grau, Jacinto; *El señor de Pigmalión*, 591
- Grecia*, 559
- Greek romances, 192

## Index

827

- Greenblatt, Stephen, 11, 12, 108  
 Greene, Roland, 163  
*greguerías*, 527, 570–1  
 Grijalbo, Joan, 622  
 Grimaldi, Juan de, 350–1  
 Grosso, Alfonso, 635, 638; *El capirote*, 638; *La Zanja*, 638  
 Grotowski, Jerzy, 725  
 Grupo de Teatro Realista, 666  
 Grupo El Astillero, 730  
*grupo leonés* (“León group”), 722  
 Gual, Adrià, 589  
 Guardiola, J. B., 471  
 Guardo, Juana de, 251  
 Guelbenzu, José María; *La noche en casa*, 710; *El río de la luna*, 710  
 Guerra y Ribera, Manuel, 268  
 Guerrero Ruiz, Juan, 623  
 Guevara, Antonio de, 283; *Menosprecio de corte y alabanza de aldea*, 283  
 Guicciardini, Francesco, 289  
 Guillén, Claudio, 556, 558, 623, 631  
 Guillén, Jorge, 222, 555, 556, 561–2, 569, 623, 646, 689, 696; “Aire nuestro,” 561; *A la Altura de las circunstancias*, 561; *Cántico*, 561, 626, 633; *Clamor*, 561; *Hacia ‘Cántico’*, 562; *Lenguaje y poesía*, 561; *Maremagnum*, 561; *Obra en prosa*, 562; *Que van a dar a la mar*, 561  
 Guillén de Sevilla, Pero, 93  
 Gullón, Ricardo, 558  
 Guimerà, Angel, 442, 475, 476; *La festa del blat*, 476; *La filla del mar*, 476; *Gala Placidia*, 442; *Mar i cel*, 442; *Maria Rosa*, 476; rural plays, 476; *Terra Baixa*, 442, 476  
 Gutiérrez, José, 697, 700; *De la renuncia*, 701; *Poemas 1976–1986*, 701  
 Gutiérrez, Luis, 306  
 Gutiérrez Aragón, Manuel; *Habla mudita*, 682  
 Gutiérrez de los Ríos, Francisco, 142  
 Guzmán, Almudena, 703  
 Haberly, David, *see* González Echevarría, Roberto, Enrique Pupo-Walker, and David Haberly  
 hagiography, 80–1, 82, 84, 90, 100–1  
 haiku, 549  
 Halcón, Manuel, 631  
 Hardt, Michael, 750  
 Harlem blacks, 599  
 “harmonic reason,” 544  
 Harney, Michael; *Kinship and Marriage in Medieval Hispanic Chivalric Romance*, 106  
 Hart, Thomas, 132; “A History of Spanish Literary History,” 21, 22  
 Hartzenbusch, Juan Eugenio, 390, 454; *Los amantes de Teruel*, 355; *La redoma encantada*, 356  
 Harvey, Jessamy, 747  
 Hauptmann, 444  
 Hebreoís, León; *Dialoghi d'amore*, 141, 163, 188  
 Hebrew language, 61, 65  
*Hechos del Condestable Don Miguel Lucas de Iranzo*, 125  
 hedonism, 697, 704  
 Hegel, Wilhelm Friedrich; *Lectures on Aesthetics*, 425  
 Heine, Heinrich, 453; *Lieder*, 377  
 Heliodorus of Emesa, 212; *Aethiopica Historia*, 191, 192  
 Helios, 505  
 Heraclitus, 114  
*El Heraldo de Madrid*, 442  
 Heras, Guillermo, 729, 730, 733  
 Herder, Johann Gottfried, 7, 345, 382  
 Hermann the German, 96–7, 98  
 Hernández, Miguel, 555, 557, 565–6, 612; *Cancionero y romancero de ausencias*, 566, 648; *El hombre acecha*, 568; *Perito en*

- Hernández, Miguel (*cont.*)  
*lunas*, 565; *El rayo quo no cesa*, 566; *El silbo vulnerado*, 566;  
*Viento del pueblo*, 566, 568
- Hernández, Raúl, 730
- heroic verse, 174–6, 177; *see also*  
 epic poetry
- Herrera, Fernando de, 141, 165–6,  
 223, 224–5, 307, 328;  
*Anotaciones*, 223; “Canción a  
 la batalla de Lepanto,” 174;  
 “Canción por la pérdida del rey  
 don Sebastián,” 174;  
 commentary on Garcilaso’s  
 poetry, 162, 165
- Herrera, Lola, 743
- Herrera Petere, José, 576, 577;  
*Acero de Madrid*, 576, 577;  
*Cumbres de Extremadura*;  
*Puentes de sangre*, 577
- Herrero, Javier, 351
- Herzberger, David, 711
- Hickey, Margarita, 332; *Poesías  
 varias sagradas, morales y  
 profanas o amorosas*, 332
- Hidalgo, José Luis; *Los muertos*,  
 652; *Raíz*, 652
- Hidalgo-Serna, Emilio, 290
- Hierro, José, 651; *Alegría*, 651;  
*Cuaderno de Nueva York*, 651;  
*Cuánto sé de mí*, 651; *Libro de  
 las alucinaciones*, 651; “Para un  
 esteta,” 651; *Quinta del 42*, 651;  
*Tierra sin nosotros*, 651
- Hinojosa, José M. de; *La flor de la  
 California*, 560
- Hiperión, 693, 694
- Historia de la donzella Teodor*, 100
- Historia de las literaturas hispánicas  
 no castellanas*, 43
- Historia del Abencerraje y la  
 hermosa Jarifa*, 190, 191, 192,  
 232
- Historia etiópica de los amores de  
 Teógenes y Cariclea*, 191, 192
- Historia general de las literaturas  
 hispánicas*, 73
- Historia Nájeraense*, 96
- Historia Nueva*, 574
- Historia troyana polimétrica*, 83
- historical drama, 352, 358, 437,  
 441
- historical fiction, 707
- historical novels, 190, 320, 322, 381,  
 382–4, 413, 427, 429; *as  
 allegory of society*, 383; and  
 nationalism, 384
- historical plays, 585, 662–3, 669,  
 670–1
- history; and narrative, 6–7;  
 narrative, 6; national, 288;  
 personal, revisited, 691;  
 political, 21, 28; rewriting of,  
 615–16, 705–8; *as romance*, 22;  
 “sugar coated,” 746–7
- Holland, 26
- Hollywood, 678
- hombre de bien* (“man of virtue”),  
 330
- Homer; *Ulisea*, 175
- homosexuality, 584, 599, 601, 604,  
 714–17, 739–40
- honor, 445, 522
- Hora de España*, 567, 576
- Horace, 163, 170–1, 307, 308, 309,  
 312; “Dulce et decorum est pro  
 patria mori,” 176; *ut pictura  
 poesis*, 311
- Hore, María Gertrudis, 332
- horror genre, 718
- Hozes y Córdoba, Gonzalo de, 229,  
 230
- Huarte de San Juan, Juan, 290;  
*Examen de ingenios*, 285
- Huidobro, Vicente, 562
- humanism, 53, 108, 138, 139–40,  
 142, 144, 145, 191, 192;  
 Erasmian, 151–2; and rhetoric,  
 145; vernacular, 139
- humanistic comedy, 179–81
- humanization, 573; *see also*  
 rehumanization
- Húmara, Rafael de; *Ramiro, conde  
 de Lucena*, 382

## Index

829

- hunger, 197  
 Hurtado de Mendoza, Antonio, 260;  
*Querer por sólo querer*, 249  
 Hurtado de Mendoza, Diego, 164,  
 171, 197; *Fábula del cangrejo*,  
 166  
 Hutcheon, Linda, 6, 8, 11  
 Huxley, Aldous; *Point Counter  
 Point*, 482  
 hybridity, 227  
 hysteria, discourse of, 33  
*La Iberia*, 455
- Ibn Dāniyāl, shadow theatre, 119  
 Ibn Quzmān, *zagal* 12, 119  
 Ibsen, Henrik, 444  
 Icaza, Jorge, 505; *Efímeras*, 504;  
*Lejanías*, 504  
 identity, 31, 508–10  
 Iglesias, Amalia, 703  
 Iglesias de la Casa, José, 329, 330  
 Ignatius of Loyola, 140, 158,  
 184  
 illustrated texts, 416–17  
 illustrators, 418  
*Ilustración de la Mujer*, 462  
*La Ilustración Española y  
 Americana*, 412, 418  
 imagery, 227–8  
*imitatio* (“imitation”), 175, 225–6,  
 229, 330; of *Amadís de Gaula*,  
 183; of *Celestina*, 179–80; of  
*Los siete libros de la Diana*, 189  
 “immersion,” 663, 664  
 immigration, 750  
 Imperial, Francisco, 89; *dezir*, 127  
 Imprenta Sur, 557  
 incest, 354, 355  
 “independent” theatre movement,  
 733–5  
 Index of Prohibited Books, 152, 302  
*Índice*, 557  
 individual, the, 371–2, 427, 697,  
 704; premodern concept of,  
 108  
 Infantes, Víctor; *Las danzas de la  
 muerte*, 131
- Informacións*, 688  
 infraexile, 621  
*ingenio*, 290  
 Inquisition, the, 113, 293, 294, 296,  
 298, 303–4  
 Inquisitorial trials, 151  
 Institute del Teatre, Barcelona, 730  
 Institute of the Humanities, 541  
 institutions, cultural, 533, 537, 548,  
 691–3  
 Instituto de la Juventud, 735  
*Instrucción para la Mujer*, 462  
 instruction treatises, 102–4; see also  
*exempla*  
 interactivity, 753–4  
*Interés Especial* (“Special Interest”),  
 682  
 intermarriage, 68  
 intertextuality, 740, 754–5  
*Interviú*, 692  
 intimism, 654  
 intraexile, 621, 624  
 “Introrealism,” 652  
 Iriarte, Bernardo de, 339  
 Iriarte, Charles, 414, 415  
 Iriarte, Juan de; *Diario de los  
 literatos de España*, 309  
 Iriarte, Tomás de, 305, 329; and  
 comedy, 312, 340; *Fábulas  
 literarias*, 330; *La señorita  
 malcriada*, 340; *El señorito  
 mimado*, 340  
 irony, 198, 584  
 irrationalism, 653, 655, 658,  
 703  
 Isabel of Castile, 127–8  
 Isidore of Seville, 66–7  
 Isla, José Francisco de; *Fray  
 Gerundio de Campazas*,  
 316–17, 482  
 Islam, 59–61, 67–9  
 Italian court opera, 250  
 Italian literature, 139  
 Italian Renaissance verse, 255  
 Italian theatre companies, 242  
 Iza Zamácola, Juan Antonio de,  
 386

- Jaén, María, *Amorrada al piló*, 713;  
*La dona discreta*, 713
- Jagoda, Flory, 54
- James, William, 551
- Jardiel Poncela, Enrique, 481, 572,  
 592, 659
- Jarnés, Benjamín, 481, 525, 556,  
 592; *Ejercicios*, 571; *Locura y muerte de nadie*, 525–6; *Paula y Paulita*, 572; *El profesor inútil*, 572; *Sor Patrocinio, la monja de las llagas*, 574; *Teoría del zumbel*, 526
- Jarry, Alfred; absurdist theatre, 485
- Jáuregui, Juan de; *Antidote to the pestilential poetry of the Soledades*, 227
- Jenkins, Henry, 743
- Jessner, Leopold, 591
- Jesuits, 140, 154, 184; school of drama, 242
- Jesús, Ana de, 173
- Jesús Ágreda, María de; *Mística ciudad de Dios*, 157
- Jesús María, José de; *La vida y virtudes del venerable Hermano Fray Francisco del Niño Jesús*, 158
- Jews, 30, 54–5, 61, 67, 112, 624; and Arabic literature, 72; and poetry, 49, 70
- Jiménez, Juan Ramón, 556, 557, 559, 570, 595, 622, 623; *Arias tristes*, 505; *Diario de un poeta recién casado*, 506, 570; *Dios deseado y deseante*, 506; *Elejías*, 506; *Espacio*, 626; *Guerra en España*, 626; *Laberinto*, 506; *Melancolía*, 506; and *modernismo*, 503, 504, 505, 506–7, 508, 509; *Ninfeas*, 504, 505; *Platero y yo*, 570; post-modernista collections, 506; and Pure Poetry, 512, 565
- Jiménez de Rada, Rodrigo, 54
- Jiménez de Urrea, Pedro Manuel, 168
- Jimeno de Flaquer, Concepción, 466; *El doctor alemán*, 467
- “Joc Florals,” 458, 473, 474, 475
- Els Joglars, 733, 734
- Johnson, Samuel; *Rasselas*, 322
- Jones, R. O.; *Literary History of Spain*, 6
- Jornet, Alejandro, 729
- journals, 558, 559, 567, 648; of Carlos III’s reign, 294; and “literatura vivencial,” 576; poetry, 557; in the Spanish diaspora, 622
- journey motif, 419
- Jovellanos, Gaspar Melchor, 298, 300, 324, 330–1, 339, 350; “Carta de Jovino a sus amigos salmantinos,” 330; *El delincuente honrado*, 305, 342; *Elogio de Carlos III*, 322; *Informe*, 303; *Memoria en defensa de la Junta Central*, 322; *Memoria sobre los espectáculos y diversiones públicas*, 322; “Sátiras a Arnesto,” 331
- Joventut*, 546
- Jover, José Luis; *Retrato de autor*, 697
- Joyce, James, 712
- Joyes y Blake, Inés, 322; *El Príncipe de Abisinia*, 322
- Juan Manuel (Alfonso’s nephew), 102–4; *Conde Lucanor*, 103–4; *Crónica abreviada*, 102; *Libro de la caza*, 103; *Libro de los estados*, 103; *Libro de los ejemplos*; *Libro del cavallero et del escudero*, 50; *Libro del Caballero Zifar*, 102; *Reglas de trovar*, 102
- Juaristi, Jon, 700; *Diario del poeta recién cansado*, 697, 700; *Mediodía*, 700; *Suma de varia intención*, 700
- juegos de escarnio (satirical plays), 118

## Index

831

*Jugend*, 546  
*juglares* (minstrels), 75; and *mester de clericía*, 78, 79  
*juguete cómico*, 579  
Junoy, Josep Maria, 547, 548, 549–50  
Junta Superior de Censura  
    Cinematográfica, 677  
Junta Superior de Ordenación  
    Cinematográfica, 679  
Justafré, Roger, 731  
Juvenal (*Decimus Junius Juvenalis*), 329  
*Juventud*, 546  
Kant, Immanuel, 293

Kellner, Hans, 6  
Kempis, Thomas; *Contemptus mundi*, 150  
Kercher, Dona, 740  
Kiarostami, Abbas  
Kirkpatrick, Susan, 461  
Krausism, 505, 508  
Kundera, Milan; *The Book of Laughter and Forgetting*, 221; *Immortality*, 526  
Kurtz, Carmen, 639  
La Fontaine, Jean de, 330

Labanyi, Jo, 396, 397, 400, 407, 462  
Labé, Louise, 161  
Labordeta, Miguel; *Epílirica*, 652; *Los soliloquios*, 652; *Sumido 25*, 652; *Transeúnte central*, 652; *Violento idílico*, 652  
Ladino language, 54, 73  
Laffón, Rafael, 647  
Laforet, Carmen, 615, 631; *La isla y los demonios*, 631; *Nada*, 631  
Laín Entralgo, Pedro, 540  
Lamana, Manuel; *Otros hombres*, 624  
*L'Amic de les Arts*, 550  
Lampillas, Francisco Xavier, 322

*Lancelot*, 214  
Landero, Luis; *Juegos de la edad tardía*, 720  
Lando, Ferrán Manuel de, 90  
Langbaum, Robert; *The Poetry of Experience*, 699  
language, 46–50, 311, 522; Arabic, 61, 65, 69; Castilian, 15, 22–3, 29, 65, 88, 160, 223, 283–4, 679; Catalan, 43, 65, 160, 419, 442; see also *Renaixença*; classical, 62–5; dialects, 46, 65; Galician, 65, 379, 727; Galician-Portuguese, 43, 48, 56, 88, 118; Hebrew, 61, 65; Ladino, 54, 73; Latin, 60, 64; literary, 523; “minority,” 56, 721–3; multilingualism, 50, 61, 68; national, 8–9, 64–5; of “science” and “art,” 391; secularization of, 381; Spanish, 41–2, 62–5, 141; *see also vernacular, the*  
language texts, 110; dictionary of Spanish, 300  
Larra, Luis Mariano de, 441  
Larra, Mariano José de, 351, 352, 362–70, 382, 388, 389–90, 449, 707; “Ateneo científico y literario,” 369; “El café,” 363; “La calamidad europea,” 368; “Carta última de Andrés Niporesas al bachiller don Juan Pérez de Munguía,” 366; “El casarse pronto y mal,” 364, 367; *Colección de artículos dramáticos, literarios, políticos y de costumbres*, 389; “Conclusión,” 366, 367; *cuadro de costumbres*, 389; “El día de difuntos de 1836,” 369; *El doncel de don Enrique el doliente*, 362, 382; “Dos palabras,” 364; *El Duende Satírico del Día*, 389; “El duende y el librero,” 362;

- Larra, Mariano José de (*cont.*)  
 “Empeños y desempeños,” 363, 366; “Filología,” 365; “El hombre globo,” 366; Macías, 352, 362; “El mundo todo es máscaras,” 363; *Ni por éas*, 389; *Norma*, 367; “La policía,” 368; *El Pobrecito Hablador*, 366, 367, 389; “Un reo de muerte,” 365, 366; “Sátira contra los malos versos de circunstancias,” 365; “Sátira contra los vicios de la Corte,” 364; “Varios caracteres,” 368; “Vuelva usted mañana,” 366
- Larrea, Juan, 562, 623; *Versión celeste*, 560
- las Casas, Bartolomé de; *Apologética historia sumaria*, 287; *Brevísima relación de la destrucción de las Indias*, 287
- Latin American literature, 66, 691; Latin American “Boom,” 618, 640, 720; *see also* Spanish-American literature
- Latin language, 60, 64
- Latin literature, 52–4, 95–6; manuscripts, 51–2; in the Middle Ages, 52–4, 100
- Lauzier, Gérard, 726
- L’Avenç*, 513–14, 515, 516, 518
- Lazarillo de Tormes*, 145, 147, 178, 194–8; proposed authors, 197–8
- Lázaro, Angel, 592
- Leavitt, David; *The Page Turner*, 750
- La Lectura*, 501
- Le Bretón, David, 737
- Leibniz, Gottfried Wilhelm von, 54
- Lejárraga, María de la; *see* Martínez Sierra, Gregorio, and María de la Lejárraga
- Leon, 567
- León, Luis de, 141, 155–6, 165, 170–2, 223, 224–5, 285–6, 307; “A la salida de la cárcel, 171; “Al apartamiento,” 171;
- collection, 171; “De la vida del cielo,” 171; “De la vida retirada,” 171; *De los nombres de Cristo*, 142, 155, 285; *Exposición del Cantar de los Cantares*, 155; and the Golden Age, 310, 325; “Noche serena,” 171; “Oda a Salinas,” 171; original verse, 170–2; *La perfecta casada*, 155, 285, 286; and Teresa of Avila, 173; translations and imitations, 170
- León, María Teresa, 576, 590; *Crónica general de la guerra civil*, 576; *Memoria de la melancolía*, 626
- León, Ricardo, 633
- Leone, Sergio; *Once Upon a Time in the West*, 683
- Lera, Angel María de, 636
- lesbians, 715–17
- Ley de Prensa (“Press Law”), 611, 687
- Ley de Prensa e Imprenta (“Press and Print Law”), 612
- Ley de Responsabilidades (“Law of Responsibilities”), 612
- leyenda* (“legend”), 376, 381, 390–1
- leyenda negra* (“black legend”), 146
- Liber glossarum*, 53
- Libertad, 575
- Libre dels tres reys d’Orient*, 77–8, 79
- Libro de Alexandre*, 78–9, 80
- Libro de Apolonio*, 79
- Libro de buen amor*, 96, 119–21
- Libro de los engaños e los asayamientos de la mugeres*, 99
- Libro de los exemplos por A.B.C.*, 108
- Libro de los gatos*, 100
- Libro de miseria de omne*, 84, 86
- Libro del Caballero Zifar*, 101, 102, 105–6
- Libro del consejo*, 100
- Libro Mex Editores, 622
- licentiousness, 209–10

## Index

833

- light comedy, 582–3  
 Linares, Abelardo, 700; *Espejos*, 700; *Sombras*, 700  
 “linguistic turn,” 706  
 Liost, Guerau de, 533  
 Lipking, Lawrence, 12  
 Lipsius, Justus, 145, 185, 289  
 Lista, Alberto, 26–7, 332, 348, 349, 372  
 literary canon, 10, 15, 17, 29, 62  
 literary debate, 84, 88, 92  
 literary history, 3–12, 19, 58–61, 71–4, 325; and the canon, 64; and centralism, 31–2; collective, 6; by foreigners, 21–7, 29; and gender, 32–4; of “medieval Spain,” 41–4, 65–71; and narrative, 16; and nation, 7, 8–9, 16; national, 11, 17–19, 29–32, 45; native, 20, 26–35; Spanish-American, 34; and women, 32–4  
 literary polemics, 451–2  
 literary realism, 140, 398  
*literatura de avanzada*, 574  
*Literatura, El Gallo Crisis*, 558  
*literatura hebreo-español*, 71  
*literatura vivencial* (“literature of experience”), 576  
 literature; divinely inspired, 508; as “goods,” 20; and history, 473; as a university discipline, 27  
 liturgy; translated into Arabic, 72  
 Living Theatre, 733  
 Lizaran, Anna, 733  
 Llamazares, Julio; *La lluvia amarilla*, 717  
 Lleó, Vicent, 581  
 Lleonart, Josep, 533  
*Llibre des solemnitats de Barcelona*, 127  
*Lliga Regionalista de Catalunya*, 532, 535, 537  
 Lliure, 735  
 Lloréns, Vicente, 623  
 Llovet, Enrique, 688  
 Lluch, Felipe, 593  
 Llull, Ramón, 54, 150; “Art of Finding Truth,” 45; *Libre d'amice e amat*, 56; *Libre de l'orde de cavalleria*, 50  
*lo cursi*, 400  
 Lobo, Eugenio Gerardo, 327; “El triunfo de las mujeres,” 327; *Selva de las musas*, 327  
 Locke, John, 293, 296, 302; *Essay on Human Understanding*, 143  
*Lola, Litoral*, 557  
 Lomas de Cantoral, Jerónimo, 167  
 Longinus, Dionysius, 348  
 Lope de Vega (Lope Félix de Vega Carpio), 169, 208, 212, 224, 229, 230, 233–5, 251–64, 326, 333; *El acero de Madrid*, 263; *El alcaide de Madrid*, 256; *Amarilis*, 234; *La Andrómeda*, 258; *Angélica*, 257; *Arauco domado*, 261, 264; *Arcadia*, 189, 234, 253, 256; *Arte nuevo de hacer comedias en este tiempo*, 260, 309; *El asalto de Mastrique*, 264; autobiographical writing, 252; *autos*, 255; *Las bizarrias de Belisa*, 263; *El Brasil restituido*, 262; *La buena guarda*, 261; *El caballero de Olmedo*, 262; *El castigo sin venganza*, 262, 263; *La Circe*, 254, 258; *comedias*, 245, 255, 259–62; *Contemplativos discursos*, 257; *Corona trágica*, 256, 257; *La dama boba*, 258, 263; *La desdicha por la honra*, 254; *La discreta enamorada*, 263, 585; *La Dorotea*, 180, 254, 255, 258, 263; *La Dragontea*, 234, 256, 262; *El duque de Viseo*, 262; and Donoso, 348; *Égloga a Claudio*, 254, 257, 260; epic poetry, 234; epics, 256; *epístolas*, 257; *La fábula de Perseo*, 249; *Fiestas de Denia*,

- Lope de Vega (*cont.*)  
 256; *Filis*, 234; *La Filomena*, 254, 258; *Lo fingido verdadero*, 261; *Fuente Ovejuna*, 262; *La Gatomaquia*, 226, 234, 254, 259; *La hermosura de Angélica*, 234, 256; *Huerto deshecho*, 258; *Isidro*, 234, 256; *Jerusalén conquistada*, 234, 256; *El laurel de Apolo*, 258; *El mayordomo de la duquesa de Amalfi*, 263; *El mejor alcalde el rey*, 262; *A mis soledades voy*, 255; mythological poems, 257–8; *El niño inocente de La Guardia*, 264; *La noche de San Juan*, 263; *La noche toledana*, 263; *Novelas*, 254; *El nuevo mundo descubierto por Cristobal Colón*, 248, 262, 264; pastoral romances, 234; *Los pastores de Belén*, 189, 234, 253; *El peregrino en su patria*, 194, 206, 253, 259; *Peribáñez y el Comendador de Ocaña*, 262, 590; *El perro del hortelano*, 263, 264, 748; “Piraguamonte, piragua,” 227; plays, 234; *Porfiar hasta morir*, 262; prose works, 253–5; *Lo que pasa en una tarde*, 263; religious poems, 257; *Rimas*, 234, 257; *Rimas humanas y divinas*, 258; *Rimas sacras*, 257; *Romancero espiritual*, 234; *La rosa blanca*, 258; *La selva sin amor*, 250, 261; *La siega*, 261; *El siglo de oro*, 258; *Soliloquios*, 257; *Los Tellos de Meneses*, 262; theatre, 211; and tragedy, 262; and tragicomedy, 307; *Triunfo de la fe en los reinos del Japón*, 254; *Triunfos divinos*, 257; *La vega del Parnaso*, 234, 259; *El vellocino de oro*, 249; *El villano en su rincón*, 262; *La Virgen de la Almudena*, 257; and Zamora, 337
- Lopes, Fernão, 109  
 López, Mario, 653  
 López Bago, Eduardo, 423; *La buscona*, 423; *La pálida*, 423; *La prostituta*, 423; *La querida*, 423  
 López Baralt, Luce; *San Juan de la Cruz y el Islam*, 154  
 López de Ayala, Adelardo, 270, 439, 440; *Consuelo*, 440; *El nuevo don Juan*, 440; *Sobre el teatro de Calderón*, 270; *El tanto por ciento*, 440; *El tejado de vidrio*, 440  
 López de Ayala, Pero, 89; *Crónica de Alfonso XI*, 109; *Crónica del rey don Pedro*, 109; *Rimado de palacio*, 89  
 López de Hoyos, Juan, 203  
 López de Meta, Antonio; *Tractado del cuerpo e del ánima*, 92  
 López de Úbeda; *Cancionero general de la doctrina cristiana*, 174  
 López de Vega, Antonio, 142; *Heráclito y Demócrita de nuestro siglo*, 145  
 López de Vicuña, Juan; *Obras en verso del Homero español*, 229, 230  
 López del Plano, Juan Francisco, 342  
 López Heredia, Irene, 593  
 López Mozo, Jerónimo, 731  
 López Pacheco, Jesús, 635, 637; *Central eléctra*, 637  
 López Parada, Esperanza, 702  
 López-Picó, Josep Maria, 533  
 López Rubio, José, 659; *La venda en los ojos*, 659  
 López Salinas, Armando, 636  
 López Soler, Ramón, 347  
 López Torregrosa, Tomás, 581  
 Lorca; *see* García Lorca, Federico  
 Lorenzo, Pedro de, 631  
 Loriga, Ray; *Caídos del cielo*, 723; *Lo peor de todo*, 723  
 Losada, 622

Cambridge University Press

0521806186 - The Cambridge History of Spanish Literature

Edited by David T. Gies

Index

[More information](#)

## Index

835

- Lotti, Cosme, 249, 261, 278  
 Lourenzo, Manuel, 731  
 love elegies, 372  
 love lyric, 162–5  
 lowbrow comedies, 446  
 Loyola, Ignatius de, 140, 158, 184  
 Lozano de Víchez, Enriqueta, 360,  
     436, 437, 462; *María o la  
     abnegación*, 437; *La ruina del  
     hogar*, 437  
 Luca de Tena, Juan Ignacio, 659  
 Lucan (Marcus Annaeus Lucanus),  
     66; *Pharsalia*, 91, 175  
 Lucena, Juan de, 129  
 Lucian, 209  
 Luelmo, José María, 557  
 Luis, Leopoldo de, 455, 651;  
     *Antología de la poesía social*,  
     654  
 Luis Rosales group, 557, 647–8, 652  
 Luján, Micaela de, 251  
 Luján, Pedro de; *Don Silves de la  
     Selva*, 183  
 Lukács, Georg, 636, 666  
 Luna, Álvaro de, 90, 91  
 Luna, Miguel de; *Verdadera historia  
     del rey don Rodrigo*, 191,  
     192–4  
*La Luna de Madrid*, 713  
*Los Lunes de "El Imparcial"*, 418  
 Luzán, Ignacio de, 312, 326;  
     *Discurso apologético*, 309; and  
     neoclassicism, 339; *La Poética*,  
     308–9, 326, 334; *La razón  
     contra la moda*, 342  
 Luzón, Juan de, 93  
 lyric, 168–70  
 Lyric National Theatre, 591  
 lyric poetry, 88, 162–5, 451–2,  
     461  
 Macanaz, Melchor de, 296  
  
 Machado, Antonio, 270, 508, 509,  
     595, 615, 627, 635; *Campos de  
     Castilla*, 510; and *modernismo*,  
     505, 506, 508; "Poema de  
     Alvargonzález," 510; and  
     "rehumanization," 648;  
     *Soledades*, 505, 507–8, 510  
 Machado, Manuel, 479, 500, 510;  
     *Alma*, 505, 510; *Canteondo*,  
     510; *Caprichos*, 510; *La fiesta  
     nacional*, 510; *Horas de oro*,  
     568; *El mal poema*, 510; and  
     *modernismo*, 505, 506  
 Macías, 89  
 McClelland, I. L., 350  
 McFarlane, Brian; *Novel to Film*,  
     741  
 McGann, Jerome, 10  
 MacKay, Angus, 125  
 Macpherson, James, 348  
 Madrazo, Pedro, 386  
 Madrid, Francisco de, 131  
 Madrid, Juan; *Días contados*, 723,  
     750  
*Madrid Cómico*, 501  
 Madrid Economic Society, 299, 303,  
     304  
 Madrilenian, Mélida, 418  
 Madrilenian, Enrique, 418  
 Maeterlinck, Maurice, 444, 589,  
     602; *L'intruse*, 515  
 Maeztu, Ramiro de, 479  
 magazines, 462, 557, 692  
 magic comedies, 335, 337, 351  
 Mainer, José-Carlos, 16, 28,  
     710  
 Mal Lara, Juan de, 167  
 Mallarmé, Stephan, 555; *peindre non  
     la chose mais l'effet qu'elle  
     produit*, 507  
 Mallén de Soto, Ana Caro, 248; *El  
     conde Partinuplés*, 249; *Valor,  
     agravio y mujer*, 248  
 Mallo, Maruja, 557  
 Malón de Chaide, Pedro; *La  
     conversión de la Magdalena*,  
     189  
 Man, Paul de, 479, 517  
 Mañas, José Angel, 723, 750;  
     *Historias del Kronen*, 723, 750  
 Mañé i Flaquer, Joan, 475  
*mane nobiscum*, 121

836

## Index

- Manovich, Lev; *The Language of New Media*, 753
- Manrique, Gómez, 93; *Coplas para el señor Diego Arias de Ávila*, 94; *Lamentaciones para semana santa*, 123; mummings, 127; *Planto de las virtudes e poesía*, 94; *Representación del nacimiento de Nuestro Señor*, 125
- Manrique, Jorge; *Coplas por la muerte de su padre*, 94, 161
- Manrique, María, 125
- Mansberger, Roberto, 457
- Manual del caballero cristiano*, 151
- Manuel, Don Juan; *Libro del cavallero et del escudero*, 50
- Maórtua de Ucelay, Pura, 590
- Maragall, Joan, 513, 514, 515–16, 519; *Thus Spoke Zarathustra*, 516; “El Comte Arnau,” 516; *Elogi de la paraula*, 516; “Federico Nietzsche,” 516; *Parsifal*, 516; theory of “la paraula viva”, 516; *Tristan and Isolde*, 455
- Maraniss, James E., 278
- Marañón, Gregorio, 541
- Maravall, José Antonio, 245
- Marçal, Maria Mercè; *La passió segons Renée Vivien*, 716
- March, Ausiàs, 163; *Cants de mort*, 56
- Marchena, José, 332
- Marco, Joaquín, 448
- Marfany, Joan-Lluís, 537
- marginal comments, 106
- Marian works, 81–2, 84
- Mariana, Juan de; *Historia general de España*, 288
- Marías, Javier, 619, 706, 755; *Corazón tan blanco*, 712, 740; *El hombre sentimental*, 719; *Negra espalda del tiempo*, 740; *Todas las almas*, 719, 739–40
- Marías, Julián, 541, 542
- Marichal, Juan, 623, 631
- Marichalar, Antonio, 556; “Epigrafías,” 571; *Riesgo y ventura del duque de Osuna*, 574
- Marqués de Bradomín prize, 735
- Márquez Torres, Francisco, 208
- Marquina, Eduardo, 585; *En Flandes se ha puesto el sol*, 585; *Las hijas del Cid*, 585
- Marquina, Rafael, 581
- marriage, 68, 340–1
- Marsé, Juan, 615, 618, 635, 639, 690, 706, 713; *El amante bilingüe*, 713, 722; *El embrujo de Shanghai*, 711; *Encerrados con un solo juguete*, 639; *Esta cara de la luna*, 639; *La muchacha de las bragas de oro*, 709, 711; *La oscura historia de la prima Montse*, 639; *Ronda del Guinardó*, 711; *Si te dicen que caí*, 639, 687, 711; *Teniente Bravo*, 711; *Últimas tardes con Teresa*, 639, 711; *Un día volveré*, 710
- Marsillac, Adolfo, 688
- Marsillac, Joaquim, 515
- Martial (Marcus Valerius Martialis), 66, 167, 329
- Martín, Melquíades Andrés, 149
- Martín Abril, Francisco-Javier, 651
- Martín Gaite, Carmen, 635, 637, 691, 706, 707–8; and autobiography, 707; *Las ataduras*, 637; *El balneario*, 637; *La búsqueda de interlocutor*, 691; *El cuarto de atrás*, 707–8, 709; *Entre visillos*, 637; *Nubosidad variable*, 722; *Retabilas*, 637; *Usos amorosos de la posguerra española*, 616–17, 708
- Martín Recuerda, José, 668, 669–71; *Las arrecogías del beaterio de Santa María Egipciaca*, 670; *Las*

## Index

837

- conversiones*, 671; *El engaño*, 670; history plays, 670–1; *Las salvajes en Puente San Gil*, 669
- Martín Santos, Luis; *Tiempo de silencio*, 482, 618, 639, 706, 713, 745
- Martínez, Martín, 297; *Medicina escéptica*, 297; *Filosofía escéptica*, 297; *Juicio final de la astrología*, 297
- Martínez Ballesteros, Antonio, 731
- Martínez Colomer, Vicente; *El Valdemaro*, 318
- Martínez de la Rosa, Francisco, 351, 365; *Aben-Humeya o la rebelión de los moriscos*, 351; *La conjuración de Venecia*, 351–2; *Morayma*, 351; *Poética española*, 347, 449; *La viuda de Padilla*, 351
- Martínez de Medina, Gonzalo, 90
- Martínez de Pisón, Ignacio; *Alguien te observa en secreto*, 719
- Martínez de Toledo, Alfonso, 110
- Martínez Marina, Francisco, 322
- Martínez Mediero, Manuel, 731; *Las hermanas de Búfalo Bill*, 674
- Martínez Ruiz, José; *see* Azorín (José Martínez Ruiz)
- Martínez Sarrión, Antonio, 694
- Martínez Sierra, Gregorio, and María de la Lejárraga, 505, 583, 591; *Amanecer*, 583; *Cada uno y su vida*, 583; *Canción de cuna*, 583; *Lirio entre espinas*, 583
- Martinón, Miguel, 697
- Martorell, Joanot; *Tirant lo Blanc*, 50
- Marzal, Carlos, 697, 699, 700; *Los países nocturnos*, 700; *El último de la fiesta*, 700
- Masdeu, Juan Francisco, 322
- Masip, Paulino, 588, 622; *Cartas a un español emigrado*, 626; *El diario de Hamlet García*, 626
- Massanés, Josefa, 461
- Massó i Torrents, Jaume, 513
- Masson de Morviller, Nicholas; *Encyclopédie Méthodique*, 8
- master narratives, 710
- Mata, Pedro; *El poeta y el banquero: escenas contemporáneas de la revolución española*, 384
- Mata, Pere, 471
- materialism, 440
- Matilla, Luis, 731; *Ejercicios para equilibristas*, 675
- Matute, Ana María, 614, 615, 635, 706; *Los Abel*, 635; *Arammanoth*, 719; *Fiesta al noroeste*, 635; *Los hijos muertos*, 635; “Los mercaderes,” 635; *Olvidado rey Gudú*, 719; *Pequeño teatro*, 635; *Prima memoria*, 635; *Los soldados lloran de noche*, 635; *La torre vigía*, 635; *La trampa*, 635
- Maura, Gabriel; *Aigoforts*, 476
- Maurras, Charles; *L’Avenir de l’Intelligence*, 549; *Kulturmampf*, 535
- Maximus, Valerius, 53
- Mayans y Siscar, Gregorio, 16, 18, 202, 297, 325, 326; *Oración en que se exhorta a seguir la verdadera idea de la eloquencia español*, 15
- Mayoral, Marina; *Cándida, otra vez*, 718; *Tristes armas*, 721
- Mayorga, Juan, 726, 730, 736; *Cartas de amor a Stalin*, 736; *El sueño de Ginebra*, 736; *El traductor de Blumemberg*, 736
- Medem, Julio, 749; *Tierra* (film), *Tierra/Mari en la tierra*, 754–5
- media; multimedia groups, 692; new, 752–5
- “medieval Spain,” 39–41, 62–5
- Medina, Vicente, 458

838

## Index

- Medio, Dolores, 634; *Funcionario público*, 634
- Medrano, Francisco de, 171
- melancholy, 493
- Meléndez Valdés, Juan, 298, 324, 329, 331, 350; erotic poetry, 329, 331, *Los besos de amor*, 331, *La paloma de Filis*, 331; philosophical and moral poetry, 331, “La despedida del anciano,” 331, “El filósofo en el campo,” 331; *Poesías*, 331; and the Salamanca School, 330
- Melendres, Jaume, 731
- Membrives, Lola, 592
- memoir-documentary film, 615
- memoirs, 315, 615
- Memorial de greuges*, 472
- Memorial literario*, 299, 304, 312
- memory, 4, 524, 657, 691; collective, 615; cultural, 170; and forgetting, 4; involuntary, 493; survival, 615–16
- Mena, Juan de, 91–2, 175; *Coronación*, 91; *Debate de la Razón contra la Voluntad*, 91; *Laberinto de Fortuna*, 91, 161; *Razonamiento con la Muerte*, 92
- Menard, Pierre, 3, 11
- Méndez, Concha; *Inquietudes*, 557; *Surtidor*, 557
- Méndez Ferrín, Xosé Luis; *Amor de Artur*, 716; *Bretaña, Esmeraldina*, 716
- Mendicutti, Eduardo, 714; *Siete contra Georgia*, 714; *Una mala noche la tiene cualquiera*, 714
- Mendiguren, Xabier, 728
- Mendoza, Eduardo, 618–19, 691, 706; *La ciudad de los prodigios*, 712, 713; *El laberinto de las aceitunas*, 718; *El misterio de la cripta embrujada*, 718; *La verdad sobre el caso Savolta*, 618, 691, 718
- Mendoza, Hurtado de, 164
- Mendoza, Íñigo de; *Coplas de Vita Christi*, 93; *Vita Christi*, 122, 123
- Menéndez Pidal, Ramón, 20, 34, 66, 70, 170, 538–40, 623; *La España del Cid*, 539; *Los españoles en la literatura*, 539; *Los españoles en su historia*, 539; grammar and vocabulary of *Poema de mi Cid*, 538; *La leyenda de los Infantes de Lara*, 538; *Manual elemental de gramática histórica español*, 538; and Modernism, 538, 540; *Orígenes del español*, 539; *Padre Las Casas: Su doble personalidad*, 539; and philology, 540; *Romancero Hispánico*, 539
- Menéndez y Pelayo, Marcelino, 20, 33, 34, 222, 270, 278, 453, 540; *Antología de poetas líricos castellanos*, 32
- Mengíbar, Inmaculada, 700
- Menocal, María Rosa, 9, 47
- mental prayer, 152–4, 155; guidebooks to, 152–4
- Merino, Gabriel; *Electroterapia*, 447
- Merino, José María, 619, 722; *El caldero de oro*, 722; *Novela de Andrés Choz*, 708; *La orilla oscura*, 722
- Mermall, Thomas, 542
- Mesa, Enrique de, 581
- Mesa Toré, José Antonio, 701
- Mesonero Romanos, Ramón de, 349, 386, 388, 411–14; *El antiguo Madrid*, 388; articles on literary history and theory, 412; *El curioso parlante*, 388; *Escenas madritenses*, 388, 411; and Galdós, 416; *Manual de Madrid*, 388; *Memorias de un setentón*, 388; *Mis ratos perdidos o ligero bosquejo de Madrid de 1820 a 1821*, 388; “La novela,” 412–14, 415, 417;

## Index

839

- Panorama matritense*, 388;  
 “El romanticismo y los románticos,” 388, 449;  
*Semanario Pintoresco*, 449  
*mester de clerecía*, 78–82, 84; and  
*juglares* (“minstrels”), 78,  
 79  
 Mestre, Juan Carlos, 703  
 Mestres, Apeles, 418  
 metafiction, 521, 526  
 meta-novel, 498  
 metatextual literature, 488  
 Metge, Bernat, 53  
 Metz, Christian, 742  
 Mexía, Pedro, 185  
 Mignoni, Fernando, 591  
 Mihura, Miguel, 659; *Tres sombreros de copa*, 659  
 Milá y Fontanals, Manuel, 383; *Principios de literatura general y española*, 31–2  
 Milán, Luis, 168; *El cortesano*, 199  
*Milicia Popular*, 576  
 militant writing, 575  
 militarism, 723  
 military plays, 338  
 Milizia, Francesco; *El teatro*, 342  
 Mill, John Stuart; *The Subjection of Women*, 467  
 Millán Astray, Pilar, 581; *El juramento de la Primorosa*, 581;  
*La tonta del bote*, 581  
 Millás, Juan José, 706, 717; *Cerbero son las sombras*, 717; *El desorden de tu nombre*, 717;  
*Letra muerta*, 717; *La soledad era esto*, 720; *Visión del ahogado*, 717  
 Millas Vallicrosa, Josep Maria, 69  
 mime, 121  
 mimesis, 97, 398  
 Ministry of Commerce, 679  
 Ministry of Culture and Social Well-Being, 692  
 Ministry of Education, 612  
 Ministry of Information, 683  
 Ministry of Information and Tourism, 612, 680, 681  
 Ministry of National Education, 679  
 “minority” languages, 56, 721–3  
 Miquis, Alejandro, 581, 589  
 Miralles, Alberto, 731  
*El Mirlo Blanco*, 589  
 Miró, Fidel, 622  
 Miró, Gabriel, 481, 521, 523–5; and memory, 524; *Nuestro Padre San Daniel*, 523–5; *El obispo leproso*, 523–5; Oleza novels, 523  
 Miró, Pilar, 745; *Beltenebros*, 749; *El perro del hortelano*, 748  
 “Miró Law,” 745  
 Misiones Pedagógicas, 590  
 misogyny, 110, 166, 286  
*Misteri d'Elx*, 124  
 Modernism, 411, 479–82, 520–31, 699; and Avant-Garde, 558; of a historical conjuncture, 481–96; of *longue durée*, 481; of a short time span, 481  
*Modernisme*, 513–19; and Avant-Garde, 545, 546–7; and *Noucentisme*, 534, 535, 537  
*modernismo*, 479–80, 500–3, 505; Decadent, 504; literary histories of, 500, 502; poetry, 500–4, 508, 512; and Romanticism, 506  
*modernistas*; as “degenerates” and “neurotics,” 502; Latin American, 503  
 modernity, 548, 558–66  
 modernization, 396  
 Moix, Ana María, 694; *Julia*, 715  
 Moix, Terenci, 713; *El cine de los sábados*, 713; *El día que va morir Marilyn*, 713; *No digas que fue un sueño*, 719; *Nuestro virgin de los mártires*, 714; *El peso de la paja*, 714; *El sueño Alejandría*, 719; “Las virtudes peligrosas,” 715  
 Molho, Maurice, 237

- Molière (Jean Baptiste Poquelin), 269; *Tartuffe* (theatre production), 688
- Molina, César Antonio, 410, 703
- Molina, Josefina; *Función de noche*, 743–4
- Molina, Ricardo, 653
- Molina, Sara, 726
- Molina, Tirso de (Gabriel Téllez), 145, 201, 246–7, 307; *El burlador de Sevilla*, 247; *El condenado por desconfiado*, 247; *La elección por la virtud*, 247; *La gallega Mari-Hernandez*, 247; *Don Gil de las calzas verdes*, 247; *Marta la piodosa*, 247; *La venganza de Tamar*, 247; *El vergonzoso en palacio*, 247
- Molina Foix, Vicente, 694
- Molinero, Carlos; *Salvajes*, 751
- Molins, Manuel, 729
- Molnár, Ferenc; *Liliom*, 590
- Moma Teatre, 729
- Moncada, Jesús; *Camí de sirga*, 717
- Moncada, Santiago, 725
- Moncayo, Pedro de; *Flor de varios romances nuevos y canciones*, 169
- Moner, Francesc; *Momería consertada de seis*, 125
- Monguió, Luis, 624, 631
- Monlau, Pere-Felip, 471
- Monleón, José, 660
- El Mono Azul*, 567, 576
- Monné de Baroja, Carmen, 589
- monologues, 699
- Monserdà i Vidal, Dolors; *La fabricanta*, 468
- Montano, Arias, 185
- Montanyà, Lluís, 550
- Montanyès, Josep, 733
- Monteggia, Luigi, 347, 382
- Montemayor, Jorge de, 174, 204; *Los siete libros de la Diana*, 179, 187–9, 190
- Montengón, Pedro, 306, 319; *Antenor*, 319; *Eodoxia, hija de Belisario*, 319; *Eusebio*, 319; *Mirtilo*, 319; *El Rodrigo*, 319, 382
- Montero, Rosa, 619, 706; *Amado amo*, 720; *Crónica del desamor*, 716; *La función Delta*, 716; *Te trataré como a una reina*, 717
- Montero Alonso, José; *Cancionero de guerra*, 567
- Montesino, Ambrosio, 93
- Montesinos, José F., 624
- Montesinos, Rafael, 651
- Montesquieu, Charles Louis de Secondat, baron de la Brède et de, 302; *Lettres persanes*, 321
- Montiano y Luyando, Agustín de, 326, 339; *Ataúlfo*, 310, 339; *Discurso sobre las tragedias españolas*, 309; *Virginia*, 310, 339
- Montoliu, Manuel de, 533
- Montoro, Antón de, 93
- Monzó, Quim; *El perquè de tot plegat*, 721, 749
- Moorish romances, 190–2
- Mor de Fuentes, José, 315; *La Serafina*, 318
- Mora, José Joaquín de, 269, 346–7
- Moraes, Francisco de; *Palmerin de Inglaterra*, 183
- Moraima, 87
- Moral, Ignacio del, 726; *La mirada del hombre oscuro*, 750
- moral novels, 319–20
- moral philosophy, 139, 142–3, 308
- moral values; secularization of, 140
- moral verse, 170–4
- Morales, Ambrosio de; *Crónica general de España*, 191
- Morales, José Ricardo, 623
- Morales, Rafael; *Poemas del toro*, 649

## Index

841

- Moratín, Leandro Fernández de, *see* Fernández de Moratín, Leandro  
 Moratín, Nicolás Fernández de, *see* Fernández de Moratín, Nicolás  
 Moréas, Jean, 535  
 Moreno, Ramón M., *see* Vela, Joaquín, and Ramón M.  
 Moreno  
 Moreno Villa, José, 567, 623  
 Moreto y Cabana, Agustín, 248; *El desdén con el desdén*, 248; *El lindo don Diego*, 248; *No puede ser*, 248, 310, 311  
 Morón Arroyo, Ciriaco, 540, 542  
 Morris, C. B., 564  
 Mortiz, 623  
 Movement at the Service of the Republic, 541  
*la movida*, 713–14, 732  
 Moya, Alejandro; *El café*, 320–1  
 Mozarabic rite, 72  
 Mozarabs, 72, 73  
 Mudarra, Alonso, 168  
 Muestra de Autores Contemporáneos, 728  
 Muhammad (prophet), 66  
 Mulder, Elisabeth, 639  
 multilingualism, 50, 61, 68  
 “multimedia” groups, 692  
*La Mujer*, 462  
*El Mundo*, 362  
 Muñiz, Carlos, 668; *El tintero*, 673  
 Muñiz y Más, Adelaida, 436, 437–8, 468; *Mancha heredada*, 437  
 Muñón, Sanco de; *Tragicomedia de Lisandro y Roselia*, 180  
 Muñoz, Luis, 505, 506, 700, 701; *Colores grises*, 505; *Miniaturas*, 505  
 Muñoz Molina, Antonio, 619, 620, 718; *Ardor guerrero*, 723; *Beltenebros*, 713, 718, 749; *El invierno en Lisboa*, 718; *El jinete polaco*, 718; *Plenilunio*, 718  
 Muñoz Petisme, Angel, 703  
 Muñoz Rojas, José Antonio, 557, 648  
 Muñoz Seca, Pedro, 582, 583; *Los extremeños se tocan*, 584; *La venganza de don Mendo*, 584  
 Muñoz y Peralta, Juan, 296  
 Muntaner, Ramon, 40  
 Muratori, Ludovico, 325  
 Murciano, Carlos, 455  
 Murgardes, Josep, 547  
 Murguía, Manuel, 379  
*El Museo Universal*, 411, 412, 414, 453  
 musical comedy, 579, 580, 582  
 musical plays, 579, 585  
 musical revues, 582, 592  
 musical theatre, 336  
 Musil, Robert; *The Man without Qualities*, 529  
 Muslim converts, 68  
 Muslim theatre, 118–19  
 Muslims; and Christians, 68  
*Mystère du vieil testament*, 122  
 mysticism, 140, 150, 172–4, 508  
 Naremore, James, 742  
*narraciones interiores*, 408  
 narration, 414  
 narrative, 413–14  
 narrative history, 6  
 narrative poetry, 376  
 narrative prose, 575–8  
 narrative self-consciousness, 526  
 narrator, 403–4, 405–7; as a character, 402–9, 427; quasi-fictional, 388; unreliable, 197  
 Narváez, Luis de, 168  
 Narváez, Ramón de, 358  
 La NASA (Nave de Servicios Artísticos), 728  
 Nasarre, Blas Antonio de, 339  
 Naseli, Alberto (Ganassa), 242  
 nation, 42–4  
 national culture, 54  
 national film industry, 745

842

## Index

- national history, 288
- national identity, 31, 508–10
- national language, 8–9, 64–5
- National Library, 27
- national literature, 44–5; “collapse” of, 720–3
- National Literature Prize, 721
- national novel, 395–6
- National Theatre, 591
- National Theatre Company, 585
- national theatrical tradition, 333–4
- nationalism, 9
- Naturalism, 423–35, 451
- Navajas, Gonzalo, 705
- “Navarrese,” 52
- Navarrete, Ignacio, 236
- Navarrete, Ramón de; *Madrid y nuestro siglo*, 384
- Navarro, Justo, 697
- Navarro Villoslada, Francisco; *Doña Blanca de Navarra*, 382
- Nebrija, Antonio de, 175; *Gramática de la lengua castellana*, 110, 283
- negotiated readings, 743
- Negri, Antonio, 750
- Neoclassical poetry, 328
- Neoclassical structure, 437
- Neoclassical theatre, 338–42
- Neoclassicism, 269, 307–13
- Neoplatonism, 138, 141–2, 188, 258
- Neo-Romantic plays, 443
- Neostoicism, 144, and skepticism, 145
- “Neo-traditionalism,” 540
- Neruda, Pablo, 558; *General Canto*, 647; *Residencia en la tierra*, 557
- Nevares, Marta de, 252
- Neville, Edgar, 572, 659
- “New Authors,” 673–5
- New Literary History*, 7
- new media, 752–5
- “new” novel, 571–4, 640–2
- “new Spanish theatre,” 730–2
- newspapers, 576, 692
- Niemeyer, Katharina, 458
- Nieto, Ramón, 636

- Nietzsche, Friedrich, 516; doctrine of vitalism, 516
- Nieva, Francisco, 618, 675, 731; *El baile de los ardientes*, 732; *La carroza de plomo candente*, 675, 732; *Coronada y el toro*, 675, 732; *Los españoles bajo tierra*, 732; *Sombra y quimera de Larra*, 732
- Nieva de la Paz, Pilar, 748
- Nieves-Conde, José Antonio; *Surcos*, 680
- No me olvides*, 356, 449
- Noble cuento del emperador Carlos Maynes*, 101
- Nogués, José María, 479
- Nolla, Enric, 730
- “Nómina incompleta de la joven literatura,” 556
- non-partisan writers, 631
- Nora, Eugenio de, 649; *Amor prometido*, 649; *Cantos al destino*, 649; *Contemplación del tiempo*, 649; *España, pasión de vida*, 649; *Pueblo cautivo*, 649; *Siempre*, 649
- Nordau, Max; *Entartung*, 501, 502
- “normalization,” 679
- Normas de Censura Cinematográfica* (“Film Censorship Norms”), 681
- Nosotros, 590
- Noucentisme*, 513, 532–7; and Catalan Avant-Garde, 547–50; and classicism, 534–5, 536; and *Modernisme*, 534, 535, 537
- novatores* (innovators), 296, 303
- novels, 220–1, 306, 316–20; of adultery, 404; autobiographical, 488; of chivalry, 104–8; dialogued, 433; epic, 577; epistolary, 318, 429, 433; of manners, 434; moral, 319–20; national, 395–6; Naturalist, 423–35; “new,” 571–4, 640–2; *novela de cautivos*, 191; *novela de folletín*, 384, 385; *novela por*

## Index

843

- entregas*, 384, 385; *la novela proletaria* (“the proletarian novel”), 575; *novelas contemporáneas* (“contemporary novels”), 577; *novelas picarescas*, 198; *novelas sociales* (“social novels”), 574–5; polyphonic, 488; pre-novel, 494; serialized, 384–5, 396  
*novísimos* (“newest”) poets, 690, 694–6, 703  
 Nucio, Martín; *Cancionero de romances*, 169  
*Nuestro Cine*, 681  
 Nueva Escena, 590  
*Nueva España*, 558  
*Nuevo Cine Español* (“New Spanish Cinema”), 682  
*El nuevo Mercurio*, 479, 501  
 Núñez, Vicente, 653  
 Núñez Alonso, Alejandro, 634  
 Núñez de Arce, Gaspar, 441, 448, 451, 453, 455–6, 457; “Las arpas mudas,” 455; *Las cuentas del zapatero*, 455; *Deudas de la honra*, 441; “La duda,” 456; and dramatic monologue, 456; *Gritos del combate*, 452–3, 455; *El haz de leña*, 441, 455; *Maruja*, 455; *La pesca*, 455; *Quien debe paga*, 441; Raimundo Lulio, *La última lamentación de Lord Byron*, 456; *La selva oscura*, 456; *El vértigo*, 456; *La visión de Fray Martín*, 455  
 Núñez de Reinoso, Alonso; *Historia de los amores de Clareo y Florisea y los trabajos de Isea*, 187, 192–3, 194  
 Objectivism, 635, 636  
*El Observador*, 362, 389, 675  
 obsession, 356  
 Occitan language, 48  
 Occitan troubadour verse, 48  
 Ochoa, Eugenio de, 351, 353, 386  
*Octubre*, 558  
 Odo of Cheriton; *Fabulae*, 100  
 Office of Film and Theatre Management, 680  
 “official” theatre, 659  
*Oficio de la Pasión*, 84  
 Olavide, Pablo de, 294, 302  
 Olea, Pedro; *El maestro de esgrima*, 747  
 Oleza, Juan, 245  
 Ollé, Joan, 733  
 Oller, Narcís, 419–20, 423, 475, 477, 514; *La bogeria*, 477; *L'escanyapobres*, 423, 477; *La febre d'or*, 477; *La papallona*, 477; *Pilar Prim*, 477; and the Realist novel, 410, 417, 418, 419; *Vilaniu*, 477  
 Oliver, Maria-Antònia; *Joana E*, 716  
 Olmo, Lauro, 668–9; *La camisa*, 668; *El cuarto poder*, 669; *Pablo Iglesias*, 669; theatre for children, 669  
 Olson, Glending; *Literature as Recreation in the Later Middle Ages*, 108  
 one-act plays; see *sainetes* (one-act plays)  
 Onederra, Lourdes; *Eta emakumeari sugeak esan zion* (*Y la serpiente dijo a la mujer*), 721  
 Onetti, Antonio, 726  
 Onetti, Juan Carlos, 720  
 oniric techniques, 525  
 Ontañón, Eduardo de, 573  
 Ontañón, Santiago, 591  
 opera, 261, 278, 336, 351, 729  
 opereta, 579, 581  
 oposiciones (public examinations), 671  
 oppositional readings, 743  
*Oración a Santa María Magdalena*, 84  
 orality, 567  
*Ordo prophetarum*, 116, 121

- Ordo sibyllarum*, 121  
 Orientalism, 22, 23  
 Orringer, Nelson, 542  
 Ortega, Antonio, 699; *La prueba del nueve*, 702  
 Ortega, Juan de, 197  
 Ortega Munilla, José, 410, 417, 418  
 Ortega y Gasset, José, 217, 506, 525, 538, 540–3, 556, 571–4, 623; *La deshumanización del arte*, 410, 542–3, 572, 588; *Ideas sobre la novela*, 489; *Historia como sistema*, 542; *Meditaciones del "Quijote"*, 219, 540; "Nova Novorum" collection, 572–3; philosophical vocabulary, 541; and philosophy, 540–3; *La rebelión de las masas*, 541, 542–3; *Revista de Occidente*, 541, 557, 572; *El trabajo gustoso*, 508  
 Ortiz, Lourdes, 618, 713, 714; *Arcángelos*, 714; *Luz de la memoria*, 710, 714; *Urraca*, 716  
 Ortiz de Gondra, Borja, 726  
 Ortiz de Pinedo, 504  
 Ory, Carlos-Edmundo de, 652–3; *Melos melancolía*, 653; *Los sonetos*, 653  
 Osorio, Elena, 251, 254, 255, 257  
 Ossian, 348  
 Osuna, Francisco de; *Abecedarios espirituales*, 152–3  
 Otaola, Simón; *La librería de Arana*, 622  
 Otero, Blas de, 616, 649; *Ángel fieramente humano*, 649; *Cántico espiritual*, 649; *En castellano*, 649; *Mientras*, 649; *Pido la paz y la palabra*, 649; *Que trata de España*, 649; *Redoble de conciencia*, 649  
*La otra sentimentalidad*, 698  
 Oudin, César, 201  
 Ovid (Publius Ovidius Naso), 112, 163, 307, 329, 331; *Heroides*, 50; *Metamorphoses*, 328  
 Ovidian tales, 99, 101  
 Pacheco, Joaquín Francisco; *Alfredo*, 354  
 pacifism, 665  
 Padilla, Juan de, El Cartujano, 93; *Los doce triunfos*, 93; *Retablo de la vida de Cristo*, 93  
 Padriña, Carlos, 753  
 Paepe, Christian de, 595  
 Páez de Ribera, Ruy, 90; *Florisando*, 183  
*El País*, 692, 731, 739, 740  
 Palacio Valdés, Armando, 410, 417; and abnormal psychology, 432; *La hermana San Sulpicio*, 419; *El maestrante*, 431, 433; *Marta y María*, 433; *Tristán o el pesimismo*, 433  
 Palacios, Miguel de, and Guillermo Perrín; *La corte de Faraón*, 581  
 Palau, Melchor de; *Verdades poéticas. La poesía y la ciencia. A la geología. El rayo. El polo ártico*, 451  
 Palencia, Alfonso de; *Universal vocabulario latín y romance*, 110  
 Palenque, Marta, 448  
 Pallarés Molina, Carmen, 697  
 Pallín, Yolanda, 730  
 Palmerín cycle, 183  
*Palmerín de Inglaterra*, 183  
*Pamphilus de amore*, 50, 120  
 Panero, Juan Luis, 690; *Los trucos de la muerte*, 690  
 Panero, Leopoldo María, 557, 566, 647, 694, 698; *Canto personal*, 647; *Escrito a cada instante*, 566, 647; "España hasta los huesos," 566; *La estancia vacía*, 647; *Versos al Guadarrama*, 647

## Index

845

- Pardo Bazán, Emilia, 384, 420–2, 423, 436, 467–8; and civilization, 467; *Una cristiana-La prueba*, 481; *La cuestión palpitante*, 421, 427, 429, 433; *La dama joven*, 420; “El encage roto,” 617; and Galdós, 421, 429; on idealism, 425; *Insolación*, 421, 423, 469; *La madre naturaleza*, 423; *Memorias de un solterón*, 467, 469; on Naturalism, 427; opposition to, 422; *Los pazos de Ulloa*, 418, 421, 423, 467; *Los pazos de Ulloa, Morriña*, 423; *La prueba*, 467; and psychological narrative, 434; *La quimera*, 422; and Realist novels, 410, 417; *La Tribuna*, 469; *Viaje de novios*, 467
- Parès, Nuria, 627
- Paris, Gaston, 539
- Parker, Alexander A., 270, 276
- Parnassianism, 457, 504
- parodies, 121, 166, 227, 446–7, 598; of courtly love, 120; of *Don Juan Tenorio*; of religion, 90; of sonnets and epic ballads, 167
- Parreño, José María, 702
- Pascual Buxó, José, 627, 635
- Paso, Alfonso, 504, 506, 659
- Pasqual, Lluís, 715, 727, 733
- Pastor de Roca, José; *La república roja o los obreros de París*. *Novela político-social contemporánea*, 384
- pastoral novel, 141
- pastoral romances, 186–9, 204–5; censure of, 189; Christianized, 189; and the nature of love, 188–9
- pastoral verse, 162–4, 165
- pastoralism, 125
- Pastores dicite, quidnam uidistis?* 117
- La pata de cabra*, 351
- Patán, Federico, 627, 635
- “pathetic comedy,” 342
- Patino, Basilio Martín; *Canciones para después de una guerra*, 615, 683
- patronage, 147, 173
- Pattison, D. G.; “theatre of the mind,” 133
- Pattison, Walter T., 424
- Paz, Octavio, 696
- Pedro, Constable of Portugal; *Sátira de la felice e infelice vida*, 113
- Pellicer, José Luis, 418
- Pemán, José María, 611, 647, 659; *Poema de la Bestia y el Ángel*, 568
- Peña, Joaquim, 515
- Peñalosa, Ana de, 173
- El Pensador*, 298, 305, 310, 386
- El Pensil del Bello Sexo*, 462
- Pereda, José María de, 410, 417, 418, 419; *Peñas arriba*, 418
- Peregrinus*, 116
- Pereira, Luis, 298
- Pérez Barradas, Rafael, 591
- Pérez Clotet, Pedro, 647
- Pérez de Ayala, Ramón, 481, 503, 521–3, 541, 581; Alberto tetralogy, 521; *Belarmino y Apolonio*, 521–2; *El curandero de su honra*, 522–3, split-page, 523; and language, 523; *La paz del sendero*, 509; *Tigre Juan*, 522–3
- Pérez de Guzmán, Fernán, 90; *Confesión rimada*, 90; *Coplas de vicios y virtudes*, 90; *Generaciones y semblanzas*, 109; *Loores de santos*, 90
- Pérez de Hita, Ginés; *Historia de los bandos de los Zegries y Abencerrajes*, 190, 191, 192
- Peréz de la Fuente, Juan Carlos, 731
- Pérez de Montalbán, Juan, 259
- Pérez de Moya, Juan; *Philosophia secreta*, 278

- Pérez de Oliva, Fernán; *Diálogo de la dignidad del hombre*, 140
- Pérez Firmat, Gustavo, 572
- Pérez Galdós, Benito, 392–409, 411, 412–20, 425, 427–31, 520; *El abuelo*, 433, 434; aesthetic of mimesis, 398; and Alarcón, 415–16, 426; *El amigo Manso*, 394, 398, 430, 434; *Atlas zoológico*, 416; *La de Bringas*, 399, 407, narrative point of view, 407–8; *Las Canarias*, 416; *Los condenados*, 445; and Cruz, 417; *La desheredada*, 394, 399, 400, 423, 430, narrator, 405–7; and dialogue form, 433; *El doctor Centeno*, 429; *Doña Perfecta*, 393, 396, 397, 403–4, 415, 418, 425, 438, 445, narrator, 403–4; *Electra*, 445, 447; “Episodios nacionales,” 393, 399, 413, 415, 416–17, 418, 420, 427–9; *La batalla de los Arapiles*, 428, illustrated, 416–17; *Trafalgar*, 427–8; *La expulsión de los moriscos*, 444; *La familia de León Roch*, 394, 426; *La fiera*, 445; *La Fontana de Oro*, 394, 444; *Fortunata y Jacinta*, 393, 394, 395, 397, 398, 399, 400, 401–2, 408, 430–1, and the role of women, 397–8, 420; framing devices, 399; *Gerona*, 445; *Gloria*, 394, 426; *Gran teatro de la pescadería*, 416; *El hombre fuerte*, 444; *La incógnita*, 421, 433, 481; *Un joven de provecho*, 444; *La loca de la casa*, 445; *Mariuela*, 394; *Miau*, 398, 400, 407; *Misericordia*, 399, 400; and Naturalist novels, 425, 427; *Nazarín*, 419; *Novelas de la primera época*, 393; *Las novelas de la serie contemporánea*, 393, 399, 577; novels of modernity, 393; “Observaciones sobre la novela contemporánea en España,” 395, 398, 412, 434; plays, 444–5; and “pueblo,” 400–1; *Quien mal hace, bien no espera*, 444; *Realidad*, 421, 433, 435, 445; and Realist novels, 394–5, 397, 398, 410, 417, 418, 419, 490; and Restoration novels, 384; *La de San Quintín*, 445; satiric narratives, 416; “La sociedad,” 398; and story telling, 408–9; thesis novels, 393, 403; *Torquemada en la hoguera*, 407; *Torquemada* series, 408, 429, 433; *Trafalgar*, 413; *Tristana*, 421; *Voluntad*, 445
- Pérez García, Norberto, 456
- Pérez-Reverte, Arturo, 719; *El club Dumas*, 719; *El maestro de esgrima*, 719, 747; *La piel del tambor*, 719; *La tabla de Flandes*, 719
- Pérez Valiente, Salvador, 651
- Peri Rossi, Cristina, 720
- periodicals, 297–9, 304, 305, 411–13
- Perkins, David; *Is Literary History Possible?* 4, 6, 7, 11, 16
- Perrín, Guillermo, *see* Palacios, Miguel de, and Guillermo Perrín
- Perry, Mary Elizabeth, 167
- perspective, 193, 407–8, 521
- pessimism, 355
- Petrarch (Francesco Petrarca), 53, 114, 162; *Canzoniere*, 226; *Trionfo d'amore*, 91
- Petrarchan poets, 327
- Petrarchism, 166–7
- Peyró, Josep Pere, 727, 730
- Phaedrus, 330
- philology, 95
- philosophical poetry, 305
- philosophy, 540–3; moral, 139, 142–3, 308; and theology, 144
- Pi de Cabanyes, Oril, 472
- picaresque, 191, 194–8, 210, 614

## Index

847

- Picazo, Miguel; *La tía Tula*, 682  
 Pico della Mirandola, Giovanni;  
*Heptaplus*, 258  
 Picón, Jacinto Octavio, 410, 417;  
*Dulce y sabrosa*, 420  
 picturesque, 395  
 Piferrer, Pau (Pablo), 383, 473;  
*Recuerdos y bellezas de España*,  
 473  
 Pijoan, Josep; on Maragall, 514  
*Pilgrim's Guide*, 52  
 Pimenta, Helena, 728, 729  
 Pin i Soler, Josep, 477; *La familia  
 dels Garrigues*, 477; *Jaume*,  
 477; *Níobe*, 477  
 Pinar, Florencia, 93  
 Pino, Francisco, 653; *Antisalmos*,  
 653; *La salida*, 653  
 Piquero, José Luis, 700  
 Pirandello, Luigi, 659  
 Pitoëff, George, 591  
 Plana, David, 727, 730  
*Planctus passionis*, 116, 121  
 Planeta, 692  
 plastic arts, 737  
*pliegos sueltos*, 169  
 pluralism, 294, 703, 720–3  
*El Poble Català*, 518, 535, 537  
*El Pobrecito Hablador*, 362, 364  
*Poema de Fernán González*, 40, 80–1  
*Poema de mí Cid*, 74, 76–7, 80, 96  
*Poemas de Guerra*, 567  
*Poesía en las trincheras*, 567  
*Poetas en el destierro*, 623  
*Poetas en la España leal*, 567  
 poetry; apocryphal, 598; chivalric,  
 174–7; epic, 75–7, 174–7, 567;  
 erotic, 329–30, 331; of  
 experience, 693, 698–701;  
 genres, 452–4; groups, 558; and  
 history, 186; of life, 697–8;  
 moral, 170–4; narrative, 376;  
 philosophical, 305;  
 philosophical and moral, 331;  
*poemas en prosa* (“prose  
 poems”), 569; *poesía de  
 creación*, 562; *poesía de  
 expresión*, 562; “poetics of  
 silence,” 657; popular, 324–5; of  
 silence, 696–7; theory of, 328;  
 visual, 547  
 “poets of high modernity,” 702–4  
 point of view, 193, 407–8, 521  
*Policisne de Boecia*, 184  
 political history, 21, 28  
 political meetings, 567  
 politics, 709–13  
 polymorphism, 488  
 polyphonic novel, 488  
 Pombo, Álvaro, 719; *El héroe de las  
 mansardas de Mansard*, 719;  
*Relatos sobre la falta de  
 sustancia*, 719  
 Pompermayer, Sergi, 727, 730  
 Ponce de León, Bartolomé; *Clara  
 Diana a lo divino*, 189  
 Pongilioni, Arístides; *Ráfagas  
 poéticas*, 452  
 Pons, Carles, 729  
 Pons, Ventura, 749–50; *Amic/Amat*,  
 749; *Carícies*, 749; *Food of  
 Love*, 750; *El perquè de tot  
 plegat*, 749  
 Pons i Gallarza, Josep Lluís, 474  
 Pope, Alexander, 328  
 popular chronicles, 671–3  
 popular culture, 711–13  
 “popular” lyric, 168–70, 377, 379  
 popular poetry, 324–5  
 popular theatre, 334; and women,  
 338  
*Por Favor*, 688  
 Porcel, Baltasar; *Les primaveres i les  
 tardors*, 721  
 Porcel y Salablanca, José Antonio,  
 326, 327; *El Adonis*, 327;  
 “Juicio lunático,” 328  
 Porlán, Rafael, 647  
 Portaceli, Carme, 732  
 Porter, Roy, 294  
 Porto, Juan José; *El florido pensil:  
 memoria de la escuela nacional  
 católica*, 747  
 Portocarrero, Pedro, 296

- Post Vulgate, 101  
 post-Avant-Garde, 653  
 “post-Francoism,” 705  
*Postismo*, 652–3  
 Postmodernism, 216, 221, 271, 619, 696, 705  
 Pound, Ezra, 712  
 Pous i Pagès, Josep; *La vida i la mort d'en Jordi Fraginals*, 514  
 poverty, 197  
 Pozuelo Yvancos, José María, and Rosa María Aradra Sánchez, 11  
 Prado, Benjamín, 700  
 Prados, Emilio, 557, 563, 622, 626; *Cuerpo perseguido*, 563; *Jardín cerrado*, 563; *Poesías completas*, 563; *Romancero general de la Guerra de España*, 567, 576; *Tiempo*, 563  
 Pragmatism, 551  
 Prat de la Riba, Enric, 532, 537  
 prayer, 152–4; *see also* mental prayer  
 Premio Cervantes, 689  
 “pre-novel,” 494  
 Pre-Textos, 696  
*La Prensa*, 415  
 Preston, Paul, 612  
 Prieto, Antonio, 171  
*Primaleón*, 183  
*El Príncipe Carnaval*, 582  
 Príncipe Theatre, Madrid, 351  
 printing press, 178–81  
 “El prisionero,” 169  
 prison theatre, 665  
*Proberbios de Salamón*, 84  
 processions, 120; parody of, 121  
 professional writers, 386, 533  
 “proletarian theatre,” 588  
*Prometeo*, 570  
 propaganda, 567  
 Propertius, Sextus, 331  
 prose legend, 381  
 prose narratives, 575–8  
 prose poems, 598  
 “prose romance,” *see* novels, of chivalry  
 Proust, Marcel; *À la recherche du temps perdu*, 493  
 Provencio, Pedro, 701, 702  
 psychology, 285, 427, 429–35, 437, 445, 477  
 publishing houses, 11, 557, 622–3, 692, 695  
 “pueblo,” 400–1  
 El Puente, 623  
 Puerto Rico, 30  
 Puértolas, Soledad, 619, 719; *Burdeos*, 719; *Todos mienten*, 719  
 Puigblanch, Antoni, 471  
 Puigserver, Fabià, 733  
 Pujol, Jordi, 470  
 Pulgar, Hernando del; *Claros varones de Castilla*, 109  
 Pupo-Walker, Enrique, *see* González Echevarría, Roberto, Enrique  
 Pupo-Walker, and David Haberly  
 puppets, 602–3  
 “pure poetry,” 558, 565  
 Pyrrhonism, 144  
*Quem queritis in presepe?*, 116, 122  
*Quem queritis in sepulcro?*, 115–16, 117  
*Quem uidistis pastores, dicite?*, 116  
*Quem vidistis, pastores?*, 122, 123  
 Querejeta, Elías, 682; and Gracia, 739–40, *El último viaje de Robert Rylands*, 739  
*querella calderoniana* (“Calderonian debate”), 346  
 quest romance, 181  
 Quetzal, 622  
 Quevedo y Villegas, Francisco de, 143, 165, 199, 224, 229, 230; 235–7, 288–9; *El Buscón*, 213; *Canta sola a Lisi*, 236; *conceptismo*, 289, 307; *Flores de poetas ilustres de España*, 235; forms and subjects, 236; *Historia de la vida del buscón*,

## Index

849

- 195, 428; *jácaras*, 227; *El Parnaso español*, 236; *Política de Dios*, 144; satiric, moral, and metaphysical verse, 237, “¡Ah de la vida!,” 236, 237, “Erase un hombre a una nariz pegado,” 237, “Miré los muros de la patria mía,” 237, “Poderoso caballero en don Dinero,” 237, “Retirado en la paz de estos desiertos,” 237; sonnets, 236, “¡Ay Floralba!,” 236, “En breve cárcel traigo aprisionado,” 237, “Buscas en Roma a Roma, oh Peregrino,” 236, “Cerrar podrá mis ojos,” 236, “En crespa tempestad del oro undoso,” 237, “Fue sueño Ayer,” 236; *Sueños*, 288; and Torres Villarroel, 327
- Quiñones, Suero de, 93
- Quiñones de Benavente, Luis, 246
- Quintana, Manuel José, 331, 339; “A la expedición española para propagar la vacuna en América,” 331; “A la invención de la imprenta,” 331; philosophical and patriotic poetry, 331
- Quintilian (Marcus Fabius Quintilianus), 66
- Quiroga, Elena, 634; *Algo pasa en la calle*, 634; *Escribo tu nombre*, 634; *Tristura*, 634
- Rabanal, Luis Miguel, 703
- Racine, Jean (Baptiste), 279
- Radcliffe, Ann; *The Italian*, 317; *The Mysteries of Udolpho*, 317
- radio addresses, 567
- Ragué-Arias, María-José, 731
- Ram de Viu, Luis, 456
- Ramón, Ruiz, 273
- Ray, Robert, 741
- La Razón*, 410
- Razón de amor*, 46, 52, 77–8, 79
- razón vital* (“vital reason”), 542
- reader-response theory, 742–3
- reading public, 178–9
- readings; negotiated, 743; oppositional, 743; resistant, 743
- Real Academia Española, 300, 311, 326
- Real Escuela Superior de Arte Dramático (RESAD), Madrid, 729
- Realism, 392, 427, 448–50, 451, 511, 668; and Naturalism, 424
- Realist fiction, 405, 410–22; “dirty Realism,” 723
- Realist poetry, 448–9
- “Realistic Generation,” 668–73
- “reason of state,” 289–90
- Rebolledo, 307
- Recaséns Siches, Luis, 541
- reception theory, 742–3
- “reclamations,” 689
- El Redactor General*, 362
- Redel, 504
- redondilla*, 227
- “reflexive Realist novel,” 429
- Regás, Rosa; *Azul*, 722
- Regia Sociedad Sevillana de Medicina, 296
- regionalism, 41, 383, 389, 396, 458, 472
- Regueiro, Francisco; *El buen amor*, 682
- rehumanization, 557, 574, 643, 644, 648, 651
- Reina, Manuel, 504; *Andantes y allegros*, 458, 504; *Cromos y acuarelas*, 504; *La vida inquieta*, 458
- Reinhardt, Max, 591
- Reinosa, Rodrigo de; chapbooks, 166
- Reinoso, Félix José, 332
- Rejano, Juan, 626, 635

- Relación de las comedias que se bizareron el año 1474 a la Reina Isabel y a la Princesa doña Juana, representadas por sus damas*, 128
- Relación de los hechos del condestable Miguel Lucas de Iranzo*, 110
- religion, 55, 90
- religious literature, 140–1, 149–58
- religious parody, 90
- religious poetry, 93, 170–4
- religious theatre, 115–18, 122–4, 239, 279–80; Christmas celebrations, 116–17, 122; Easter celebrations, 115–16; in the vernacular/Castilian, 117–18; for women, 125–7
- Remembranza de todos los martires*, 126
- Renacimiento, 696
- Renaissance (*Renacimiento*), 137–9, 142, 143, 505
- Renaixença*, 383, 470–8, 513; and drama, 475; literary, 473–8; prose narrative, 476
- Rappresentazione ciclica*, 122
- Representació de Sancta Eulalia*, 127
- RESAD (Real Escuela Superior de Arte Dramático), Madrid, 729
- “Residencia de Estudiantes,” 557
- Resina, Joan Ramon, 32, 718
- Resino, Carmen, 731
- “resistant” adaptations, 743
- resistant readings, 743
- Restoration novel, 384
- Restoration poets, 456–8
- retroexile, 621, 625
- Revilla, Manuel de la, 451
- revista*, 579, 580
- La Revista*, 547, 551
- Revista de Filología Española*, 539
- Revista de Occidente*, 525, 541, 557, 559, 572, 598
- La Revista Española*, 362, 389
- revolutionary theatre, 588, 666–7
- La Revue*, 472
- Rey de Artieda, Andrés, 242
- Reyes, Alfonso, 623
- Rhodes, Elizabeth, 150
- Riaza, Luis, 731; *Retrato de dama con perrito*, 675
- Ribadeneyra, Pedro de, 158
- Ribera, Suero de; *Misa de amores*, 90
- Ribes, Francisco; *Antología consultada*, 653
- Ribot i Fontserè, Antoni, 471
- Rico, Francisco; *Historia y crítica de la literatura española*, 35
- Rico Franco, 88
- Ricoeur, Paul, 413
- Ridruejo, Dionisio, 557, 611, 648; *Casi unas memorias*, 615; *Elegías*, 566, 648; *En la soledad del tiempo*, 648; *Fábula de la doncella y el río*, 648; *Poesía en armas*, 568; *Primer libro de amor*, 648
- Riechmann, Jorge, 702, 704
- Riera, Carme, 619; *Cap al cel obert*, 721; *Dins el darrer blau*, 721; *Quèstió d'amor propi*, 716; “Te deix, amor, la mar com a penyora,” 715
- Rioja, 328
- Ríos, Amador de los; *Historia crítica de la literatura español*, 349
- Ríos, Julián, 712–13; *Larva*, 712; *Poundemonium*, 712
- Ripa, Joaquín de la, 315
- Riquer, Martí de, 48
- Riquer, Giraut, 48
- Rius, Luis, 627, 635
- Rius, Mercè, 535
- Rivadeneira, Pedro de; *Vida del Padre Ignacio de Loyola*, 288
- Rivadeneira, 289
- Rivas, Duke of (Ángel de Saavedra), 346, 351, 376, 443; *Aliatar*, 351; *Ataúlfo*, 351; *Don Álvaro o la fuerza del sino*, 352–4, 438; *El*

## Index

851

- desengaño en un sueño, 444; *El duque de Aquitania*, 351; *Malek-Adhel*, 351; *El moro expósito*, 376; *Romances históricos*, 390
- Rivas, Enrique de, 627
- Rivas, Manuel; *La lengua de las mariposas*, 746; *O lapis do carpinteiro*, 723; *¿Qué me queres amor?*, 721
- Rivas Cherif, Cipriano de, 589, 593; *Caracol*, 589; *Un sueño de la razón*, 587
- Roa Bastos, Augusto, 720
- Roach, Joseph, 736
- rococo, 330
- Rodoreda, Mercè, 640; *El carrer de les Camelies*, 640; *La meva Cristina i altres contes*, 640; *Mirall trencat*, 632; *La Plaça del Diamant*, 626, 640; *Vint-i-dos contes*, 640
- Rodríguez, Claudio, 655, 658, 698; *Alianza y condena*, 658; *Casi una leyenda*, 658; *Conjuros*, 658; *Don de la ebriedad*, 658; *El vuelo de la celebración*, 658
- Rodríguez, Ildefonso, 702
- Rodríguez, Juan; *Bursario*, 112
- Rodríguez Aldecoa, Josefina, 635
- Rodríguez Chicharro, César, 627, 635
- Rodríguez de Arellano, Vicente, 338; *La reconciliación o los dos hermanos*, 338
- Rodríguez de Campomanes, Pedro, 300
- Rodríguez de Montalvo, Garcí; *Amadís de Gaula*, 181–3, 185, 186; *Las sergas de Esplandián*, 181, 182–3
- Rodríguez del Padrón, Juan, 90; *Los diez mandamientos de amor*, 90; *Estoria de dos amadores*, 113; *Siervo libre de amor*, 113; *Siete gozos de amor*, 90
- Rodríguez Florián, Juan; *Comedia Florinea*, 180
- Rodríguez Huéscar, Antonio, 542
- Rodríguez Méndez, José María, 668, 671–3; *Bodas que fueron famosas del Pingajo y la Fandanga*, 672; *Flor de Otoño*, 672; *Historia de unos cuantos*, 672; *Los inocentes de la Moncloa*, 671; *El pájaro solitario*, 673; “*Las paradojas de ‘Mister W’*,” 674
- Rodríguez Mohedano, Rafael and Pedro, 28; *Historia literaria de España, desde su primera población hasta nuestros días*, 16–21
- Rodríguez Moñino, Antonio; *Romancero general de la Guerra de España*, 567
- Rodríguez Rapún, Rafael, 601
- Rodríguez Rubí, Tomás, 359, 360, 439; *Bandera negra*, 360; *La rueda de la fortuna*, 360
- Rodríguez Spíteri, Carlos, 651
- Roig, Jaume, 54; *Spill or Book of Women*
- Roig, Montserrat, 615, 632; *Els catalans als camps nazis*, 615; *L'hora violeta*, 709
- Roig, Òscar; *L'hor violeta*, 716; *El temps de les cireres*, 716; *El temps de Planck*, 726
- Roís de Corella, Joan, 53
- Rojas, Carlos; *El ingenioso hidalgo y poeta Federico García Lorca asciende a los infiernos*, 706
- Rojas, Fernando de, 112; *Celestina*, 56, 113–14, 133, 179, 201, 254
- Rojas Zorrilla, Francisco de, 248; *Entre bobos anda el juego*, 248; *Progne y Filomena*, 248; *Del rey abajo, ninguno*, 248
- Rojo, Vicente, 623
- Román, Comendador; *Trovas de la gloriosa Pasión*, 93

- romance* (ballad), 49, 87–8, 226, 227, 324–5, 371, 376, 597, 718; historical, 324; novelesque, 87; *romancero nuevo* (“new” balladry), 169–70; *romancero viejo* (traditional oral balladry), 168–9; subject matter, 87–8; vernacular form, 169
- Romance cultures, 535
- Romance dialects, 65
- “romance novel,” 708
- Romancero general*, 224
- Romances de CNT*, 567
- Romans of Hispania, 63
- Romantic idealism, 425
- Romantic Man, 353, 354, 357–8
- Romantic novel, 384–5
- Romantic poetry, 371–80, 448–9, 453–4
- Romantic prose, 381–91
- Romantic subjectivity, 387
- Romanticism, 269, 349, 442, 448–50, 699; German, 7, 139, 202, 371; and *modernismo*, 506; and the theatre, 346, 359, 360–1, 368, 443–4
- Romantic-Symbolist tradition, 596
- romanticismo malo*, 348
- Romanz del Infant García*, 76
- Romea, Julián, 359
- Romero, Luis; *Tres días de julio*, 690
- Romero, Federico, *Doña Francisquita*, 585
- Romero Esteo, Miguel, 731
- Romero Murube, Joaquín, 647
- Roncesvalles, 84
- Ros, Samuel, 572
- Ros de Olano, Antonio, 390
- Rosales, Luis, 566; *Abril*, 566; *Canciones*, 647; *La casa encendida*, 647; *La carta entera – La almadraba*, 647; *Diario de una resurrección*, 647; *Oigo el silencio universal del miedo*, 647; *Retablo Sacro del Nacimiento del Señor*, 566; *Un rostro en cada ola*, 647; *Segundo abril*, 566
- Rosillo, Ernesto, 582
- Rossetti, Ana; *Plumas de España*, 714
- Roura, Antoni, 515
- Rousseau, Jean Jacques, 298; *Émile*, 319
- Rovirosa de Torrentes, Josefa, 360
- Rubió i Ors, Joaquim (*Lo Gayté del Llobregat*), 474
- Rueda, Lope de, 241; *Armelina*, 241; *El deleitoso*, 199; *Eufemia*, 241; *Medora*, 241
- Rueda, Salvador, 595; *Camafeos*, 458; and Dáriío, 511; *El ritmo*, 511
- Rufo, Juan, 176; *La Austriada*, 175
- Ribal, José, 731; *El hombre y la mosca*, 674
- Ruiz, Juan, 43, 133; *Libro de buen amor*, 50, 84–6, 106–7, 119–21, 310
- Ruiz, Roberto, 623; *El último oasis*, 624
- Ruiz Aguilera, Ventura, 417, 453; *La Arcadia moderna. Colección de élogias e idílios realistas y de epígramas*, 450; “El dolor de los dolores,” 456; *Los ecos nacionales*, 450, 453; *Proverbios cómicos*, 417; *Proverbios ejemplares*, 417
- Ruiz de Alarcón, Juan, 247; *Don Domingo de Don Blas*, 248; *Las paredes oyen*, 248; *La verdad sospechosa*, 247
- Ruiz Iriarte, Víctor, 659–60; *El landó de los seis caballos*, 659, 660
- Ruiz Ramón, Francisco; *Historia del teatro español. Siglo XX*, 674
- Rushdie, Salman, 220
- Rusiñol, Santiago, 505, 513; *L'auca del senyor Esteve*, 517, 519;

## Index

853

- L'Homenatge, 517; *Senyor Esteve*, 545
- Russell, Charles, 419
- S. (glossator), 54
- Sá de Miranda, 160
- Saavedra, Ángel de; *see* Rivas, Duke of (Ángel de Saavedra)
- Saavedra Fajardo, Diego de; *Empresas políticas*, 290; *Idea de un príncipe político-cristiano*, 144, 145
- Sáez de Melgar, Faustina, 466; *Rosa la cigarrera*, 469
- Sahagún, Bernardino de, 287
- Said, Edward, 496
- sainetes (one-act plays), 335, 336, 417, 579, 580–1, 668, 672
- Saint-Lambert, Jean François de, 328, 331
- saints' plays, 335, 337
- Saizarbitoria, Ramon; *Ene Jesus*, 721
- Sala Beckett, 730
- Sala Cuarta Pared, 730
- Sala Parés, Barcelona, 513
- Salamanca school, 224–5, 324, 330
- Salas, Ada; *La Sed*, 697; *Variaciones en blanco*, 697
- salas alternativas (“alternative venues”), 730
- Salas Barbadillo, Alonso Jerónimo de, 201
- salas de arte y ensayo (art houses), 682, 683
- Salas Viu, Vicente, 576
- Salas y Quiroga, Jacinto, 386
- Salas y Tovar, José Pellicer de, 230
- Salaün, Serge, 567
- Salaverría, José María, 573
- Salazar, Catalina de, 204
- Salazar Chapela, Esteban; *Desnudo en Picadilly*, 626; *Después de la bomba*, 626; *Perico en Londres*, 626
- Salcedo, Lucía de, 251
- Salinas, Pedro, 222, 555, 556, 560–1, 569, 623; *Cero*, 626; *El defensor*, 561; *Largo lamento*, 560; *Presagios*, 560; *Razón de amor*, 560; *Seguro azar*, 560; *Todo más claro*, 560; *Vispera del gozo*, 572; *La voz a ti debida*, 560
- Salisachs, Mercedes, 639
- Salmerón, Nicolás, 540
- Salom, Jaime; *La casa de las Chivas*, 676
- Salvador, Alvaro, 698, 700
- Salvago, Javier, 700
- Salvat, Ricard, 730, 733
- Salvat-Papasseit, Joan, 546–7, 550–2; “Contra els poetes amb minúscula,” 552; *Un Enemic del Poble*, 546, 547; “Fragments de lletres girades,” 551; “Primer manifest català futurista,” 552; and tradition, 551
- Salviati, Lionardo, 261
- Salvo y Vela, Juan, 337; *El mágico de Salerno*, 337
- Samaniego, Félix María, 298, 329, 330; *El jardín de Venus*, 329
- Sampedro; *Octubre, octubre*, 722; *La sonrisa etrusca*, 722
- San Bartolomé, Ana de, 156
- San Félix, Marcela de, 157, 249
- San Francisco Mime Troupe, 733
- San José, María de (Salazar); *Libro de recreaciones*, 156
- San Martín, Almagro; *Sombras de vida*, 501
- San Martín, Javier, 542
- San Pedro, Diego de, 112, 113, 179; *Cárcel de amor*, 50, 113, 179; *Pasión trobada*, 93, 123; *Siete angustias*, 123; *Tratado de amores de Anralte e Lucenda*, 113
- Sánchez, Jordi, 727
- Sánchez, José Rogerio; *Historia de la lengua y literatura española*, 33

854

## Index

- Sánchez Albornoz, Claudio, 623, 624  
 Sánchez Barbudo, Antonio, 567, 576, 623; *Entre dos fuegos*, 576  
 Sánchez Bella, Alfredo, 683  
 Sánchez Calavera, Ferrán, 90; and religion, 90  
 Sánchez de Badajoz, Diego; religious "farces," 239  
 Sánchez de Badajoz, Garcí, 93  
 Sánchez de la Brozas, Francisco, 225  
 Sánchez de Neyra, Pedro; *see* Ximénez de Sandoval, Felipe and Pedro Sánchez de Neyra  
 Sánchez Ferlosio, Rafael, 635, 638, 691, 706; *El Jarama*, 614, 638; *Las semanas del jardín*, 691  
 Sánchez-Llama, Íñigo, 461  
 Sánchez Mejías, Ignacio, 600  
 Sánchez Robayna, Andrés, 697  
 Sánchez Rodríguez, José, 506, 510; *Alma andaluza*, 510; *Canciones de la tarde*, 510  
 Sánchez Rosillo, Eloy; *Páginas de un diario*, 697  
 Sánchez Vázquez, Adolfo, 622  
 Sanchis Sinisterra, José, 730, 733, 736, 738; *¡Ay, Carmela!*, 736; *El cerco de Leningrado*, 736; *Crímenes y locuras del traidor, Lope de Aguirre*, 736; *El lector por horas*, 736  
 Sancho IV, 101  
 Sanguino, Paco, 727, 729  
 Sannazzaro, Jacopo, 141; *Arcadia*, 186, 204, 216; *El parto de la virgen*, 175  
 Santa Cruz de Dueñas, Melchor de; *Floresta española de apotegmas y sentencias*, 199  
 "Santa Eficàcia," 537  
 Santa Fe, Pedro de, 92  
 Santa María, Pablo de, 55; *Edades del mundo*, 89  
 Santana, Mario, 720  
 Santillana, Íñigo López de Mendoza, Marqués de, 91, 109, 162, 164; *Bías contra Fortuna*, 91; *Comedieta de Ponza*, 91; *Infierno de los enamorados*, 91; *Proemio e carta al condestable de Portugal*, 159; *Sueño*, 91; *Triumphete de amor*, 91  
 Santillana y Anaya, 692  
 Santo Domingo, María de; *Libro de la oración*, 151  
 Santos, Carles, 729  
 Santos Álvarez, Miguel de los, 390  
 Sanz, Eulogio Florentino, 453  
 Sarriàs, Mercè, 727, 730  
 Sartre, Jean-Paul, 10, 636, 660  
 Sastre, Alfonso, 616, 661, 665–8; *Anatomía del realismo*, 666; and Buero, 667–8; *Drama y sociedad*, 666; dramas of revolution, 666–7; *En la red*, 666; *Escuadra hacia la muerte*, 665, 666; *Guillermo Tell tiene los ojos tristes*, 667; *Historia de una muñeca abandonada*, 667; *La mordaza*, 666; *La revolución y la crítica de la cultura*, 667; *La sangre y la ceniza*, 667  
 satire, 93, 118, 166–7, 227, 363, 488; of Egyptian life, 119; political, 124; religious, 151; social, 198; in *La vida de Lazarillo de Tormes y de sus fortunas y adversidades*, 196  
 Saura, Carlos; *Ana y los lobos*, 688; *La caza*, 682; *La prima Angélica*, 688  
 Savater, Fernando; *El dialecto de la vida*, 715; *Panfleto contra el Todo*, 709  
 Sawa, Alejandro, 423; *El cura*, 423; *La mujer de todo el mundo*, 423  
 Saxony, Ludolph of; *Vita Christi*, 150  
 scenic artists, 591  
 Schaffner, Franklin; *The War Lord*, 652

## Index

855

- Schlegel, August Wilhelm von, 23, 26, 139, 269, 345, 382, 508; *Vorlesungen über dramatische Kunst und Literatur*, 345
- Schlegel, Karl Wilhelm Friedrich von, 139, 269, 345, 346, 382, 508
- scholasticism, 142
- “School of Translators,” 70, 96
- Schopenhauer, Arthur; *The World as Will and Idea*, 487, 492
- Schwartz Lerner, Lía, 237
- science, 405, 451
- Scott, Sir Walter, 412, 413, 428; *Waverley, or 'Tis Sixty Years since*, 413
- screenplays, 607, 726
- Sebastián y Latre, Tomás, 339
- Sebold, Russell P., 350, 448
- secular poets, 93
- secular theatre, 118–21, 124–8, 131–4
- secularization, 140, 147, 303–4, 381, 387, 391
- Sefardí, Moisés, 55
- Segovia, Tomás, 627
- Segura, Juan de; *Proceso de cartas de amores*, 179
- Segura, Santiago; *Torrente: El brazo tonto de la ley*, 753
- Seix, Víctor, 623
- self-censorship, 678
- self-consciousness, 657
- self-identity, 525
- self-referential texts, 707, 708–9, 711
- Selgas, José, 452; “La cuna vacía,” 456; *Flores y espinas*, 456; *La primavera*, 453; “La sepultura de mi madre,” 456
- Sellés, Eugenio, 442, 590; *Las esculturas de carne*, 442; *El nudo gordiano*, 442
- Semanario Pintoresco Español, 386, 411–13, 414, 419
- Semejança del mundo*, 97
- La Sèmola, 734
- Sempere y Guarinos, Juan, 315
- Semprún, Jorge (Federico Sánchez), 624, 635, 709; *Autobiografía de Federico Sánchez*, 625, 709
- Senabre, Ricardo, 171
- Sender, Ramón J., 576, 588, 689; *Contraataque*, 577; *Crónica del alba*, 625; *Mosén Millán*, 639; *Réquiem por un campesino español*, 625; *Siete domingos rojos*, 575
- Seneca, Lucius Annaeus, 53, 66, 70, 114, 254; *Phaedra*, 262
- sensación de presencia*, 524
- “sensible feminism,” 583
- sentimental comedies, 338, 341–2, 579, 582–3
- sentimental novels, 111–14, 317–18; and the role of women, 112
- sentimental romances, 179–81
- serialized novel, 384–5, 396
- Serís, Homero, 624
- sermons, 106–7
- Serra, Narciso, 441
- Serrano Plaja, Arturo, 576, 623, 627
- Serrano Poncela, Segundo; *Habitación para un hombre solo*, 626; *El retorno*, 621; *La venga*, 621
- Serrano Suñer, Ramón, 677
- Seville school, 224–5, 332
- sexuality, 714–17, 739; depiction of, 613; in the theatre, 587–8; see also homosexuality
- shadow theatre, 119
- Shakespeare, William, 348; *Othello*, 590
- Shaqundi, al-; *Risāla fi Fadl al-Andulus*, 118
- Shaw, Donald L., 348, 349
- Shelley, Percy Bysshe; *Defence of Poetry*, 508
- Shelton, Thomas, 201
- Shklovski, Viktor, 495

856

## Index

- Sica, Vittorio de; *The Bicycle Thief*, 679  
 Sidney, Philip; *Arcadia*, 187  
*Siete infantes de Lara*, 75–6  
*El siglo ilustrado: vida de don Guindo Cerezo*  
 signo lírico (“lyrical sign”), 570  
 Sijé, Ramón, 565  
 Siles, Jaime, 695; *Columnae*, 697;  
*Música del agua*, 697  
 Sillitoe, Alan; *The Loneliness of the Long-Distance Runner*, 720  
 Silva, Feliciano de; *Amadís de Grecia*, 183, 187; *Florisel de Niquea*, 183; *Lisuarde de Grecia*, 183; *Rogel de Grecia*, 183; *Segunda Celestina*, 180, 187  
 Silver Age, 555–8, 569  
 Silvestre, Gregorio, 174  
 Simó, Isabel Clara; *La salvatge*, 716  
 Simón, César, 697  
 Simon, Neil, 725  
 Simonde de Sismondi,  
     Jean-Charles-Léonard, 346; *De la littérature du midi de l'Europe*, 21, 23–4  
 Sinués (de Marco), María del Pilar de, 466; *La senda de la gloria*, 467  
 Sirera, Josep Lluís, 123  
 Sirera, Rodolf, 727; *Plany en la mort d'Enric Ribera*, 729  
 skepticism, 138, 142, 144–5;  
     academic, 144; and  
     Neostoicism, 145  
 slavery, 384  
 Smith, Paul Julian, 236  
 Sobejano, Gonzalo, 711  
 social criticism, 668  
 social justice, 587, 588–9  
 social poetry, 643, 645, 649–50,  
     653–4, 698  
 Social Realism, 633, 635–9, 656; and  
     film adaptations, 745–6  
 social theatre, 442, 669  
 social writing, 630, 635–9  
 socialism, Utopian, 385  
 Sociedades Económicas de Amigos del País, 300  
 Society of the Latin Alliance, 535  
*El Sol*, 574  
 Soldiers' lives, 288  
 Soler, Frederic (*Pitarra*), 446, 475  
 Soler de la Fuente, José Joaquín, 390  
 Sondheim, Stephen, 725  
 sonnets, 91, 163–5, 226, 230–1, 600  
 Sontag, Susan, 694  
 Sopeña Monsalve, Andrés; *El florido pensil: memoria de la escuela nacional católica*, 747  
 sophisticated comedy, 579, 584  
 Soria, Arturo, 623  
 Soria Olmedo, Andrés, 558  
 Soriano, Elena, 634; “Mujer y hombre,” 634  
 Soto, Xavier de, 728  
 Spain, 59–61  
 Spanish America, 20  
 “Spanish literature,” 8–9, 10–11, 12  
 Spanish literature; as entertainment  
 Spanish-American literature, 29–31  
*Spectator*, 297  
 Spires, Robert, 708  
 Spitzer, Leo, 216  
 Staël, Madame de, 345, 348  
 stage directions, 133  
 stagecraft, 587, 591–2; lighting, 591,  
     592; machinery, 244, 250, 278,  
     591  
 Stam, Robert, 739  
 Stampa, Gaspara, 161  
 “state culture,” 692–3  
 state-funded theatre, 589, 590–1  
 Steele, Richard, 297, 298  
 Stern, Charlotte, 9  
 Sterne, Laurence; *Tristram Shandy*, 167  
 Stern, Samuel, 73  
 Stoicism, 138, 144, 145  
 Structuralism, 618  
 Suárez, Emma, 748  
 Suárez, Miguel, 702  
 Sue, Eugène, 384

## Index

857

- Sugrañes, Manuel, 582  
 suicide, 353, 354  
 Sullivan, Henry, 129  
 Suñén, Juan Carlos, 702, 704  
 Suñén, Luis, 697  
 supernatural, 105, 374, 390  
 supraexile, 621, 627  
 Surrealism, 550, 559–60, 563, 564,  
     640–1, 652, 702–3  
 Swift, Jonathan, 298  
 symbolic drama, 353, 439  
 Symbolism, 457, 483, 505–8; (pure  
     poetry), 10, 548  
 Symbolist generation, 673–5  
 syndicalism, 551  
 Tábano, 733
- Tacitism, 289  
 Tacitus, Cornelius, 289  
 Tadeo González, Diego, 330  
 Taine, Hippolyte, 6, 509  
 Talens, Jenaro, 695, 697  
 Tamariz, Cristóbal de, 167  
 Tamayo y Baus, Manuel, 439–40;  
     *La bola de nieve*, 439; *Hija y  
         madre*, 439; *Los hombres de  
         bien*, 439; *Lances de honor*, 439;  
     symbolic drama, 439
- Tanttaka Teatroma, 747  
 Tapia, Juan de, 92  
 Tárrega, Francisco Agustín, 242;  
     *El prado de Valencia*, 242  
 Tasso, Torquato; *Gerusalemme  
         liberata*, 175, 256
- Tatler, 297  
 Távora, Salvador, 728  
 Tayf al-Ḥayal, 119  
 Teatre Intime, 589  
 Teatre Lliure, 734  
 Teatro de Arte, 589, 591  
 Teatro del Pueblo, 590  
 Teatro Escuela de Arte, 593  
 Teatro Eslava, 591  
 Teatro Español, Madrid, 592, 593  
 El Teatro Fronterizo, 736  
 Teatro Furioso (“Furious Theatre”),  
     675

- Teatro Geroa, 733  
 Teatro La Abadía, 730  
 Teatro Público de Guipúzcoa, 728  
 Teatro Universitario la Barraca, 590  
 Teixidor, Jordi, 731  
 Tejado, Gabino, 349  
 television screenwriting, 726  
 Téllez, Gabriel; *see* Molina, Tirso de  
 Tennyson, Alfred, 456  
 Terés, Elías, 69; “Literatura  
     arabigoespañol,” 68–9  
 Teresa of Avila (Teresa de Jesús),  
     140, 155–6, 157, 173, 184, 286;  
     *Camino de perfección*, 155; *El  
         castillo interior*, 155; *El libro de  
         la vida*, 155, 286
- Terrades, Abdó, 471; *Lo rey  
     Micomicó*, 471  
 tertulias, 296, 300–1, 326  
 testimonial, 651; poetry, 653  
 testimonios, 576–7  
 text-based drama, 735  
 Tezontle, 622  
 theatre, 666, 727–9, 735;  
     carnivalesque, 485; for children,  
     669; closing of, 267; committed,  
     665, 667–8; companies, 240–2,  
     589–90, 733–5; critics, 581, 593,  
     660; directors, 593; economic  
     structure of, 587, 589–91;  
     engagé (“engaged”) theatre,  
     732, 736; epic, 667;  
     experimental, 726–7, 732, 735;  
     of ideas, 736; and ideology,  
     244–5; Madrid, 243; musical,  
     336, 579, 582, 585, 592;  
     Muslim, 118–19; national,  
     333–4; “new,” 730–2; “official,”  
     659; popular, 334, 338; prison,  
     665; “proletarian,” 588; reform  
     and renewal of; revolutionary,  
     588, 666–7; shadow, 119;  
     state-funded, 589, 590–1;  
     venues, 441, 724, 730; visual,  
     735; of the word, 735–8;  
     working-class, 668; *see also  
         comedias*

- thesis novels, 393, 403, 415, 425, 428  
*The Thousand and One Nights*, 100  
 Thomson, James, 328, 331  
 Ticknor, George, 6, 29; *History of Spanish Literature*, 21, 24–6  
 Tierno Galván, Enrique, 714  
 Timoneda, Juan de, 241, 242; *Buen aviso y Portacuentos*, 199; *El Patrañuelo*, 199; *El sobremesa y alivio de caminantes*, 199  
 Tirso; see Molina, Tirso de (Gabriel Téllez)  
 Todó, Lluís Maria; *El joc del mentider*, 715  
 Toller, Ernst, 590  
 Tomeo, Javier; *Amado monstruo*, 718; *El castillo de la carta cifrada*, 718  
*tonadillas*, 335, 336  
 Torbado, Jesús; *En el día de hoy*, 705  
 Toro, Suso de; *Land Rover*, 721; *Polaroid*, 721  
 Toroella, Pere, 50  
 Torras i Bages, Josep, 536  
 Torre, Alfonso de la; *Visión deleitable*, 110  
 Torre, Claudio de la, 556  
 Torre, Francisco de la, 165, 224  
 Torre, Guillermo de, 559; “Bengalas,” 571; *Hélices*, 559; *Literaturas europeas de vanguardia*, 559  
 Torre, Josefina de la, 651  
 Torrent, Ferran; *Gràcies per la propina*, 722  
 “Torrente: El Juego,” 753  
 Torrente Ballester, Gonzalo, 618, 633, 640, 641, 691, 706; *Donde da la vuelta el aire*, 633; *Fragmentos de apocalipsis*, 641, 711; “Los gozos y las sombras,” 633; *La isla de los jacintos cortados*, 712; *Javier Mariño*, 633; *La Pascua triste*, 633; *La saga/fuga de J. B.*, 641, 691, 712; *El señor llega*, 633  
 Torrepalma, Alfonso Verdugo y Castilla, Conde de, 326, 328; “Deucalión,” 328–32  
 Torres, Maruja; *¡Oh es él! Viaje fantástico hacia Julio Iglesias*, 719  
 Torres Amat, Félix; *Memorias para ayudar a formar un diccionario crítico de los escritores catalanes*, 477  
 Torres Naharro, Bartolomé de, 238–9; *Himenea*, 238; *Jacinta*, 238; *Propalladia*, 238, 239; *Seraphina*, 239; *Soldadesca*, 238, 239; *Tinellaria*, 238, 239; *Trophea*, 238  
 Torres Villarroel, Diego de, 315, 327; *Vida*, 315  
 Torres-García, Joaquim, 536; “Consells als artistes,” 547  
 tradition, 535  
 traditional tales, 198–9  
*Tragedia Policiana*, 180  
 tragedy, 309, 339, 350, 661–5; complex, 667  
 tragicomedy, 307, 309, 673  
 “Transition,” 691, 693  
 translations, 49–50, 62, 72, 96, 109, 150, 453; and medieval Europe, 73; of the novel, 319  
*tremendismo* (post-Civil War grotesque), 614, 630–1, 635, 649  
 Trías, Eugenio, 269  
 La Tricicle, 734  
 Trigueros, Cándido María, 332, 339; *Las bacanales*, 339; *Discurso sobre el estudio metódico de la historia literaria*, 4–5; *La Electra*, 339; *Egilona*, 339; *Guzmán el Bueno*, 339; *La Necepsis*, 339; *El precipitado*, 342; *Teatro español burlesco, o Quijote de los teatros*, 320; *Los Theseides*, 339  
 Trillo, Antonia de, 251  
*Triste deleytaçion*, 113

## Index

859

- triunfalismo* (“Triumphalism”), 629–30  
*Triunfo*, 687, 692  
 Trojan War, 83  
 Trueba, Antonio de, 452; *El libro de los cantares*, 453  
 Trueba, Fernando, 692  
 Turmeda, Anselm, 55  
 Tusquets, 693, 696  
 Tusquets, Esther; *El amor es un juego solitario*, 715; *El mismo mar de todos los veranos*, 715; *Varada tras el último naufragio*, 715  
 Úbeda, Beneficiado de; *Vida de San Ildefonso*, 84  
*Ubi est Cristus, meus dominus*, 116  
 Ugarte, Eduardo; Teatro Universitario la Barraca, 590  
*Ultra*, 559  
*ultraísmo*, 559, 560, 596  
 Umayyads, 60, 69  
 Umbral, Francisco, 620, 640; *La década roja*, 717; *Mortal y rosa*, 717; *Y Tierno Galván ascendió a los cielos*, 714  
 Unamuno, Miguel de, 270, 479, 481, 482, 496–9, 503, 508, 593, 627, 635; *Abel Sánchez*, 496; *La agonía del cristianismo*, 496; *Amor y pedagogía*, 496, 497; characters, 497; *Cómo se hace una novela*, 496, 498; “Contra esto y aquello,” 496; *Del sentimiento trágico de la vida en los hombres y en los pueblos*, 496; dialogue with the reader, 498–9; *En torno al casticismo*, 496, 509; essays, 496; and Modernism, 520, 521; *Niebla*, 496, 520, 526; *Paz en la guerra*, 496; and “rehumanization,” 648; *San Manuel Bueno, mártir*, 496, 497; spiritual crisis, 496; tragic sense of life, 497; *Tres novelas ejemplares y un prólogo*, 497; *La vida de Don Quijote y Sancho*, 508  
 “uncommitted writers,” 639  
 “underground” playwrights, 673–5  
 unities, 309, 310  
 universal exposition, Barcelona, 513  
 universal poetry, 77–8  
 universities, 296, 299–301, 623  
 University of Salamanca Film Club, 681  
 unreliable narrator, 197  
 upbringing of children, 340–1  
 Ur Teatro, 728  
 Urbina, Isabel de, 251  
 Uribe, Imanol; *Bwana*, 750; *Días contados*, 750  
 Urrutia, Jorge, 448–9  
 Valbuena Prat, Ángel, 271, 500  
 Valdés, Alfonso de, 284–5; *Diálogo de Lactancio y un arcediano*, 284; *Diálogo de las cosas ocurridas en Roma*, 151; *Diálogo de Mercurio y Carón*, 151, 284  
 Valdés, Juan de, 151, 185, 197; *Diálogo de doctrina Christiana*, 151; *Diálogo de la lengua*, 141, 283–4  
 Valdés, Mario J., 3, 4, 5–6  
 Valdés, Fernando de, 152–3  
 Valencia, Diego de, 90  
*valenciana prosa*, 53  
 Valente, José Ángel, 654, 656–7, 690, 696; *Al dios del lugar*, 657; *Breve son*, 657; *Fragmentos de un libro futuro*, 657; *El inocente*, 657; *Interior con figuras*, 657; *Material memoria*, 657; *A modo de esperanza*, 656; *No amanece el cantor*, 657; *Poemas a Lázaro*, 657; *Trenta y siete fragmentos*, 657  
 Valera, Juan, 410, 411, 417, 453, 503; “Del romanticismo en España y de Espronceda,” 450; *Pepita Jiménez*, 429–30

860

## Index

- Valero, Vicente, 702  
 Valla, Lorenzo, 175  
 Valladares de Sotomayor, Antonio, 318, 334, 338; *El fabricante de paños*, 338; *El trapero de Madrid*, 338  
 Valle, Adriano del, 570, 647  
 Valle-Inclán, Ramón María de, 482–6, 505, 520, 589, 593, 606, 731; *Águila de blasón*, 483; *Baza de espadas*, 483; Cántaro Roto, 589; *Cara de plata*, 483; carnivalesque theatre, 485; *Cerifaltes de antaño*, 483; “Comedias bárbaras,” 483; *La corte de los milagros*, 483, 484; *La cruzados de la causa*, 482; *Los cuernos de don Friolera*, 270, 484, 485; *Divinas palabras*, 593; and esperpento, 484–5; *Femeninas*, 505; *Las galas del difunto*, 485; *La hija del capitán*, 485; *La lámpara maravillosa. Ejercicios espirituales*, 483–4; *Luces de bohemia*, 484, 485; *Martes de carnaval. Esperpentos*, 485; “Memorias del Marqués de Bradomín,” 482; and *modernismo*, 479, 481, 482, 490, 505, 512, 520, 521; novels, 482–3; plays, 483; *El resplandor de la hoguera*, 483, 484; *Romance de lobos*, 483; “El ruedo ibérico,” 483, 484, 485; *Sonatas*, 422, 484; *Sonata de estío*, 482; *Sonata de invierno*, 482; *Sonata de otoño*, 482; *Sonata de primavera*, 482; and spatial form, 483–4; Symbolist and decadent prose, 482; and Teatro Español, 592; *Tirano Banderas*, 483, 484, 485, 520; *Viva mi dueño*, 483, 484  
 Vallejo, César; *España, aparta de mí este cáliz*, 622  
 Vallejo, José, 414  
 Vallmanya, Bernadí, 50  
 Valverde, Alvaro, 697  
 Valverde, José María, 651  
 Van Doren, Carl, 6  
*La Vanguardia*, 622  
*El Vapor*, 471  
 Vargas Llosa, Mario, 720  
 Vargas, Luis de; *Charlestón*, 583; *¿Quién te quiere a tí?*, 583  
 Vattimo, Gianni, 714  
 Vázquez Montalbán, Manuel, 619, 694, 705, 718; *Los alegres muchachos de Atzavara*, 715; *Asesinato en el Comité Central*, 714; *Autobiografía del general Franco*, 619, 706; “Carvalho series,” 718; *Crónica sentimental de España*, 614, 615; *Crónica sentimental de la transición*, 717; *El estrangulador*, 723; Galíndez, 718; *El laberinto griego*, 718; *Los mares del Sur*, 718; *El pianista*, 718; “Poetas para el pueblo,” 616; *La rosa de Alejandría*, 718; *La soledad del manager*, 718; *Yo maté a Kennedy*, 718  
 Vega, Garcilaso de la; *see* Garcilaso de la Vega  
 Vega, Isabel, 161  
 Vega, Ricardo de la; *La verbena de la Paloma*, 580  
 Vega, Ventura de la, 351, 359, 441; *El hombre de mundo*, 359, 437  
 Vega Carpio, Lope Félix de, *see* Lope de Vega (Lope Félix de Vega Carpio)  
 Vela, Joaquín, and Ramón M. Moreno; *Todo el año es carnaval o Momo es un carcamal*, 582  
 Velasco, Eulogio, 582  
 Velázquez, Luis José, 322, 325, 326; *Orígenes de la poesía castellana*, 310, 325, 328

Index 861

- Vélez de Guevara, Luis, 246; *El caballero del sol*, 249; *Reinar después de morir*, 246; *La serrana de la Vera*, 246
- Venegas, Alejo; *Agonía del tránsito de la muerte*, 154
- Vera, Joaquina, 360
- Verdaguer, Jacint, 475–6;  
*L'Atlàntida*, 475; *Canigó*, 476;  
*Idillis i cants místics*, 475
- Vergara, Juan de, 151
- Verlaine, Paul (Marie), 504
- Verlarde, José; “La fe,” 456
- vernacular, the, 62–5, 141;  
 Christmas drama in, 122;  
 literature in, 52–4, 95–7, 102,  
 139; poetry in, 75, 159; sermons  
 in, 106–7
- Verso y prosa, 557
- La Veu de Catalunya*, 535, 537
- Vexilla regis, 130
- Vicente, Gil, 249; *Auto da Índia*,  
 133; *Auto da Lusitânia*, 132;  
*Auto de la barca de la gloria*,  
 131; *Auto de la sibila Casandra*,  
 130; *Auto de los cuatro tiempos*,  
 130; *Auto de San Martín*, 131;  
*barca* trilogy, 131; *Copilação*,  
 129; *Exhortação da guerra*, 132;  
*Farsa do Juiz de Beira*, 133;  
 festival plays, 132–3; and  
 popular farce, 132–3;  
*Tragicomédia do triunfo de  
 inverno*, 133
- Victimae pascali laudes*, 116
- Vida de Santa María Egípcia*,  
 77–8, 79–80
- Vidal, Albert, 734
- Vidal, Raimon; *Razos de trobar*, 48
- “Vidas españolas del siglo XIX,” 573
- “Vidas españolas e  
 hispanoamericanas del siglo  
 XIX,” 573
- “Vidas extraordinarias,” 573
- video game tie-ins, 752–3
- Vilanova, Emili, 477
- Vilar, Pierre, 470
- Villaespesa, Francisco, 511, 595; *La copa del rey de Thule*, 503, 505;  
 and modernismo, 503, 504, 505,  
 506
- Villamediana, Conde de; *La gloria  
 de Niquea*, 249
- Villanueva, Joaquín Lorenzo,  
 315
- Villarroel, José de, 326
- Villegas, Alonso de; *Comedia  
 Selvagia*, 180
- Villegas, Antonio de; *Inventario*,  
 190
- Villegas, Esteban Manuel de, 325
- Villén, Jorge; *Antología poética del  
 alzamiento*, 567
- Villena, Enrique de; *Dotze treballs  
 d'Hercules* (Doze trabajos de  
 Hercules), 50, 110; *Tratado de  
 aoamiento*, 110
- Villena, Luis Antonio de, 695, 698;  
*Chicos*, 715; *Hymnica*, 695
- Villena, Marqués de, 300
- La Violeta*, 462
- Virgil (Publius Vergilius Maro), 307,  
 326; *Eneida*, 175
- Virtual Toys, 753
- Virués, Cristóbal de, 242; *Atila  
 furioso*, 242; *La cruel Casandra*,  
 242; *Elisa Dido*, *La gran  
 Semíramis*, 242; *La infelice  
 Marcela*, 242; *El Montserrat*,  
 175
- visiones* (Surrealist images), 562,  
 563
- Visitatio Sepulcri*, 116, 117
- Visor, 693, 696
- visual culture, 713
- visual poetry, 547
- “visual” theatre, 735
- Vitoria, Baltasar de; *Teatro de los  
 dioses de la gentilidad*, 279
- Vivanco, Luis Felipe, 557, 566, 647;  
*Los caminos*, 566, 648; *El  
 descampado*, 647; *Memoria de  
 la plata*, 648; *Tiempo de dolor*,  
 647

862

## Index

- Vives, Amadeo, 585  
 Vives, Juan Luis, 145, 285,  
 290  
 Vizcaino Casas, Fernando; *Y al  
     tercer año resucitó*, 674  
 Vol Ras, 734  
 Voltaire, 302, 329  
 Voragine, Jacobus a; *Legenda aurea*,  
 100  
*vuelta a lo humano*, 574, 588  
 Wagnerism, 515
- Walpole, Horace; *The Castle of  
     Otranto*, 317  
 Walsh, J. K., 107  
 Wellek, René, 7, 345, 346  
 Wellwarth, George; *Spanish  
     Underground Drama*, 673  
 Whelehan, Imelda, 741, 742  
 Whinnom, Keith, 150; *Spanish  
     Literary Historiography: Three  
     Forms of Distortion*, 52  
 White, Hayden, 413  
 Whitman, Walt, 599  
 Wilde, Oscar, 502  
 William of Tyre; *Historia rerum in  
     partibus transmarinis gestarum*,  
 101  
 Wister, Owen; *The Virginian*, 419  
 wit, 143  
 Wittgenstein, Ludwig, 480  
 Wolf, Friedrich, 590  
 Wolfe, Roger, 702, 704  
 Wollstonecraft, Mary; *Vindication of  
     the Rights of Women*, 463  
 women, 82, 111, 304, 420–2, 437,  
 593, 616–17; conduct books for,  
 462; convent writing by, 157–8,  
 286; and the discourse of  
 hysteria, 33; *écriture féminine*  
 (“feminine writing”), 715; as  
 entertainers, 128; and the  
 female voice, 100, 112, 167–8,  
 193, 232; and literary history,  
 32–4; and magic comedies, 338;  
 modern, 583; and patronage,  
 173; and poetry, 160–1, 227;  
 and religious literature, 156–8;  
 representation of, 166–7, 358,  
 395, 420, 437, 606; role of, 173,  
 285, 396, 437; socio-economic  
 situation of, 420; and  
 subjectivity, 376, 379; and  
 theatre, 125–8, 581  
 women playwrights, 248–9, 360–1,  
 436–8, 462  
 women poets, 93, 375, 703  
 women writers, 322, 372, 396,  
 461–9, 556, 634; in exile, 626;  
 and female characterization,  
 468–9; journalists, 462;  
 novelists, 462–9; of poetry, 461;  
 of prose, 462; uncommitted,  
 639  
 women’s issues, 442  
 Woolf, Virginia; “Modern Fiction,”  
 495  
 working class theatre, 668  
 world literatures, 42  
 Wright, Roger; *Late Latin and Early  
     Romance in Spain and  
     Carolingian France*, 95; *A  
     Sociophilological Study of Late  
     Latin*, 47  
 Xartose de Guadalajara, Mohamed  
 el, 89  
 Ximénez de Sandoval, Felipe and  
 Pedro Sánchez de Neyra, 592;  
*Piezas de recambio*, 592  
 Xirgu, Margarita, 557, 593  
 Yagüe, Javier, 730  
 Yáñez, Rodrigo; *Mocedades de  
     Rodrigo*, 86, 87; *Poema de  
     Alfonso XI*, 86  
 Yepes, Juan de, 223  
 Young, Edward, 328  
 Young, Terence; *That Lady*,  
 680  
 Yxart, Josep, 418, 477, and *Arte y  
     Letras*, 418, 420

## Index

863

- Zabaleta, Patxi, 728  
Zambrano, María, 541, 567, 576, 577, 688; *Filosofía y posía*, 623; *Pensamiento y posía en la vida española*, 623  
Zamora, Antonio, 337; *Comedias nuevas*, 337; *No hay plazo que no se cumpla ni deuda que no se pague y convidado de piedra*, 337  
Zapata, Diego Mateo, 296  
Zapata, Luis; *Carlos famoso*, 175  
La Zaranda, 728  
Zarzoso, Paco, 729; *Mirador*, 729; *Umbral*, 729; *Valencia*, 729  
*zarzuelas* (“operetas”), 336, 672; *zarzuela grande*, 579, 585  
Zavala y Zamora, Gaspar, 334, 338; *El amor constante o la holandesa*, 338  
Zayas y Beaumont, 511; *Joyeles bizantinos*, 511; *El modernismo*, 511; *Retratos antiguos*, 511  
Zayas y Sotomayor, María de, 147, 167, 249; *La traición en la amistad*, 249  
Zink, Michel, 59  
Zola, Emile, 426–7, 428; *Les Romanciers naturalistes*, 425  
Zorrilla, José, 349, 359, 361, 376, 386, 443; *Cantos del trovador*, 376, 377; *Don Juan Tenorio*, 357–8, 361; *Leyendas*, 390; *leyenda* (“legend”), 376; “Margarita la tornera,” 376; and *modernismo*, 504; *El puñal del godo*, 357; *Traidor, inconfeso y mártir*, 358; *El zapatero y el rey*, 357  
Zubiri, Xavier, 541  
Zulueta, Carmen de, 624  
Zúñiga, Juana de, 160  
Zunzunegui, José Antonio de, 631–2; *¡Ay! ¡Estos hijos!*, 632; *Esta oscura desbandada*, 632; *La vida como es*, 632